

**Miele**



## PDR 511 HP PDR 516 EL/G

- fr** Mode d'emploi abrégé Sèche-linge professionnel
- nl** Korte gebruiksaanwijzing Professionele drogers
- en** Quick Start Guide Commercial tumble dryers

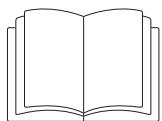
<b>fr</b> .....	5
<b>nl</b> .....	41
<b>en</b> .....	78

<b>Consignes de sécurité et mises en garde .....</b>	5
Documentation .....	5
Utilisation conforme .....	5
Erreur d'utilisation prévisible .....	6
Sécurité technique .....	7
Sèche-linge chauffés au gaz .....	9
Utilisation conforme .....	10
 <b>Description de la machine.....</b>	12
PDR 511 SL (avec pompe à chaleur) .....	12
PDR 516 SL (chauffage électrique) .....	13
PDR 516 SL (chauffage gaz) .....	14
 <b>Utilisation .....</b>	15
Appareils avec commande par humidité résiduelle .....	15
Paliers de séchage .....	16
Programmes de séchage .....	16
Appareils avec commande minutée (TOP) .....	17
Niveaux de température (TOP) .....	18
Minuterie.....	18
Appareils avec monnayeur (COP) .....	19
Programmes de séchage .....	20
Fonctionnement du bandeau de commande .....	21
Éléments d'affichage.....	21
 <b>Séchage.....</b>	22
1. « Conseils d'entretien de votre linge ».....	22
Laver votre linge avant de le sécher.....	22
Préparer le linge.....	22
Éliminer les corps étrangers.....	23
2. Remplir le sèche-linge de linge .....	24
3. Sélectionner un programme .....	25
Sélectionner un programme .....	25
Symboles d'entretien .....	25
Palier de séchage d'un programme à palier de séchage .....	25
Programmes à durée modulable et autres programmes.....	25
Sélectionner Départ différé.....	26
4. Démarrer un programme .....	27
5. Retirer le linge du sèche-linge .....	28
Fin du programme .....	28
Sortir le linge .....	28
Conseils d'entretien.....	28
 <b>Tableau des programmes .....</b>	29
Bloc de programmes « Label ».....	29
Bloc de programmes « Standard » .....	30
 <b>Modifier le déroulement d'un programme .....</b>	31
Changer le programme en cours.....	31
Ajouter du linge .....	31
Temps restant.....	32
 <b>En cas d'anomalie .. .</b>	33
Quelques pistes.....	33

## **fr - Table des matières**

---

Résultat de séchage insatisfaisant.....	33
<b>Mise en réseau .....</b>	<b>34</b>
Instructions d'appariement .....	34
Caractéristiques techniques .....	35
<b>Accessoires disponibles en option.....</b>	<b>36</b>
Boîtier de communication .....	36
XKM 3200 WL PLT .....	36
Monnayeur .....	37
<b>Caractéristiques techniques .....</b>	<b>38</b>
Caractéristiques techniques .....	38



- Veuillez impérativement lire ce mode d'emploi.

## Documentation

Ce document contient un condensé d'informations. Vous pouvez trouver le mode d'emploi complet et d'autres documents sur le site internet de Miele :

<https://www.miele.fr/professional/modes-d-emploi-177.htm>



Pour récupérer les documents, vous avez besoin de la désignation du type ou du numéro de série de votre appareil. Ces indications figurent sur la plaque signalétique.

Ce sèche-linge répond aux réglementations de sécurité en vigueur. Toute utilisation non conforme peut toutefois causer des dommages corporels et matériels.

Lisez attentivement le mode d'emploi avant de mettre le sèche-linge en service. Vous y trouverez des informations importantes sur le montage, la sécurité, l'utilisation et l'entretien de cet appareil. Vous vous protégez et éviterez ainsi de détériorer votre matériel.

Conformément à la norme IEC 60335-1, Miele indique expressément de lire impérativement le chapitre pour l'installation du sèche-linge et de suivre les consignes de sécurité et de mise en garde.

Miele ne peut être tenu pour responsable des dommages dus au non-respect des consignes.

Conservez ce mode d'emploi et veuillez le remettre en cas de cession de cet appareil.

Les consignes de sécurité et mises en gardes doivent absolument pouvoir être consultées à tout moment par toutes les personnes habilitées.

## Utilisation conforme

Ce sèche-linge répond aux réglementations de sécurité en vigueur. Toute utilisation non conforme peut toutefois causer des dommages corporels et matériels.

Lisez le mode d'emploi avant d'utiliser ce sèche-linge pour la première fois. Vous y trouverez des informations importantes sur la sécurité, l'utilisation et l'entretien de cet appareil. Vous vous protégez et éviterez ainsi de détériorer votre matériel.

- Le sèche-linge est prévu pour une installation en zone professionnelle.

## **fr - Consignes de sécurité et mises en garde**

---

- Le sèche-linge doit exclusivement servir au séchage de textiles préalablement lavés et dont le fabricant a déclaré qu'ils pouvaient être séchés en machine. Toute autre utilisation pourrait s'avérer dangereuse. Miele décline toute responsabilité en cas d'utilisation non conforme.
- Ce sèche-linge ne convient pas à une utilisation en extérieur.
- Ce sèche-linge ne doit pas être utilisé sur des engins en mouvement (par ex. bateaux).
- N'installez pas votre sèche-linge dans une pièce exposée au gel. Les températures proches de zéro perturbent le fonctionnement du sèche-linge.

Pour les sèche-linge à chauffage électrique et à gaz, une température ambiante comprise entre 2 °C et 40 °C est autorisée.

Pour les sèche-linge équipés d'une pompe à chaleur, une température ambiante comprise entre 10 °C et 40 °C est autorisée.

- Si la machine fonctionne en zone professionnelle, seul du personnel formé et habilité ou des spécialistes peuvent faire fonctionner la machine. Si la machine fonctionne dans une zone accessible au public, l'exploitant doit s'assurer de l'utilisation sans risque de l'appareil.
- Les personnes qui en raison de déficiences physiques, sensorielles ou mentales, de leur inexpérience ou de leur ignorance, ne peuvent pas utiliser ce sèche-linge en toute sécurité ne doivent pas l'utiliser sans la surveillance et les instructions d'une personne responsable.
- Tenez les enfants de moins de huit ans éloignés de l'appareil à moins qu'ils ne soient sous étroite surveillance.
- Les enfants de huit ans et plus ne sont autorisés à utiliser sèche-linge sans la présence d'un adulte que s'il leur a été expliqué comment l'utiliser sans danger. Vérifiez qu'ils ont compris les risques encourus en cas de mauvaise manipulation.
- Les enfants ne sont pas autorisés à procéder au nettoyage ou à l'entretien de l'appareil hors de la surveillance d'un adulte.
- Ne laissez pas les enfants sans surveillance à proximité de l'appareil. Ne les laissez pas jouer avec l'appareil.
- Ce sèche-linge peut aussi être utilisé dans des espaces ouverts au public.
- Toutes autres utilisations que celles mentionnées ci-dessus, sont considérées comme imprropres et excluent toute responsabilité du fabricant.

### **Erreur d'utilisation prévisible**

- N'effectuez aucune modification sur le sèche-linge qui ne soit pas expressément autorisée par Miele.
- Ne vous appuyez pas sur la porte et ne vous y adossez pas. Le sèche-linge risquerait de se renverser et vous pourriez vous blesser ou blesser d'autres personnes.
- N'utilisez ni nettoyeur à haute pression ni jet d'eau pour nettoyer le sèche-linge.

## fr - Consignes de sécurité et mises en garde

---

- Le sèche-linge doit être entretenu correctement, en temps et en heure. Le calendrier des opérations de maintenance doit être respecté, faute de quoi des défauts de performances, des dysfonctionnements voire un incendie sont susceptibles de survenir.
- Ne stockez et ne manipulez ni essence, pétrole ou autre produit inflammable à proximité du sèche-linge.
- L'air de la pièce où se trouve le sèche-linge ne doit contenir aucune vapeur de chlore, de fluor ou autres émanations de solvant. Risque d'incendie !
- Pour éviter tout incendie, les textiles suivants ne doivent pas être séchés en machine :
  - n'ont pas été lavés.
  - ne sont pas bien lavés et présentent des traces de gras ou de résidus alimentaires (huile, pâtisserie, maquillage, crèmes, etc.). Le risque est que le linge s'embrase et provoque un incendie, même en fin de séchage et une fois le linge sorti du sèche-linge.
  - sont maculés de produits nettoyants inflammables ou de restes d'acétone, d'alcool, d'essence, de pétrole, de kérosène, de produit anti-taches, de térébenthine, de cire ou détachant pour cire ou de produits chimiques (franges, serpillères, chiffons, etc.).
  - sont imprégnés de gel, laque, dissolvant ou autres résidus semblables.

Nettoyez bien ce genre de linge très sale : utilisez suffisamment de lessive et sélectionnez une température élevée. En cas de doute, lavez le linge plusieurs fois.

- Il existe un risque d'écrasement et de cisaillement au niveau des charnières de la porte de remplissage et de la trappe à peluches. Utilisez uniquement les poignées et les attaches rapides prévues à cet effet.
- Assurez-vous que le tambour est à l'arrêt avant de décharger votre linge. N'approchez jamais votre main d'un tambour qui tourne encore.
- **Avertissement :** n'arrêtez jamais le sèche-linge avant la fin du programme. Une exception toutefois, si vous sortez le linge aussitôt et que vous l'étalez de telle sorte que la chaleur se dissipe.

### Sécurité technique

- Seul un professionnel agréé par Miele ou le service après-vente Miele doit se charger de l'installation et de la mise en service du sèche-linge.
- Vérifiez que votre sèche-linge ne présente pas de dommages externes avant de l'installer. Il ne faut pas installer et/ ou mettre en service un sèche-linge endommagé.
- Pour des raisons de sécurité, n'utilisez pas de rallonge (risque d'incendie dû à une surchauffe).
- Le sèche-linge ne doit pas être utilisé dans la même pièce qu'une machine de nettoyage travaillant aux solvants HCFC. Lors de la combustion, les vapeurs des solvants se décomposent en acide chlorhydrique qui peut endommager le linge et la machine. Lorsque les appareils sont installés dans des pièces séparées, il ne doit pas y avoir d'échange d'air entre ces pièces.
- Risque d'incendie dû à une prise programmable. Ne raccordez pas le sèche-linge à une prise programmable (comme une minuterie). Si la phase de refroidissement du sèche-linge est interrompu, il y a un risque de combustion spontanée du linge.

## fr - Consignes de sécurité et mises en garde

---

- Seul un raccordement à une prise de terre conforme garantit un fonctionnement du sèche-linge en toute sécurité. Respectez cette consigne de sécurité élémentaire afin de prévenir tout dommage matériel ou corporel (ex. : décharge électrique). En cas de doute, faites contrôler vos installations par un électricien. Miele ne saurait être tenu pour responsable de dommages causés par une mise à la terre manquante ou défectueuse.
- Mettez le sèche-linge hors tension en :
  - débranchant la fiche de la prise secteur.
  - en arrêtant l'interrupteur principal ou le fusible (à prévoir par l'utilisateur).
- Le branchement électrique doit toujours rester accessible afin de pouvoir débrancher à tout moment le sèche-linge de l'alimentation électrique. L'opérateur doit pouvoir surveiller clairement depuis chaque point d'accès que la fiche d'alimentation est toujours retirée.
- Pour un raccordement fixe, vous devez pouvoir accéder en urgence à un dispositif de sectionnement phase et neutre afin de pouvoir déconnecter le sèche-linge.
- Si le câble d'alimentation électrique est endommagé, celui-ci doit impérativement être remplacé par un technicien SAV agréé par Miele afin d'éviter tout risque pour l'utilisateur.
- Les sèche-linge pour lesquels les organes de commande ou l'isolation des câbles sont endommagés, ne doivent plus fonctionner avant réparation.
- Une réparation incorrecte peut créer des dangers imprévisibles pour l'utilisateur, pour lesquels Miele n'endosse aucune responsabilité. Les réparations doivent exclusivement être effectuées par des techniciens agréés par Miele, faute de quoi aucun recours à la garantie ne sera accepté pour les dommages consécutifs.
- Ne remplacez les pièces défectueuses que par des pièces détachées d'origine. Les pièces de rechange d'origine sont les seules dont Miele garantit qu'elles remplissent les conditions de sécurité.
- Utilisez le sèche-linge que lorsque toutes les pièces d'habillage externes sont montées et qu'il n'y a pas de risque de contact avec des pièces conductrices ou en mouvement.
- Des températures élevées apparaissent lors du séchage sur le hublot et sur le cadre de la porte de chargement. Attention ! le linge peut être chaud, si vous le sortez du sèche-linge avant la fin du programme de séchage.
- En cas de panne, de nettoyage ou de maintenance, le sèche-linge doit être mis hors tension. Le sèche-linge est hors tension uniquement si :
  - le cordon d'alimentation est débranché,
  - l'interrupteur général est basculé sur Arrêt ou
  - les fusibles à vis de l'installation électrique sont totalement dévissées.
- En cas de dysfonctionnement du chauffage, des températures très élevées peuvent apparaître sur les pièces accessibles de l'extérieur.
- L'air de la pièce où se trouve le sèche-linge doit être propre et ne doit contenir aucune vapeur de chlore, de fluor ou autres émanations de solvant.
- Les sèche-linge à chauffage électrique et à gaz ne peuvent être utilisés que si un conduit d'évacuation est installé et si la pièce est suffisamment ventilée. Pour les sèche-linge équipés d'une pompe à chaleur, aucune conduite d'évacuation n'est nécessaire.

► Le conduit d'évacuation ne doit jamais être installé sur une des cheminées ou ouvertures suivantes.

- des cheminées d'évacuation de fumées ou de gaz brûlés en fonctionnement.
- des ouvertures servant à la désaération des pièces avec foyer.
- des cheminées externes

Il y a un risque d'intoxication si la fumée ou les gaz brûlés sont réintroduits dans la pièce.

► Vérifiez régulièrement la perméabilité et le bon fonctionnement de tous les éléments du conduit d'évacuation (par ex. tuyau mural, grilles extérieures, courbures, coudes, etc.). Procédez le cas échéant à un nettoyage. Si des peluches se sont déposées dans le conduit d'évacuation, l'évacuation de l'air est entravée et cela nuit par conséquent au bon fonctionnement du sèche-linge.

Si un conduit d'évacuation déjà utilisé est disponible, il faut le contrôler avant de l'installer sur le sèche-linge.

La conduite d'évacuation d'air ne doit pas être en dépression.

► Il existe un risque d'asphyxie et d'intoxication en refoulant des gaz brûlés, si le circulateur chauffant à gaz, le chauffage à gaz, le four à charbon avec raccordement de cheminée etc. sont installés dans la même pièce ou dans le logement ou dans les pièces voisines et si la sous-pression est de 4 Pa ou plus.

Vous pouvez éviter une sous-pression sur le lieu d'installation, si vous veillez à aérer suffisamment la pièce en prenant les mesures suivantes (exemples) :

- Installez des orifices d'aérations non verrouillables dans la paroi extérieure
- Utilisez le commutateur de fenêtre, de sorte que le sèche-linge puisse uniquement être activé lorsque la fenêtre est ouverte.

Faites confirmer le fonctionnement sans risque de votre installation par un ramoneur compétent, et éviter la sous-pression de 4 Pa ou plus .

► Lors d'installation de plusieurs séche-linge sur un conduit collecteur d'évacuation d'air, il faut installer sur chaque séche-linge, un clapet anti-retour placé directement sur le conduit collecteur.

À défaut de quoi, les séche-linge peuvent être endommagés et leur sécurité électrique compromise.

► On ne doit trouver dans l'axe d'ouverture de la porte de remplissage aucune porte battante, coulissante ou à charnière montée du côté opposé.

### Sèche-linge chauffés au gaz

► En cas de panne, ou de nettoyage et de maintenance, le robinet d'arrêt manuel de gaz et la vanne de fermeture sur le compteur de gaz doivent être fermés côté client.

► Avant de terminer les travaux lors de la mise en service, de la maintenance, du montage et de la réparation, il faut vérifier l'étanchéité de tous les composants conducteurs de gaz, du robinet d'arrêt manuel à l'injecteur du brûleur. Il faut respecter impérativement les raccords de mesure sur la vanne de gaz et sur le brûleur. Il faut procéder à la vérification sur les brûleurs ouverts et éteints.

## **fr - Consignes de sécurité et mises en garde**

► Effectuez chaque année une inspection visuelle des conduites de gaz et des appareils à gaz de votre installation domestique. Veuillez respecter la réglementation applicable dans votre pays.

### Précautions particulières en cas d'odeur de gaz

- Eteignez immédiatement toutes les flammes.
- Fermez immédiatement le robinet de gaz côté installation ou sur le compteur de gaz ou la vanne de fermeture de gaz principale.
- Ouvrez immédiatement toutes les fenêtres et portes.
- N'allumez pas de flammes nues (par ex. allumettes ou briquets).
- Ne fumez pas.
- N'entrez jamais dans des pièces en allumant la lumière, dans lesquelles on sent une odeur de gaz.
- N'effectuez aucune opération qui pourrait produire des étincelles électriques (comme retirer une prise électrique ou actionner des interrupteurs et des sonnettes électriques).
- Si vous ne pouvez pas trouver la cause de l'odeur de gaz, bien que toutes les soupapes de gaz sont fermées, contactez immédiatement le distributeur de gaz concerné.

Si d'autres personnes sont formées à la manipulation de l'appareil, il est impératif de mettre à leur disposition les principales mesures de sécurité ou de leur expliquer.

### **Utilisation conforme**

► Veillez à ne pas endommager ni enlever les dispositifs de sécurité et éléments de commande du sèche-linge, et à ne pas les contourner.

► Fermez la porte de chargement après chaque séchage. Vous éviterez ainsi que

- des enfants essaient de grimper dans le sèche-linge ou essaient d'y cacher des objets ou
- que de petits animaux se cachent à l'intérieur.

► Le local d'installation du sèche-linge doit toujours être exempt de poussières et de peluches. Les particules de poussière aspirées avec l'air favorisent les obstructions. Cela pourrait perturber le fonctionnement de l'appareil et causer un incendie.

► Le sèche-linge ne doit pas fonctionner sans filtre à peluches ou avec un filtre à peluches endommagé. Cela pourrait entraîner des dysfonctionnements. Les peluches obstruent les conduits d'air, le chauffage et l'évacuation ce qui peut provoquer un incendie. Mettez immédiatement le sèche-linge hors service et remplacez le filtre à peluches endommagé.

► Le filtre à peluches doit être nettoyé régulièrement.

► Pour éviter toute anomalie de fonctionnement en cours de séchage :

- Nettoyez la surface du filtre à peluches après chaque séchage.
- Dès qu'un message vous y invite, nettoyez toujours le filtre à peluches et la grille en bas à droite et la zone d'aération.

► Tous les objets doivent être retirés des poches du linge à sécher (par exemple briquets, allumettes, clés).

## **fr - Consignes de sécurité et mises en garde**

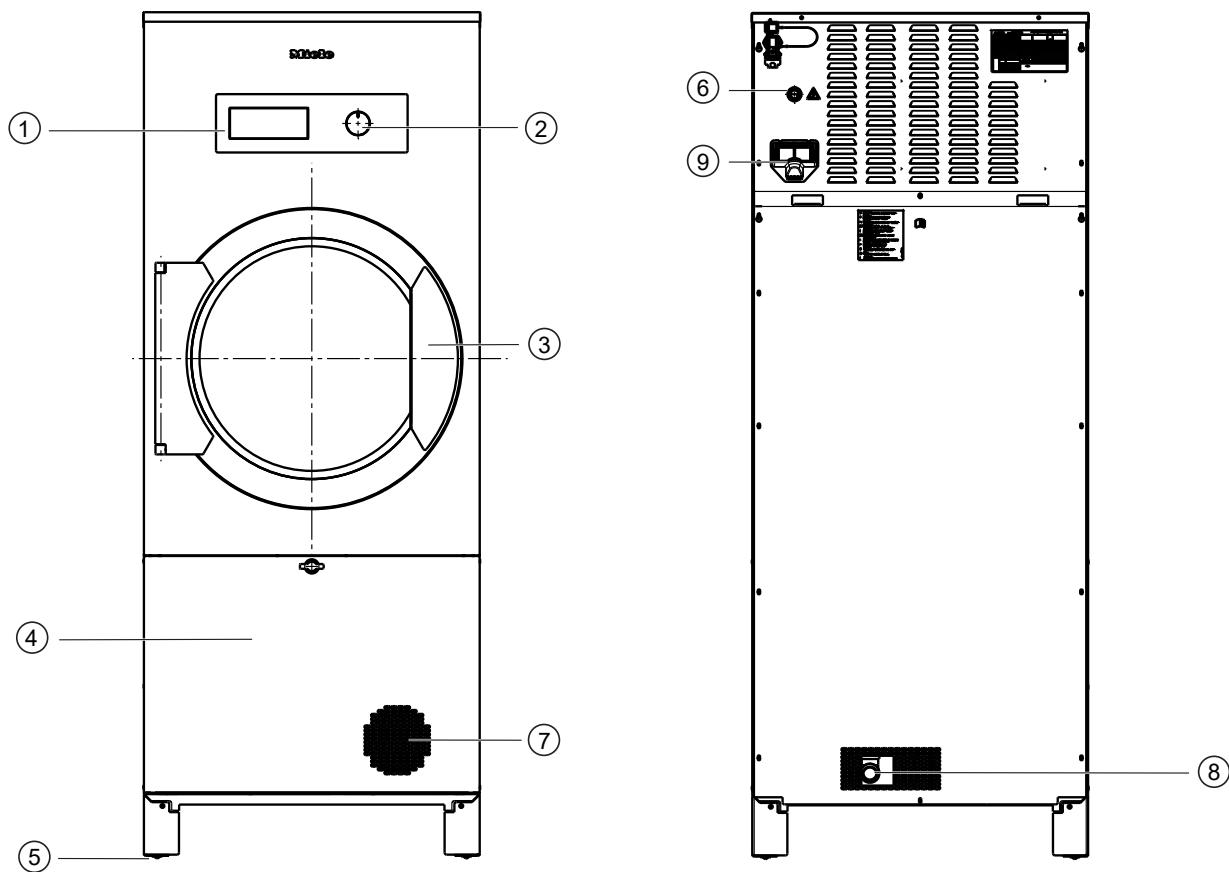
---

- Le programme s'arrête au début de la phase de refroidissement. Dans de nombreux programmes, la phase de séchage est suivie d'une phase de refroidissement, qui garantit que le linge est maintenu à une température à laquelle il ne risque pas de s'abîmer (par ex. pour éviter que le linge ne prenne feu). Retirez toujours le linge du sèche-linge dans son intégralité et immédiatement après la phase de refroidissement.
- Des accessoires ne peuvent être rajoutés ou montés que s'ils sont expressément autorisés par Miele. Si d'autres pièces sont rajoutées ou montées, les prétentions à la garantie et/ou fondées sur la responsabilité du fait du produit deviennent caduques.

 Miele ne peut être tenu pour responsable des dommages dus au non-respect des conseils de sécurité et mises en garde.

# fr - Description de la machine

## PDR 511 SL (avec pompe à chaleur)



### ① Bandeau de commande

### ② Sélecteur rotatif

Tournez le sélecteur rotatif pour mettre le sèche-linge en marche et sélectionner le programme de séchage.

### ③ Porte

La porte s'ouvre en tirant sur la poignée.

### ④ Trappe d'accès au filtre avec poignée

La trappe d'accès au filtre s'ouvre en tournant la poignée. Le filtre à peluches se trouve derrière la trappe d'accès au filtre.

### ⑤ Pied vissable (4 pièces)

Pour ajuster le sèche-linge, il est possible de régler la hauteur en tournant les pieds.

### ⑥ Raccordement électrique

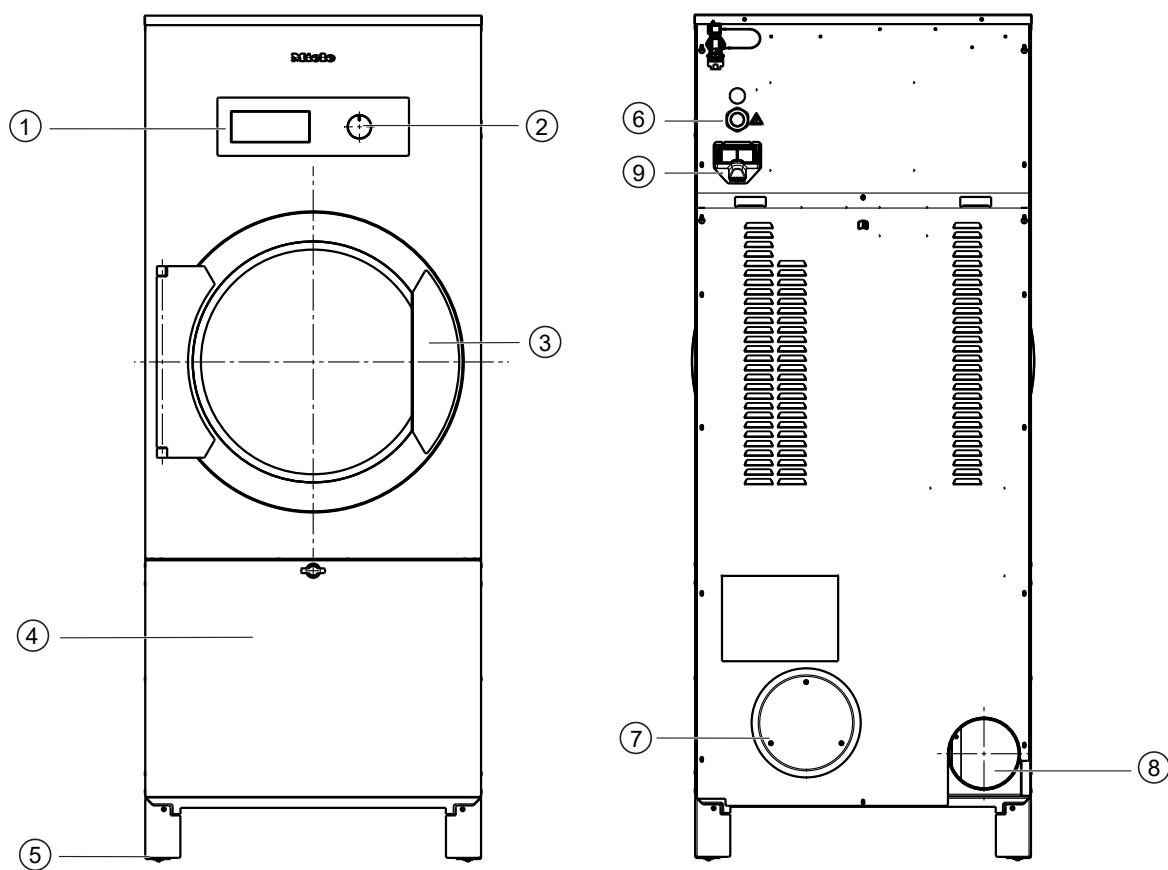
La tension admissible est indiquée sur la plaque signalétique du sèche-linge.

### ⑦ Ouverture d'aspiration

### ⑧ Vidange d'eau condensée

### ⑨ Boîtier de communication pour module de communication

## PDR 516 SL (chauffage électrique)



### ① Bandeau de commande

### ② Sélecteur rotatif

Tournez le sélecteur rotatif pour mettre le sèche-linge en marche et sélectionner le programme de séchage.

### ③ Porte

La porte s'ouvre en tirant sur la poignée.

### ④ Trappe d'accès au filtre avec poignée

La trappe d'accès au filtre s'ouvre en tournant la poignée. Le filtre à peluches se trouve derrière la trappe d'accès au filtre.

### ⑤ Pied vissable (4 pièces)

Pour ajuster le sèche-linge, il est possible de régler la hauteur en tournant les pieds.

### ⑥ Raccordement électrique

La tension admissible est indiquée sur la plaque signalétique du sèche-linge.

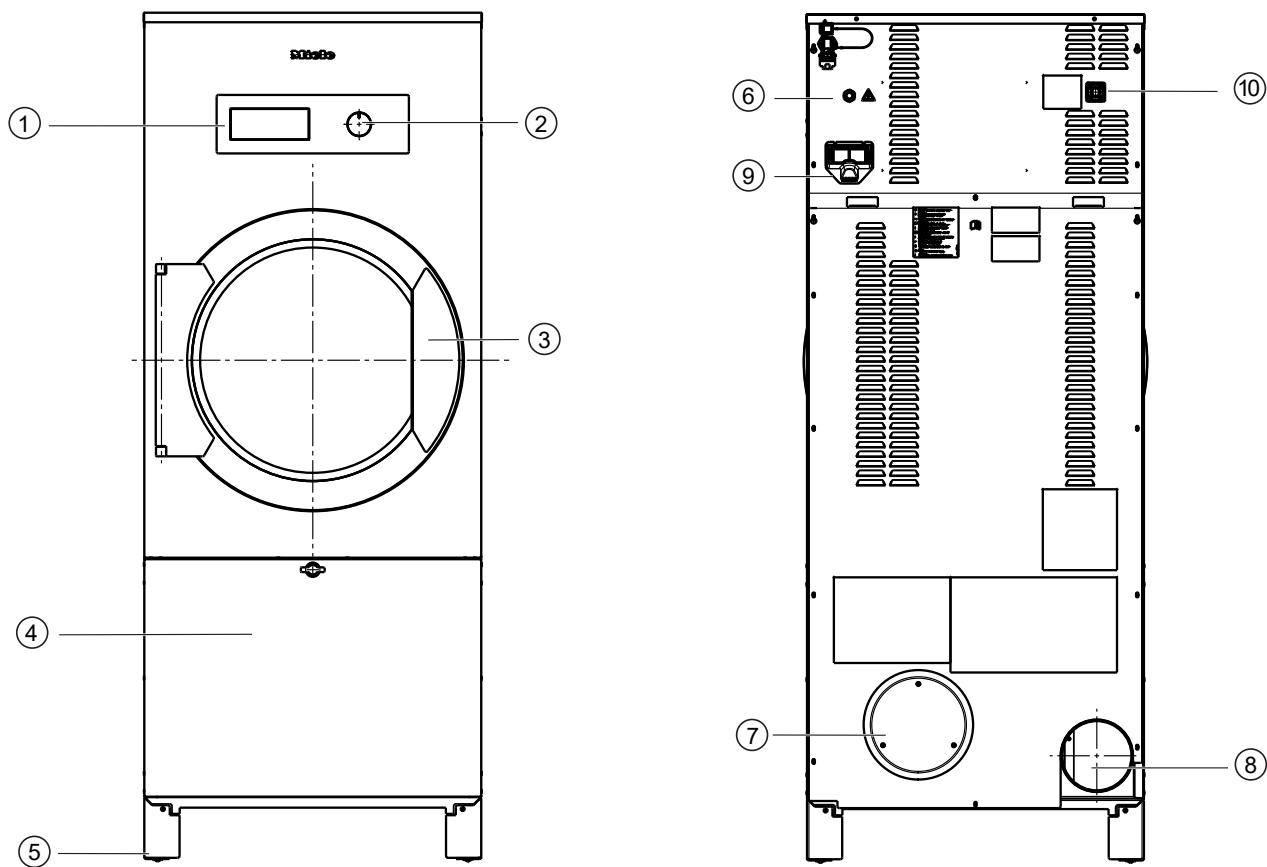
### ⑦ Ouverture d'aspiration

### ⑧ Raccord d'évacuation

### ⑨ Boîtier de communication pour module de communication

## fr - Description de la machine

### PDR 516 SL (chauffage gaz)



#### ① Bandeau de commande

#### ② Sélecteur rotatif

Tournez le sélecteur rotatif pour mettre le sèche-linge en marche et sélectionner le programme de séchage.

#### ③ Porte

La porte s'ouvre en tirant sur la poignée.

#### ④ Trappe d'accès au filtre avec poignée

La trappe d'accès au filtre s'ouvre en tournant la poignée. Le filtre à peluches se trouve derrière la trappe d'accès au filtre.

#### ⑤ Pied vissable (4 pièces)

Pour ajuster le sèche-linge, il est possible de régler la hauteur en tournant les pieds.

#### ⑥ Raccordement électrique

La tension admissible est indiquée sur la plaque signalétique du sèche-linge.

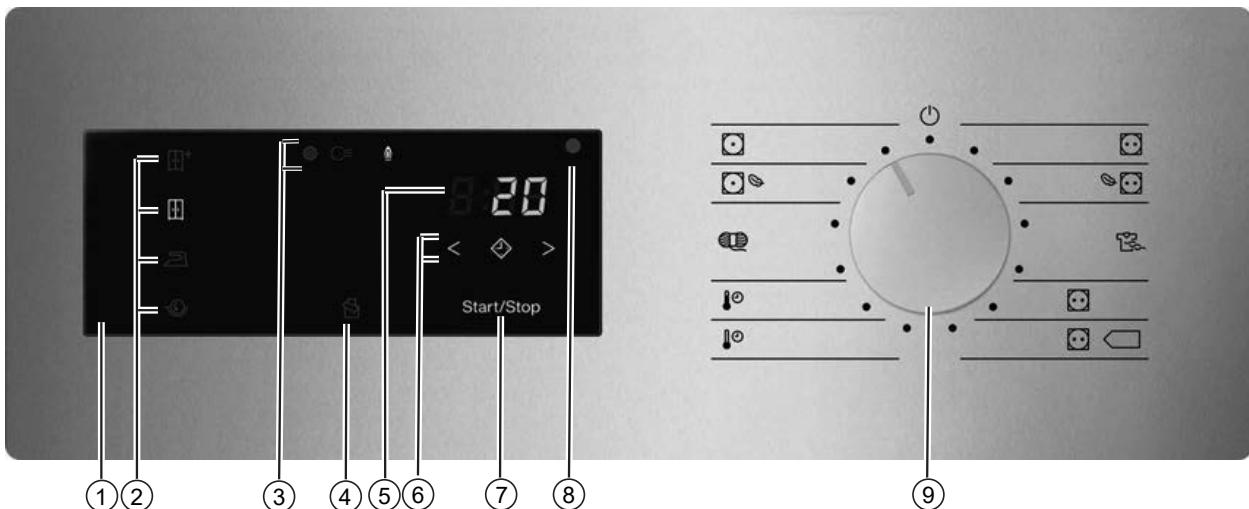
#### ⑦ Ouverture d'aspiration

#### ⑧ Raccord d'évacuation

#### ⑨ Boîtier de communication pour module de communication

#### ⑩ Raccordement au gaz

## Appareils avec commande par humidité résiduelle



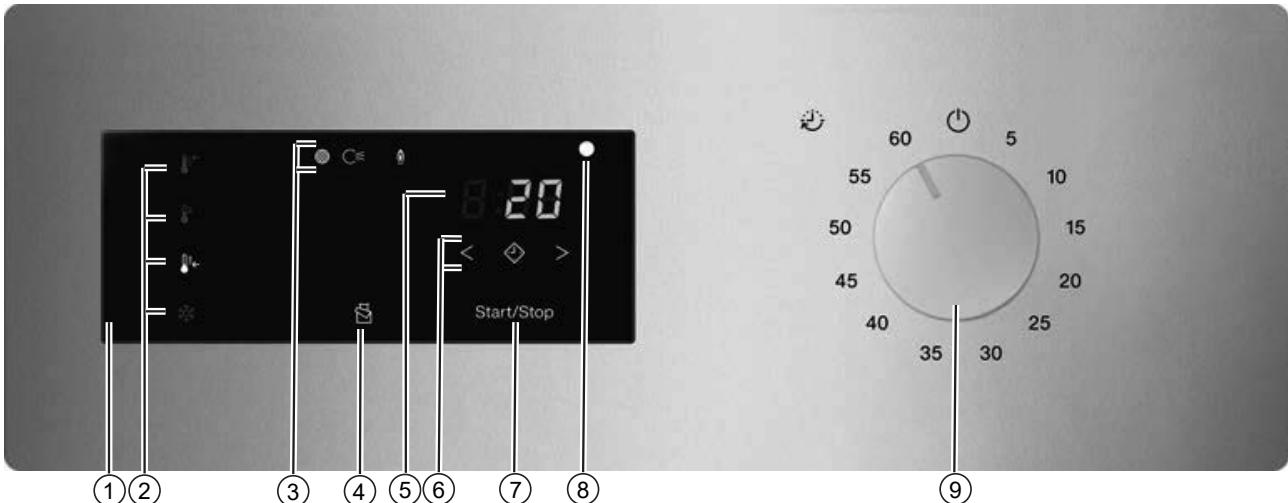
- ① **Bandeau de commande**
- ② **Touches sensitives pour paliers de séchage**
- ③ **Affichages d'état** S'allument en cas de besoin
- ④ **Touche sensitive** active la cadence du ventilateur pour un séchage optimal des textiles légers, comme les draps ou les serviettes. Cette fonction est désactivée par défaut et ne peut être activée et réglée que par le SAV Miele.
- ⑤ **Affichage de la durée 8:88**  
Indique la durée restante du programme s'affiche en heures et en minutes.
- ⑥ **Touches sensitives < >**  
pour le départ différé Après avoir effleuré la touche sensitive , un démarrage ultérieur du programme (démarrage différé) est sélectionné. Lors de la sélection, la touche sensible s'allume avec un éclairage clair.  
Effleurez la touche sensitive < ou > pour sélectionner la durée du départ différé.
- ⑦ **Touche sensitive Start/Stop**  
Permet de démarrer le programme sélectionné et d'interrompre un programme en cours. Dès que la touche sensitive clignote, le programme sélectionné peut démarrer.
- ⑧ **Interface optique**  
Sert de point de transfert des données au service après-vente.
- ⑨ **Sélecteur de programme**  
Pour la sélection de programme et la désactivation. Le sèche-linge est enclenché via la sélection de programme et éteint par la position du sélecteur de programme.

## fr - Utilisation

---

- Paliers de séchage**
- Touche sensitive + = „Séch.normal +“
  - Touche sensitive = „Séchage normal“
  - Touche sensitive = „Séchage fer à repasser“
  - Touche sensitive = „Séchage repasseuse“
  - Touche sensitive : fonction « Literie »
- Programmes de séchage**
- Position = programme « Blanc/Couleurs »  
Pour sécher les textiles en coton/lin
  - Position = programme « Blanc/Couleurs Délicat »  
Pour sécher les textiles fragiles en coton/lin
  - Position = programme « Synthétique/ Délicat »  
Pour sécher les fibres synthétiques et la soie artificielle à 20 % d'humidité résiduelle
  - Position PRO = programme « Label »
  - Position = programme « Label »
  - Position = programme « Minuterie froid »  
Pour aérer les textiles avec une durée de séchage de 10 minutes
  - Position = programme « Minuterie chaud »  
Pour sécher les textiles à haute température avec un temps de séchage de 20 minutes
  - Position = programme « Laine »  
Pour sécher les textiles en laine avec un temps de séchage de 5 minutes
  - Position = programme « Non repassable Délicat »
  - Position = programme « Non repassable »
  - Position = appareil éteint

## Appareils avec commande minutée (TOP)



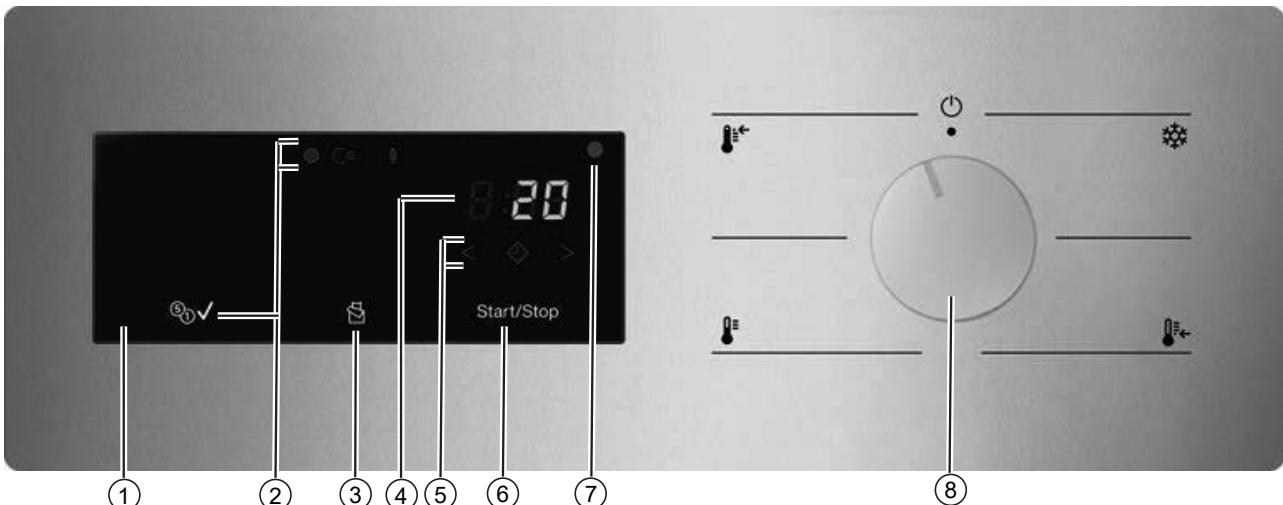
- ① Bandeau de commande**
- ② Touches sensitives pour paliers de séchage**
- ③ Affichages d'état** S'allument en cas de besoin
- ④ Touche sensitive** active la cadence du ventilateur pour un séchage optimal des textiles légers, comme les draps ou les serviettes. Cette fonction est désactivée par défaut et ne peut être activée et réglée que par le SAV Miele.
- ⑤ Affichage de la durée 8:88**  
Indique la durée restante du programme s'affiche en heures et en minutes.
- ⑥ Touches sensitives < >**  
pour le départ différé Après avoir effleuré la touche sensitive , un démarrage ultérieur du programme (démarrage différé) est sélectionné. Lors de la sélection, la touche sensible s'allume avec un éclairage clair.  
Effleurez la touche sensitive < ou > pour sélectionner la durée du départ différé.
- ⑦ Touche sensitive Start/Stop**  
Permet de démarrer le programme sélectionné et d'interrompre un programme en cours. Dès que la touche sensitive clignote, le programme sélectionné peut démarrer.
- ⑧ Interface optique**  
Sert de point de transfert des données au service après-vente.
- ⑨ Sélecteur de temps**  
Pour la sélection de l'heure et la mise hors tension. Le sèche-linge est mis en marche par la sélection de l'heure et arrêté par la position du sélecteur d'heure .

## fr - Utilisation

---

- Niveaux de température (TOP)**
- Touche sensitive  = Palier de température « élevé »
  - Touche sensitive  = Palier de température « moyen »
  - Touche sensitive  = Palier de température « faible »
  - Touche sensitive  = Palier de température « froid »
- Minuterie**
- Position 5 = Programme minuté 5 minutes
  - Position 10–55 = Programme minuté 10–55 minutes
  - Position 60 = Programme minuté 60 minutes
  - Position  = appareil éteint

## Appareils avec monnayeur (COP)



### ① Bandeau de commande

### ② Affichages d'état

S'allument en cas de besoin

### ③ Touche sensitive

active la cadence du ventilateur pour un séchage optimal des textiles légers, comme les draps ou les serviettes. Cette fonction est désactivée par défaut et ne peut être activée et réglée que par le SAV Miele.

### ④ Affichage de la durée

Indique la durée restante du programme s'affiche en heures et en minutes.

### ⑤ Touches sensitives < >

pour le départ différé Après avoir effleuré la touche sensitive <, un démarrage ultérieur du programme (démarrage différé) est sélectionné. Lors de la sélection, la touche sensible < s'allume avec un éclairage clair.

Effleurez la touche sensitive < ou > pour sélectionner la durée du départ différé.

### ⑥ Touche sensitive Start/Stop

Permet de démarrer le programme sélectionné et d'interrompre un programme en cours. Dès que la touche sensitive clignote, le programme sélectionné peut démarrer.

### ⑦ Interface optique

Sert de point de transfert des données au service après-vente.

### ⑧ Sélecteur de température

Pour sélectionner le niveau de température et éteindre. Le sèche-linge s'allume en sélectionnant le niveau de température et s'éteint via la position du sélecteur de température ⏪.

## fr - Utilisation

---

### Programmes de séchage

- Zone de position  = palier de température froid  
Pour aérer les textiles
- Zone de position  = palier de température « faible »  
Pour sécher les vêtements délicats en soie artificielle ou en fibres synthétiques.
- Zone de position  = palier de température « moyen »  
Pour sécher les textiles faciles à entretenir en matières synthétiques et en tissus mixtes.
- Zone de position  = palier de température « élevé »  
Pour sécher le linge blanc et coloré en coton ou en lin
- Position  = appareil éteint

## Fonctionnement du bandeau de commande

Les touches sensitives réagissent au contact du bout des doigts. La sélection est possible tant que la touche sensitive correspondante est éclairée.

Une touche sensitive avec un éclairage clair signifie qu'elle est actuellement sélectionnée.

Une touche sensitive avec un éclairage atténué signifie que la « sélection est possible ».

### Touches sensitives pour paliers de séchage

Après avoir sélectionné un programme à palier de séchage à l'aide du sélecteur de programme, le palier de séchage proposé s'allume. Les paliers de séchage sélectionnables s'allument de manière atténuée.

#### Paliers de séchage

- Touche sensitive + = „Séch.normal +“
- Touche sensitive = „Séchage normal“
- Touche sensitive = „Séchage fer à repasser“
- Touche sensitive = „Séchage repasseuse“

#### Niveaux de température (TOP)

- Touche sensitive = Palier de température « élevé »
- Touche sensitive = Palier de température « moyen »
- Touche sensitive = Palier de température « faible »
- Touche sensitive = Palier de température « froid »

#### Paliers de séchage pour mode monnayeur

- Touche sensitive = Palier de température « élevé »
- Touche sensitive = Palier de température « moyen »
- Touche sensitive = Palier de température « faible »
- Touche sensitive = Palier de température « froid »

### Éléments d'affichage

- Voyant : s'allume lorsque le filtre à peluches doit être nettoyé.
- Voyant : s'allume lorsqu'il y a un défaut dans la conduite d'évacuation d'air.
- Voyant (uniquement pour les appareils chauffés au gaz) : s'allume lorsque le chauffage est actif.
- Voyant ✓ (uniquement pour les appareils avec monnayeur) : s'allume lorsque la somme d'argent a été payée.
- Affichage de la durée *8:88*: La durée restante du programme s'affiche en heures et en minutes. La durée de la plupart des programmes peut varier ou « sauter ». La durée est fonction de divers paramètres, notamment la quantité, le type ou l'humidité résiduelle des textiles. L'électronique intelligente s'adapte et est de plus en plus précise.

## fr - Séchage

### 1. « Conseils d'entretien de votre linge ».

**Laver votre linge avant de le sécher** Lavez soigneusement les textiles très sales. Utilisez suffisamment de lessive et lavez à haute température. En cas de doute, lavez le linge plusieurs fois.

Si des produits chimiques industriels ont été utilisés pour le nettoyage du linge, le sèche-linge ne doit pas être utilisé pour sécher le linge nettoyé à sec.

Lavez les textiles neufs foncés et de couleur à part et avec soin. Ne les mélangez pas aux textiles clairs pour les sécher. Ils pourraient déteindre pendant le séchage (notamment sur les composants en plastique du sèche-linge). De même, des peluches d'autres couleurs pourraient s'accrocher aux textiles.

**Préparer le linge** Tous les textiles ne conviennent pas au séchage en sèche-linge. Respectez pour ce faire les indications du fabricant de textile sur l'étiquette d'entretien.

Respectez pour ce faire les indications sur l'étiquette d'entretien des textiles.

- ☺ Séchage à température normale
- ☺ Séchage à température basse
- ✗ Pas de séchage en machine

**Conseil :** Si le linge est trié par type de fibres et de tissus, vous obtiendrez un résultat de séchage uniforme et éviterez ainsi que les textiles soient endommagés.

 Risque d'incendie en cas de séchage en machine de textiles inappropriés !

Risque d'incendie en cas de séchage en machine de textiles inappropriés !

Séchez exclusivement des textiles qui peuvent être séchés selon les indications figurant sur l'étiquette d'entretien.

Il ne faut en aucun cas sécher au sèche-linge des

- tissus qui contiennent des doublures ou matelassages en mousse, caoutchouc ou matières similaires.
- tissus qui sont traités avec des produits nettoyants inflammables.
- tissus imprégnés de gel, laque, dissolvant ou autres résidus semblables.
- tissus qui présentent des traces de gras ou de résidus alimentaires (huile, pâtisserie, maquillage, etc.).
- tissus imprégnés de résidus comme la cire ou les produits chimiques, par ex. fauberts, serpillières et torchons, chiffons.
- textiles endommagés avec des garnitures, comme les coussins ou les blousons.

- textiles qui ne sont pas suffisamment nettoyés et sont souillés par de la graisse ou de l'huile. Nettoyez les textiles particulièrement très sales (par ex. vêtement de travail) avec une lessive particulière.  
Veuillez vous renseigner auprès d'un vendeur de produits de lessive ou de nettoyage.

**Éliminer les corps étrangers.** Vérifiez qu'il n'y a pas de corps étrangers dans le linge avant de le faire sécher.

 Dommages causés par des corps étrangers non retirés dans le linge.  
Ces corps étrangers pourraient fondre brûler ou exploser.  
Retirez du linge tout ce qui n'est pas textile (ex. : boule doseuse, briquet, etc.) !

Vérifiez que les ourlets et les coutures tiennent bien pour éviter que le rembourrage des tissus se disperse. Retirez ou cousez les baleines de soutien-gorge qui tiennent mal.

 Risque d'incendie en cas de mauvaise utilisation et de mauvaise manipulation.  
Le linge peut brûler et détruire le sèche-linge et la pièce.  
Veuillez lire et suivre le chapitre « Consignes de sécurité et mises en garde ».

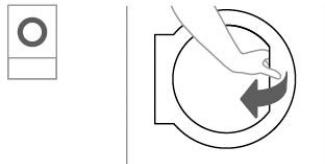
## 2. Remplir le sèche-linge de linge

### Charger le linge

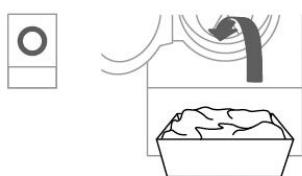
 Dommages causés aux textiles dus à un entretien incorrect du linge.

Si l'entretien du linge n'est pas respecté, les textiles peuvent être endommagés par le processus de séchage.

Avant de charger votre sèche-linge, lisez tout d'abord le chapitre « 1. Conseils d'entretien de votre linge ».



- Ouvrez la porte.



- Placez le linge dans le sèche-linge.

Ne surchargez jamais le tambour.

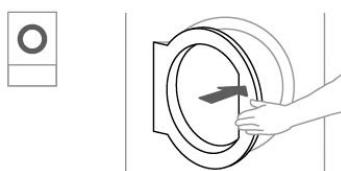
Si le tambour est trop plein, le linge peut être mis à rude épreuve et le résultat de séchage peut en être affecté. Le linge peut se froisser davantage.

### Fermer la porte

 Dommage provoqué par des textiles coincés.

Les textiles peuvent être coincés et être endommagés lors de la fermeture de la porte.

Lorsque vous fermez la porte, veillez à ce qu'aucun textile ne soit coincé dans l'ouverture de la porte.



- Fermez la porte du sèche-linge d'un léger coup sec.

### 3. Sélectionner un programme

#### Sélectionner un programme

Le sèche-linge est enclenché via la sélection de programme et éteint par la position  du sélecteur de programme.

- Tournez le sélecteur de programme sur le programme souhaité.

De plus, un palier de séchage peut s'allumer et des durées s'affichent dans l'affichage de la durée.

#### Symboles d'entre-tien

<b>Séchage</b>	
	température normale/plus élevée (voir bandeau de commande : programme « Blanc/Couleurs »)
	température réduite (voir bandeau de commande : programme « Non repassable »)
	sèche-linge déconseillé
<b>Fer à repasser et repasseuse</b>	
	brûlant
	très chaud
	chaude
	Non repassable

#### Palier de séchage d'un programme à palier de séchage

Vous pouvez modifier le palier de séchage préréglé.

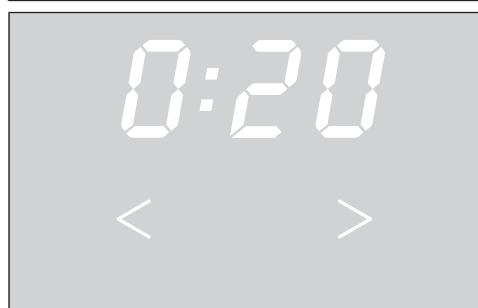
- Effleurez la touche sensitive du palier de séchage souhaité, qui s'allume ensuite en clair.

La sélection des paliers de séchage dépend du programme sélectionné.

#### Programmes à durée modulable et autres programmes

Air chaud

Vous pouvez sélectionner une durée par intervalles de minutes : de 0:20 minutes à 2:00 heures.



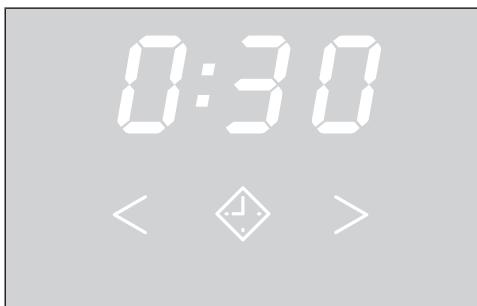
- Effleurez la touche sensitive < ou > jusqu'à ce que la durée de programme souhaitée s'allume dans l'affichage de la durée.

## fr - Séchage

Le résultat de séchage est déterminé par le sèche-linge et n'est pas modifiable.

### Sélectionner Départ différé

Vous pouvez sélectionner un départ ultérieur du programme avec le départ différé : de *0:30* minutes à *24h* (heures).



- Effleurez la touche sensitive □.
- s'allume en clair.
- Effleurez la touche sensitive > ou < jusqu'à ce que le départ différé souhaité s'allume dans l'affichage de la durée.

**Conseil :** si vous maintenez les touches sensitives > ou < enfoncées, les durées augmentent ou diminuent automatiquement.

### Modifier le départ différé

- Effleurez la touche sensitive Start/Stop (Départ/Arrêt).
- Effleurez la touche sensitive > ou < jusqu'à ce que le départ différé souhaité s'allume dans l'affichage de la durée.
- Effleurez la touche sensitive Start/Stop (Départ/Arrêt).

Le décompte du départ différé reprend son cours.

### Annuler/supprimer le départ différé

- Tournez le sélecteur de programme sur la position *Off*. Vous pouvez également annuler le départ différé en ouvrant la porte.

### Déroulement d'un départ différé

- Le décompte du temps restant avant le départ différé s'affiche d'abord en heures jusqu'à *10h* puis en minutes jusqu'au démarrage du programme.
- De brèves rotations du tambour s'effectuent toutes les heures jusqu'au départ du programme afin de limiter la formation de faux plis.

## 4. Démarrer un programme

### Démarrer un programme

- Effleurez la touche sensitive *Start/Stop* clignotante.
- La touche sensitive *Start/Stop* s'allume.

#### Déroulement de programme

- Si vous avez paramétré un départ différé, l'appareil commence par décompter le temps restant jusqu'au départ du programme.
- Le programme démarre.

### Durée du programme/ prévision du temps restant

La durée du programme dépend de la quantité de linge, du type de textile, de l'humidité résiduelle dans le tambour. C'est pourquoi la durée affichée des programmes à paliers de séchage peut fluctuer ou « sauter ». L'électronique adaptative du sèche-linge s'ajuste pendant le programme de séchage en cours. La durée du programme affichée devient de plus en plus précise.

Lors des premières utilisations des programmes, le temps affiché s'écarte parfois considérablement du temps de séchage restant réel. La différence entre le temps prévu et le temps atteint diminue si le programme correspondant est exécuté plus souvent. Si différentes quantités de charge sont séchées dans un programme, l'affichage du temps restant ne peut indiquer qu'un temps approximatif.

Les pièces de linge risquent de s'abîmer.

Évitez un séchage trop intensif de vos textiles.

### Économie d'énergie

Après une durée programmée, les éléments d'affichage s'éteignent. La touche sensitive *Start/Stop* clignote.

- Effleurez la touche sensitive *Start/Stop* pour réactiver les éléments d'affichage.

L'économie d'énergie des éléments d'affichage n'a aucun effet sur un programme en cours..

- Selon le réglage de la fonction de programmation, le linge est refroidi avant la fin du programme.

## 5. Retirer le linge du sèche-linge

### Fin du programme

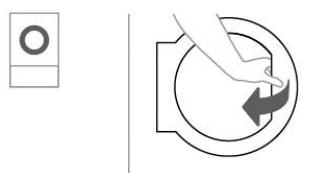
Le sèche-linge peut être réglé de manière à ce qu'un signal sonore retentisse à la fin du programme.

A la fin du programme (**0:00** s'affiche sur l'écran), le linge est refroidi et peut être retiré.

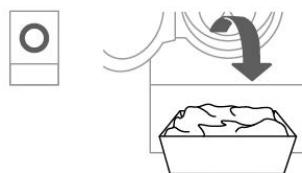
Si l'option *Rotation infroissable* a été sélectionnée, le tambour continue de tourner à intervalles réguliers. Cela permet de réduire les faux plis si le linge ne peut pas être sorti immédiatement.

Le sèche-linge s'éteint automatiquement après la durée programmée, après la fin du programme.

### Sortir le linge



- Ouvrez la porte.

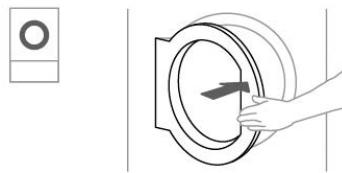


- Retirez complètement le linge du tambour.

 Dommages dus à un séchage excessif.

Le linge laissé dans le tambour peut être endommagé par un séchage excessif.

Sortez toutes les pièces de linge du tambour après le séchage.



- Fermez la porte.
- Arrêtez le sèche-linge.

### Conseils d'entre-tien

Ce sèche-linge doit être entretenu régulièrement, notamment en cas de fonctionnement continu. Reportez-vous au chapitre « Nettoyage et entretien ».

## fr - Tableau des programmes

### Bloc de programmes « Label »

Nom de programme	Type de textile approprié	Paliers de séchage sélectionnables (humidité résiduelle en %)	Options activables	Capacité de charge maximale
.. Coton	Textiles en coton normalement humides	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Séchage repasseuse (40 %)</li> <li>- Séchage fer à repasser (25 %)</li> <li>- Séchage normal (0 %)</li> <li>- Séchage normal + (-2 %)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- (⌚) Infoissable*</li> </ul>	<b>PDR 511:</b> 11 kg
.. Coton PRO	Textiles en coton normalement humides	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Séchage repasseuse (40 %)</li> <li>- Séchage fer à repasser (25 %)</li> <li>- Séchage normal (0 %)</li> <li>- Séchage normal + (-2 %)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- (⌚) Infoissable*</li> </ul>	<b>PDR 516:</b> 16 kg

\* Si l'option est activée dans la fonction de programmation du niveau exploitant.

# fr - Tableau des programmes

## Bloc de programmes « Standard »

Nom de programme	Type de textile approprié	Paliers de séchage sélectionnables (humidité résiduelle en %)	Options activables	Capacité de charge maximale
	Textiles en lin/ coton monocouche ou multicouches	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Séchage repasseuse (40 %)</li> <li>- Séchage fer à repasser (25 %)</li> <li>- Séchage normal (0 %)</li> <li>- Séchage normal + (-2 %)</li> </ul>	- (☞) Infroissable*	<b>PDR 511:</b> 11 kg <b>PDR 516:</b> 16 kg
	Textiles faciles d'entretien en coton, fibres mélangées ou synthétiques	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Séchage fer à repasser (20 %)</li> <li>- Séchage normal (2 %)</li> <li>- Séchage normal + (0 %)</li> </ul>	- (☞) Infroissable*	<b>PDR 511:</b> 4,5 kg <b>PDR 516:</b> 6 kg
	Textiles en laine	-	-	<b>PDR 511:</b> 2 kg <b>PDR 516:</b> 3 kg
	Tissus fragiles en synthétique, coton ou textiles mélangés	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Séchage fer à repasser (20 %)</li> <li>- Séchage normal (2 %)</li> <li>- Séchage normal + (0 %)</li> </ul>	- (☞) Infroissable*	
	Pour les textiles qui ont besoin d'être aérés	-	- (☞) Infroissable*	
	Pour le séchage de quantité de linge minime ou pour le séchage de vêtements individuels	-	- (☞) Infroissable*	
	Pour le séchage de quantité de linge minime ou pour le séchage de vêtements individuels	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Séchage repasseuse (40 %)</li> <li>- Séchage fer à repasser (25 %)</li> <li>- Séchage normal (0 %)</li> <li>- Séchage normal + (-2 %)</li> </ul>	- (☞) Infroissable*	<b>PDR 511:</b> n/a kg <b>PDR 516:</b> n/a kg
	Textiles adaptés au sèche-linge qui ne doivent pas être soumis à des contraintes mécaniques.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Séchage fer à repasser (20 %)</li> <li>- Séchage normal (2 %)</li> <li>- Séchage normal + (0 %)</li> </ul>	- (☞) Infroissable*	

\* Si l'option est activée dans la fonction de programmation du niveau exploitant.

### Changer le programme en cours

Une nouvelle sélection de programme n'est plus possible pendant le programme en cours (protection contre toute modification involontaire). Pour pouvoir choisir un nouveau programme, vous devez tout d'abord annuler celui qui est en cours.

 Risque d'incendie en cas de mauvaise utilisation et de mauvaise manipulation.

Le linge peut brûler et détruire le sèche-linge et la pièce.

Veuillez lire et suivre le chapitre « Consignes de sécurité et mises en garde ».

Si vous modifiez la position du sélecteur de programme, **-D-** s'allume dans l'affichage de la durée. **-D-** s'éteint si vous revenez au programme initialement sélectionné.

### Annuler le programme en cours

- Effleurez la touche sensitive *Start/Stop* pendant plus de 2 secondes.

Lorsque le programme est terminé ou interrompu et que la température du linge est suffisamment élevée, les textiles sont refroidis.

Si vous touchez à nouveau *Start/Stop* pendant le refroidissement, **0:00** s'allume.

- Ouvrez la porte.

### Ajouter du linge

- Ouvrez la porte.

 Risque de brûlure en cas de contact avec des textiles brûlants ou le tambour du sèche-linge.

Le linge et le tambour du sèche-linge sont encore chauds et peuvent provoquer des brûlures en cas de contact.

Laissez refroidir le linge dans le tambour et retirez-le avec précaution.

- Ajoutez du linge.
- Fermez la porte.
- Démarrer le programme.

### Ajouter du linge lors du départ différé en cours

Vous pouvez ouvrir la porte puis ajouter ou retirer du linge.

- Tous les réglages des programmes restent identiques.
  - Si vous le souhaitez, vous avez encore la possibilité de changer de palier de séchage.
- Ouvrez la porte.
  - Ajoutez ou retirez du linge.
  - Fermez la porte.
- Effleurez la touche sensitive *Départ/Arrêt* pour que le départ différé se poursuive.

### Temps restant

Toute modification du programme en cours peut entraîner une modification du temps affiché.

## Quelques pistes

Vous pouvez résoudre la plupart des anomalies par vous-même. En n'appelant pas le Service Miele, vous économisez du temps et de l'argent. Les tableaux suivants vous aideront à déterminer les causes de la panne et à trouver une solution. Cependant :

 Les interventions techniques sur des appareils électroménagers doivent être exécutées exclusivement par des spécialistes autorisés. Les réparations non conformes peuvent entraîner de graves dangers pour l'utilisateur.

### Résultat de séchage insatisfaisant

Problème	Cause et solution
<b>Le linge n'est pas séché de manière satisfaisante.</b>	<p>La charge est composée de textiles différents.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Complétez le séchage avec le programme <i>Minuterie chaud</i>.</li> </ul>
<b>Le linge ou les oreillers garnis de plumes dégagent une odeur désagréable en fin de séchage.</b>	<p>Le linge a été lavé avec trop peu de lessive. Les plumes dégagent une odeur lorsqu'on les chauffe.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ utilisez plus de lessive</li> <li>■ aérez les oreillers en dehors du sèche-linge</li> </ul>
<b>Une fois sec, le linge en fibres synthétiques est chargé en électricité statique</b>	<p>Les fibres synthétiques ont tendance à se charger en électricité statique.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pendant le lavage en machine, l'utilisation d'un assouplissant au dernier rinçage peut diminuer l'accumulation d'électricité statique au séchage.</li> </ul>
<b>Des peluches se sont accumulées</b>	<p>Les peluches qui se détachent des tissus pendant le séchage proviennent de l'usure naturelle des vêtements que l'on porte ou que l'on lave. Le sèche-linge en lui même ne sollicite que très peu les textiles. Les filtres retiennent les peluches et il est donc très facile de les enlever.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Consultez le chapitre « Nettoyage et entretien »</li> </ul>

### Instructions d'appariement

Pour connecter le sèche-linge à votre réseau, procédez comme suit.

#### Ouvrir le Mode exploitant

- Allumez l'appareil en tournant le commutateur rotatif de la position de l'interrupteur  sur n'importe quelle autre position.
  - Ouvrez la porte du sèche-linge.
  - Maintenez la touche sensitive Start/Stop enfonceée tout en fermant la porte.
  - Maintenez la touche start/stop enfonceée jusqu'à ce que start/stop clignote et reste allumée.
- Vous êtes maintenant en Mode exploitant.

#### Configurer la connexion réseau via WPS

- Au niveau exploitant *P91* sélectionnez avec les touches fléchées < ou >.
- Sélectionnez ensuite le module de communication interne *-D1* à l'aide des flèches < ou >.
- Confirmez votre choix en effleurant la touche sensitive Start/Stop.
- Redémarrez le sèche-linge en tournant le sélecteur rotatif sur la position du commutateur .
- Allumez l'appareil en tournant le commutateur rotatif de la position de l'interrupteur  sur n'importe quelle autre position.
- Maintenez la touche fléchée gauche < enfonceée jusqu'à ce que *RPP* s'affiche à l'écran.  
Un minuteur (Timer) démarre ensuite.

■ Appuyez sur le bouton WPS de votre routeur dans le temps imparti.

La connexion réseau via WPS est établie.

L'appareil est maintenant connecté avec succès.

#### Configurer la connexion réseau via Soft-AP

- Au niveau exploitant *P91* sélectionnez avec les touches fléchées < ou >.
- Sélectionnez ensuite le module de communication interne *-D1* à l'aide des flèches < ou >.
- Confirmez votre choix en effleurant la touche sensitive Start/Stop.
- Redémarrez le sèche-linge en tournant le sélecteur rotatif sur la position du commutateur .
- Allumez l'appareil en tournant le commutateur rotatif de la position de l'interrupteur  sur n'importe quelle autre position.
- Maintenez la touche  enfonceée jusqu'à ce que *RPP* s'affiche à l'écran.  
Un minuteur (Timer) démarre ensuite. Le sèche-linge ouvre alors le Soft-AP.

■ Connectez-vous avec le Device Connector dans Miele MOVE.

Dès qu'une connexion est établie, des points clignotent dans le mot *R.P.P.*

Continuez ensuite avec le Device Connector dans Miele MOVE.

### Configurer la connexion réseau via câble LAN

Pour une connexion réseau câblée, le module de communication "XKM 3200 WL PLT" disponible en option est nécessaire.

- Au niveau exploitant *P91* sélectionnez avec les touches fléchées < ou >.
- Sélectionnez pour terminer, le module KOM -*02* à l'aide des flèches < ou >.
- Confirmez votre choix en effleurant la touche sensitive Start/Stop.
- Connectez l'appareil à votre routeur/switch via le câble réseau. Le routeur/switch doit être connecté à Internet.

L'appareil est maintenant connecté avec succès.

### Caractéristiques techniques

#### Exigences du système pour le Wi-Fi

- Wi-Fi 802.11b/g/n
- Bande de fréquence 2,4 GHz
- Cryptage WPA/WPA2
- DHCP activé
- multicastDNS/Bonjour/IGMP Snooping activé
- Ports 443, 80, 53 et 5353 ouverts
- Serveur DNS IP = passerelle/routeur IP standard
- Utilisation Mesh/répéteur : SSID et mot de passe identique à la passerelle/au routeur standard
- Le SSID doit être visible en permanence

#### Exigences du système pour le LAN

- DHCP activé
- multicastDNS/Bonjour/IGMP Snooping activé
- Ports 443, 80, 53 et 5353 ouverts
- Serveur DNS IP = passerelle/routeur IP standard

## **fr - Accessoires disponibles en option**

Les accessoires de ce sèche-linge sont disponibles chez les revendeurs Miele ou au SAV Miele.

► Des accessoires ne peuvent être rajoutés ou montés que s'ils sont expressément autorisés par Miele. Si d'autres pièces sont rajoutées ou montées, les prétentions à la garantie et/ou fondées sur la responsabilité du fait du produit deviennent caduques.

### **Boîtier de communication**

Le boîtier de communication disponible en option permet de raccorder des dispositifs externes de Miele ou d'autres fabricants à une machine Miele Professional. Le matériel externe comprend le système de caisse, le système de charge de pointe, le capteur de pression ou le clapet d'évacuation externe.

Le boîtier de communication est alimenté en tension réseau par l'intermédiaire de la machine Miele Professional.

Le kit vendu séparément comprend le boîtier de communication et le matériel de fixation correspondant pour une installation facile sur la machine ou sur un mur.

### **XKM 3200 WL PLT**

Le module de communication Miele disponible en option peut être utilisé pour établir une connexion de données entre l'appareil Miele Professional et un appareil de traitement de données utilisant la norme Ethernet ou Wi-Fi.

Le module de communication est inséré dans le logement de communication standard des machines. Le module de communication offre la possibilité de communiquer intelligemment avec des systèmes externes (par exemple des terminaux d'encaissement intelligents centraux ou des solutions de paiement) via une application. En outre, des informations détaillées sur l'état de l'appareil et le statut du programme peuvent être publiées.

Ce module est la base de la communication câblée avec Miele MOVE.

Il n'est pas possible d'intégrer l'appareil dans l'application « Miele@Home » pour le ménager.

Le module de communication est destiné exclusivement à un usage commercial et est alimenté en tension secteur directement par l'appareil Miele Professional. Aucun autre branchement n'est nécessaire. L'interface Ethernet du module de communication est conforme TBT (tension basse de sécurité) conformément à la norme EN 60950. Les appareils externes doivent également être conformes TBT.

### **Protection et sécurité des données**

Dès que vous avez activé la fonction de mise en réseau et que votre appareil est connecté à l'Internet, votre appareil envoie les données suivantes au Cloud Miele :

- numéro de fabrication de l'appareil ;
- type d'appareil et caractéristiques techniques ;
- état de l'appareil ;
- informations sur la version logicielle de votre appareil.

Ces données ne sont pas initialement attribuées à un utilisateur spécifique et ne sont pas non plus stockées de manière permanente. Ce n'est que lorsque vous reliez votre appareil à un utilisateur qu'une sauvegarde persistante des données et une affectation spécifique des données sont effectués. Le transfert et le traitement des données sont effectués conformément aux normes de sécurité élevées de Miele.

### Configuration du réseau réglages d'usine

Vous pouvez réinitialiser tous les paramètres du module de communication ou de votre module Wi-Fi intégré aux réglages d'usine. Réinitialisez la configuration du réseau si vous éliminez votre appareil, le vendez ou mettez un appareil d'occasion en service. Cela permet de garantir que vous avez supprimé toutes les données personnelles et que le précédent propriétaire ne puisse plus avoir accès à votre appareil.

### Droits d'auteur et licences

Miele utilise son propre logiciel ou un logiciel tiers non couvert par une licence open source, pour faire fonctionner et contrôler le module de communication. Le présent logiciel/les composants de logiciel sont soumis à des droits d'auteur. Les droits d'auteur détenus par Miele et des tiers doivent être respectés.

Ce module de communication contient également des composants logiciels distribués sous licence open source. Vous pouvez consulter les composants open source inclus ainsi que les avis de droit d'auteur correspondants, les copies des conditions de licence applicables et toute autre information localement via IP et un navigateur web (<https://<ip address>/Licenses>). Les dispositions de responsabilité et de garantie des conditions de licence open source qui y figurent ne s'appliquent qu'à l'égard des ayants droit respectifs.

### Monnayeur

Tous les sèche-linge peuvent être équipés d'un monnayeur via le boîtier de communication disponible en option (par ex. pour l'utilisation dans les laveries automatiques).

La programmation nécessaire au raccordement doit être réalisée exclusivement par le service après-vente Miele ou un revendeur Miele. Le raccordement d'un monnayeur ne nécessite aucune alimentation électrique externe.

Le monnayeur doit être vidé quotidiennement pour éviter l'accumulation de pièces ou de jetons dans le monnayeur.

Un monnayeur trop plein entraîne un dysfonctionnement.

# fr - Caractéristiques techniques

## Caractéristiques techniques

PDR 51x SL		
Hauteur		1 800 mm
Largeur		711 mm
Profondeur		1 075 mm
Profondeur avec porte ouverte		1 760 mm
Poids net	avec pompe à chaleur	193 kg
	chauffage électrique	146 kg
	chauffage gaz	150 kg
Capacité du tambour		PDR 511: 200 l PDR 516: 300 l
Capacité de charge maximale (linge sec)		PDR 511: 11 kg PDR 516: 16 kg
Tension électrique		voir plaque signalétique
Protection par fusibles (côté installation)		voir plaque signalétique
Consommation		voir plaque signalétique
Labels de conformité délivrés		voir plaque signalétique
Température ambiante admissible	avec pompe à chaleur	10–40 °C
	chauffage électrique	2–40 °C
	chauffage gaz	2–40 °C
Charge max. au sol en fonctionnement	avec pompe à chaleur	2052 N
	chauffage électrique	1664 N
	chauffage gaz	1704 N
Norme de sécurité produit		EN/IEC 60335-1; EN 50570; IEC 60335-2-11
Niveau de pression acoustique, EN ISO 11204		< 70 dB (A)
Niveau de puissance sonore, EN ISO 9614-2		< 80 dB (A)
Bandé de fréquence		2,4000–2,4835 GHz
Puissance d'émission maximale		< 100 mW

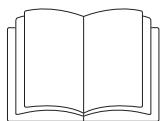
---

<b>Veiligheidsinstructies en waarschuwingen .....</b>	41
Uitgebreide documentatie .....	41
Verantwoord gebruik .....	41
Problemen voorkomen .....	42
Technische veiligheid .....	43
Gasverwarmde droger .....	45
Veilig gebruik .....	46
<b>Beschrijving machine .....</b>	48
PDR 511 SL (met warmtepomp) .....	48
PDR 516 SL (elektrisch verwarmd) .....	49
PDR 516 SL (met gas verwarmd) .....	50
<b>Bediening van de droger .....</b>	51
Apparaten met restvochtsturing (ROP) .....	51
Droogtegraad .....	52
Droogprogramma .....	52
Tijdgestuurde apparaten (TOP) .....	53
Temperatuurstanden (TOP) .....	54
Tijdgestuurde programma's .....	54
Apparaten met een betalingssysteem (COP) .....	55
Droogprogramma .....	56
Werking van het bedieningspaneel .....	57
Indicatoren .....	57
<b>Drogen .....</b>	58
1. Tips voor de juiste wasbehandeling .....	58
Wassen vóór het drogen .....	58
Wasgoed voorbereiden .....	58
Vreemde voorwerpen verwijderen .....	58
2. Droger vullen .....	60
3. Programma selecteren .....	61
Programma selecteren .....	61
Onderhoudssymbolen .....	61
Droogtegraad van een droogtegraadprogramma .....	61
Andere programma's, waaronder tijdgestuurde programma's .....	61
Voorprogrammering kiezen .....	62
4. Programma starten .....	63
5. Wasgoed uit de droger halen .....	64
Einde programma .....	64
Trommel leeghalen .....	64
Onderhoudsinstructies .....	64
<b>Programma-overzicht .....</b>	65
Programmapakket "Label" .....	65
Programmapakket "Standaard" .....	66
<b>Programmaverloop wijzigen .....</b>	67
Een lopend programma wijzigen .....	67
Trommel bijvullen .....	67
Resttijd .....	68
<b>Nuttige tips .....</b>	69
Hulp bij problemen .....	69

## **nl - Inhoud**

---

Een tegenvallend droogresultaat .....	70
<b>Opname in een netwerk.....</b>	<b>71</b>
Handleiding voor pairing .....	71
Technische gegevens .....	72
<b>Bij te bestellen accessoires.....</b>	<b>73</b>
Communicatiebox .....	73
XKM 3200 WL PLT .....	73
Betaalautomaat .....	74
<b>Technische gegevens.....</b>	<b>75</b>
Technische gegevens .....	75



- Lees beslist deze gebruiksaanwijzing.

## Uitgebreide documentatie

Dit document bevat basisinformatie. U vindt de volledige gebruiksaanwijzing en andere documenten voor uw apparaat op de internetsite van Miele:

<http://www.miele.nl/professional/gebruiksaanwijzingen-177.htm>



Om de documenten te kunnen oproepen, heeft u het type of het serienummer van uw apparaat nodig. Beide gegevens vindt u op het typeplaatje van het apparaat.

Deze droogautomaat voldoet aan de geldende veiligheidsvoorschriften. Onjuist gebruik kan echter persoonlijk letsel of materiële schade tot gevolg hebben.

Lees daarom de gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u de droogautomaat in gebruik neemt. Hierin vindt u belangrijke instructies met betrekking tot de installatie, de veiligheid, het gebruik en het onderhoud. Dat is veiliger voor uzelf en u voorkomt schade aan de droogautomaat.

In overeenstemming met de norm IEC 60335-1 adviseert Miele u uitdrukkelijk om het hoofdstuk over de installatie van de droogautomaat en de veiligheidsinstructies en waarschuwingen te lezen en op te volgen.

Wanneer de veiligheidsinstructies en waarschuwingen niet worden opgevolgd, kan Miele niet aansprakelijk worden gesteld voor schade die daarvan het gevolg is.

Bewaar de gebruiksaanwijzing zorgvuldig en geef deze door aan een eventuele volgende eigenaar.

Als meerdere personen de droogautomaat bedienen, moeten de veiligheidsvoorschriften en waarschuwingen voor deze personen toegankelijk worden gemaakt en/of worden uitgelegd.

## Verantwoord gebruik

De droger voldoet aan de geldende veiligheidsvoorschriften. Onjuist gebruik kan echter persoonlijk letsel of materiële schade tot gevolg hebben.

Lees de gebruiksaanwijzing voor u de droger voor het eerst gebruikt. Hierin vindt u belangrijke instructies met betrekking tot de veiligheid, het gebruik en het onderhoud van de droger. Dat is veiliger voor uzelf en u voorkomt schade aan het apparaat.

- De droger is bedoeld voor professioneel gebruik.

## **nl - Veiligheidsinstructies en waarschuwingen**

---

- Het apparaat is uitsluitend bestemd voor het drogen van textiel dat in water is gewassen en dat volgens het wasetiket geschikt is voor droogautomaten. Ieder ander gebruik kan gevaarlijk zijn. Miele is niet aansprakelijk voor schade die wordt veroorzaakt door ander gebruik dan hier aangegeven of door foutieve bediening.
- Deze droogautomaat is uitsluitend bestemd voor gebruik binnenshuis.
- De droger mag niet op niet-stationaire locaties (zoals schepen) worden gebruikt.
- Plaats de droger niet in een vorstgevoelige ruimte. Temperaturen rondom het vriespunt hebben al een nadelig effect op de werking van de droger.

Bij elektrisch en met gas verwarmde drogers is een binnentemperatuur tussen 2 °C en 40 °C toegestaan.

Bij drogers met warmtepomp is een binnentemperatuur tussen 10 °C en 40 °C toegestaan.

- Als de machine in een professionele omgeving wordt gebruikt, mag alleen geïnstrueerd/ opgeleid personeel of gekwalificeerd personeel de machine bedienen. Als de machine wordt gebruikt in een openbaar toegankelijke ruimte, moet de gebruiker ervoor zorgen dat de machine veilig kan worden gebruikt.
- Personen die op grond van hun fysieke of psychische gesteldheid, hun onervarenheid of gebrek aan kennis van dit apparaat niet in staat zijn om het veilig te bedienen, mogen het alleen gebruiken als ze onder toezicht staan van of worden geïnstrueerd door een verantwoordelijk persoon.
- Kinderen onder de acht jaar mogen alleen in de buurt van de droogautomaat komen als ze constant onder toezicht staan.
- Kinderen vanaf acht jaar mogen de droogautomaat alleen zonder toezicht gebruiken als ze weten hoe ze het apparaat veilig moeten bedienen. De kinderen moeten zich bewust zijn van de gevaren van een foutieve bediening.
- Kinderen mogen de droogautomaat niet zonder toezicht reinigen of onderhouden.
- Wanneer er kinderen in de buurt van de droogautomaat zijn, houd ze dan goed in de gaten en zorg ervoor dat ze er niet mee gaan spelen.
- Deze droger mag ook in openbare ruimtes worden gebruikt.
- Een ander gebruik dan hierboven vermeld, wordt als oneigenlijk beschouwd en sluit elke aansprakelijkheid van de kant van de fabrikant uit.

### **Problemen voorkomen**

- Voer geen aanpassingen aan de droger uit die niet uitdrukkelijk door Miele zijn toegestaan.
- Steun of leun niet op de deur van de droger. Anders kan de droger omvallen en kunt u zichzelf of anderen verwonden.
- Voor de reiniging van de droger mogen geen hogedrukreiniger en waterstraal worden gebruikt.
- De droger moet tijdig en vakkundig worden onderhouden. Anders kunnen de prestaties ervan afnemen en kunnen storingen en brandgevaar niet worden uitgesloten.

## nl - Veiligheidsinstructies en waarschuwingen

---

- Bewaar en gebruik in de buurt van de automaat geen benzine, petroleum of andere licht ontvlambare stoffen. Er bestaat brand- en explosiegevaar!
- Zorg voor de toevoer van schone, frisse lucht. De lucht mag geen chloor-, fluor- of andere oplosmiddeldampen bevatten. Brandgevaar!
- In verband met brandgevaar mag het wasgoed niet worden gedroogd als het:
  - niet gewassen is.
  - niet voldoende gereinigd is en olieachtige, vette of andere resten bevat (bijv. keukendoeken of cosmetisch wasgoed met resten van olie, vet of crèmes). Bij textiel dat niet voldoende is gereinigd, bestaat er zelfs na afloop van het droogprogramma en buiten de droger nog het risico dat wasgoed vlam vat.
  - brandgevaarlijke reinigingsmiddelen bevat of resten van aceton, alcohol, wasbenzine, petroleum, kerosine, vlekverwijderaar, terpentine, was, wasverwijderaar of chemicaliën (bijvoorbeeld allerlei soorten schoonmaakdoekjes).
  - resten van haarversteiger, haarspray, nagellakremover en dergelijke bevat.

Was sterk vervuild textiel daarom bijzonder grondig: verhoog de hoeveelheid wasmiddel en kies een hoge wastemperatuur. Doe dit indien u twijfelt meerdere keren.

- U kunt zich verwonden aan de scharnieren van de deur en aan de klep van de pluizenzeef. Gebruik altijd de daarvoor bestemde grepen en snelsluitingen.
- Controleer altijd of de trommel stilstaat, voordat u het wasgoed uit de trommel haalt. Grijp nooit in een nog draaiende trommel.
- **Waarschuwing:** Schakel de droogautomaat nooit uit voordat het droogprogramma afgelopen is, tenzij u alle stukken wasgoed direct uit de automaat haalt en zo ophangt dat de warmte eruit kan.

### Technische veiligheid

- Alleen Miele of een geautoriseerde vakhandelaar mag de automaat plaatsen en in gebruik nemen.
- Controleer vóórdat de droogautomaat wordt geplaatst of deze zichtbaar beschadigd is. Een beschadigd apparaat mag niet worden geplaatst en niet in gebruik worden genomen.
- Gebruik om veiligheidsredenen geen verlengkabel (brandgevaar door oververhitting).
- Plaats de droger niet in één ruimte met reinigingsautomaten waarin oplosmiddelen worden gebruikt die CFK's bevatten. Vrijkomende dampen kunnen bij verbranding in zoutzuur worden omgezet, waardoor aanzienlijke schade aan het wasgoed en apparaat kan ontstaan. Bij opstelling in gescheiden ruimtes mag er geen luchttuitwisseling plaatsvinden.
- Brandgevaar. Deze droger mag niet worden bediend via een regelbaar stopcontact (bijv. via een schakelklok). Als het automatisch afkoelen van de droger wordt onderbroken, bestaat het risico dat het wasgoed vlam vat.
- De elektrische veiligheid van de droogautomaat is uitsluitend gegarandeerd als hij wordt aangesloten op een aardingssysteem dat volgens de geldende veiligheidsvoorschriften is geïnstalleerd. Laat de huisinstallatie bij twijfel door een vakman controleren. De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade die is ontstaan door een ontbrekende of beschadigde aarddraad.

## nl - Veiligheidsinstructies en waarschuwingen

---

- De droger is alleen dan spanningsvrij als:
  - de stekker uit de contactdoos is getrokken of
  - de hoofdschakelaar of de elektrische zekering (ter plaatse) is uitgeschakeld.
- Zorg ervoor dat de stekker altijd bereikbaar is, zodat de spanning van de droger kan worden afgehaald. Het bedienend personeel moet vanaf elke toegangspositie kunnen controleren of de stekker nog is verwijderd.
- Als er sprake is van een vaste aansluiting, moet de droger via een altijd toegankelijke schakelaar met alle polen van de netspanning kunnen worden losgekoppeld.
- Wanneer de aansluitkabel is beschadigd, moet de kabel door een door Miele erkende vakman/-vrouw worden vervangen om gevaren voor de gebruiker te voorkomen.
- Als de bedieningselementen of isolatie van de kabels beschadigd zijn, mag u de droger niet gebruiken totdat deze is gerepareerd.
- Ondeskundig uitgevoerde reparaties kunnen onvoorzienbare gevaren opleveren voor de gebruiker. Miele kan hiervoor niet aansprakelijk worden gesteld. Reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door vakmensen die door Miele zijn geautoriseerd, anders kan bij eventuele schade geen aanspraak op de garantie worden gemaakt.
- Defecte onderdelen mogen alleen door originele Miele reserveonderdelen worden vervangen. Alleen van deze onderdelen kan Miele garanderen dat ze volledig voldoen aan de veiligheidseisen die aan de producten worden gesteld.
- Gebruik het apparaat alleen wanneer alle afneembare delen van de ommanteling gemonteerd zijn, zodat niemand in aanraking kan komen met onderdelen die onder spanning staan of draaien.
- Tijdens het drogen worden het kijkglas en de rand van de vuldeur heet. Let erop dat het wasgoed ook heet kan zijn als het voor het einde van het droogprogramma uit de droger wordt gehaald.
- Bij storingen of tijdens reiniging en onderhoud moet de droger worden losgekoppeld van de stroomvoorziening. De droger wordt alleen losgekoppeld van de stroomvoorziening als:
  - de stekker uit het stopcontact is gehaald;
  - de zekeringen van de huisinstallatie zijn uitgeschakeld of;
  - de schroefzekeringen van de huisinstallatie volledig zijn losgeschroefd.
- Bij onjuist functioneren van de verwarming kunnen zeer hoge temperaturen op van buitenaf toegankelijke onderdelen ontstaan.
- Zorg ervoor dat er uitsluitend schone frisse lucht naar uw droger wordt aangevoerd. De aangevoerde lucht mag geen chloor- en fluordampen of dampen van andere oplosmiddelen bevatten.
- Elektrisch verwarmde en met gas verwarmde drogers mogen alleen worden gebruikt als er een luchtafvoerleiding is geïnstalleerd en er voor voldoende ventilatie van de ruimte kan worden gezorgd. Voor drogers met warmtepomp is geen luchtafvoerleiding vereist.
- De luchtafvoerleiding mag nooit worden geïnstalleerd op een van de volgende schoorstenen of schachten:

## **nl - Veiligheidsinstructies en waarschuwingen**

---

- In gebruik zijnde schoorstenen voor rook- of verbrandingsgassen
- Schachten voor de ventilatie van ruimtes met stookplaatsen
- Andere in gebruik zijnde schoorstenen

Als rook of verbrandingsgas wordt teruggeduwd, bestaat er gevaar voor vergiftiging.

► Controleer regelmatig of alle onderdelen van de luchtafvoerleiding (bijv. muurdoorvoer, ventilatierooster, bochten enz.) goed werken en de lucht probleemloos doorlaten. Reinig de leiding indien nodig. Als er zich pluizen in de luchtafvoerleiding hebben opgehoopt, wordt de lucht niet naar buiten geblazen en kan de droger niet goed functioneren.

Als er een reeds gebruikte luchtafvoerleiding aanwezig is, moet deze eerst worden gecontroleerd voordat u deze op de droger aansluit.

In de luchtafvoerleiding mag geen sprake zijn van onderdruk.

► Er bestaat gevaar voor verstikking en vergiftiging door de aanzuiging van verbrandingsgas als gasboilers, gasverwarming, kolenkachels met schoorsteenaansluiting enz. in dezelfde ruimte of in de woning of in aangrenzende kamers zijn geïnstalleerd en de onderdruk 4 Pa of meer bedraagt.

U kunt onderdruk op de plaats van opstelling voorkomen als u bijvoorbeeld de volgende maatregelen voor voldoende ventilatie neemt:

- Installeer niet-afsluitbare ventilatieopeningen in de buitenmuur.
- Gebruik vensterschakelaars zodat de droger alleen kan worden ingeschakeld als het venster open staat.

Laat in ieder geval door een schoorsteenveger controleren of u het apparaat zonder risico kunt gebruiken en of de onderdruk niet 4 Pa of meer bedraagt.

► Als er meerdere drogers op een centrale luchtafvoerleiding worden aangesloten, moet voor elke droger een terugslagklep direct op de centrale afvoerleiding worden geïnstalleerd.

Doet u dit niet, dan kan dit de drogers beschadigen en hun elektrische veiligheid verminderen.

► In het draaibereik van de deur van de droger mag geen afsluitbare deur, schuifdeur of deur die in tegengestelde richting scharniert, worden geïnstalleerd.

### **Gasverwarmde droger**

- In geval van een storing of tijdens reiniging en onderhoud dienen de met de hand dicht te draaien gasafsluiter en de afsluiter op de gasmeter ter plaatse gesloten te zijn.
- Voordat de werkzaamheden bij ingebruikneming, onderhoud, ombouw en reparatie worden uitgevoerd, moeten alle gasvoerende onderdelen, van de met de hand dicht te draaien kraan tot en met de inspuiter van de brander, worden gecontroleerd op lekkage. Besteed extra aandacht aan de meetaansluitingen op de gasklep en op de brander. De controle moet bij een ingeschakelde en bij een uitgeschakelde brander worden uitgevoerd.
- Voer elk jaar een visuele inspectie uit van de gasleidingen en gasapparaten van uw huisinstallatie. Houd hierbij rekening met de voorschriften die in uw land van toepassing zijn.

## **nl - Veiligheidsinstructies en waarschuwingen**

---

### **Veiligheidsmaatregelen bij gaslucht**

- Doof direct alle vlammen.
- Sluit direct de gaskraan ter plaatse, de gaskraan op de gasmeter of de hoofdkraan.
- Open direct alle ramen en deuren.
- Steek geen open vuur aan (bijv. lucifer of aansteker).
- Rook niet.
- Betreed ruimten waarin een gaslucht hangt nooit met het licht aan.
- Voer geen handelingen uit die elektrische vonken veroorzaken (zoals het uittrekken van een elektrische stekker of het bedienen van een elektrische schakelaar of zoemer).
- Als u de oorzaak van de gaslucht niet kunt vinden en alle gaskranen zijn gesloten, neem dan direct contact op met het verantwoordelijke gasbedrijf.

Als er nog andere personen worden geïnstrueerd om het apparaat te bedienen, moeten zij beslist op de hoogte zijn van deze voorzorgsmaatregelen.

### **Veilig gebruik**

- De veiligheidsfuncties en de bedieningselementen van de droger mogen niet worden beschadigd, verwijderd of omzeild.
- Sluit de deur iedere keer nadat u de droger heeft gebruikt. Zo voorkomt u dat
  - kinderen proberen in de droger te klimmen of er voorwerpen in verstoppen;
  - huisdieren in de droger klimmen.
- Houd de ruimte waar de droger staat altijd vrij van stof en pluizen. Vuildeeltjes in de aangezogen lucht kunnen verstoppingen veroorzaken. Er kan een storing optreden en er bestaat brandgevaar.
- De droger mag niet zonder pluizenfilter of met een beschadigd pluizenfilter worden gebruikt. Dat kan storingen veroorzaken. De pluizen verstoppen de luchtkanalen, de verwarming en de luchtafvoerleiding, waardoor brand kan ontstaan. Schakel de droger meteen uit en vervang het beschadigde pluizenfilter.
- Het pluizenfilter moet regelmatig worden gereinigd.
- Ga als volgt te werk, zodat tijdens het drogen geen storingen optreden:
  - Reinig het oppervlak van het pluizenfilter na iedere droogcyclus.
  - Het pluizenfilter en de luchtkanalen moeten altijd worden gereinigd als er een verzoek in het display verschijnt.
- Alle voorwerpen moeten uit de zakken van het te drogen wasgoed worden verwijderd (bijv. aanstekers, lucifers, sleutels).
- Het programma eindigt als de afkoelfase begint. De afkoelfase vindt bij veel programma's plaats zodat u er zeker van kunt zijn dat het wasgoed niet zo heet wordt dat het beschadigd raakt (bijv. doordat het wasgoed vlam vat). Haal al het wasgoed altijd meteen na de afkoelfase uit de droger.
- Accessoires mogen alleen worden aan- of ingebouwd als deze nadrukkelijk door Miele zijn vrijgegeven. Als andere onderdelen worden aan- of ingebouwd, vervalt de aansprakelijkheid op basis van de garantie en/of de productaansprakelijkheid.

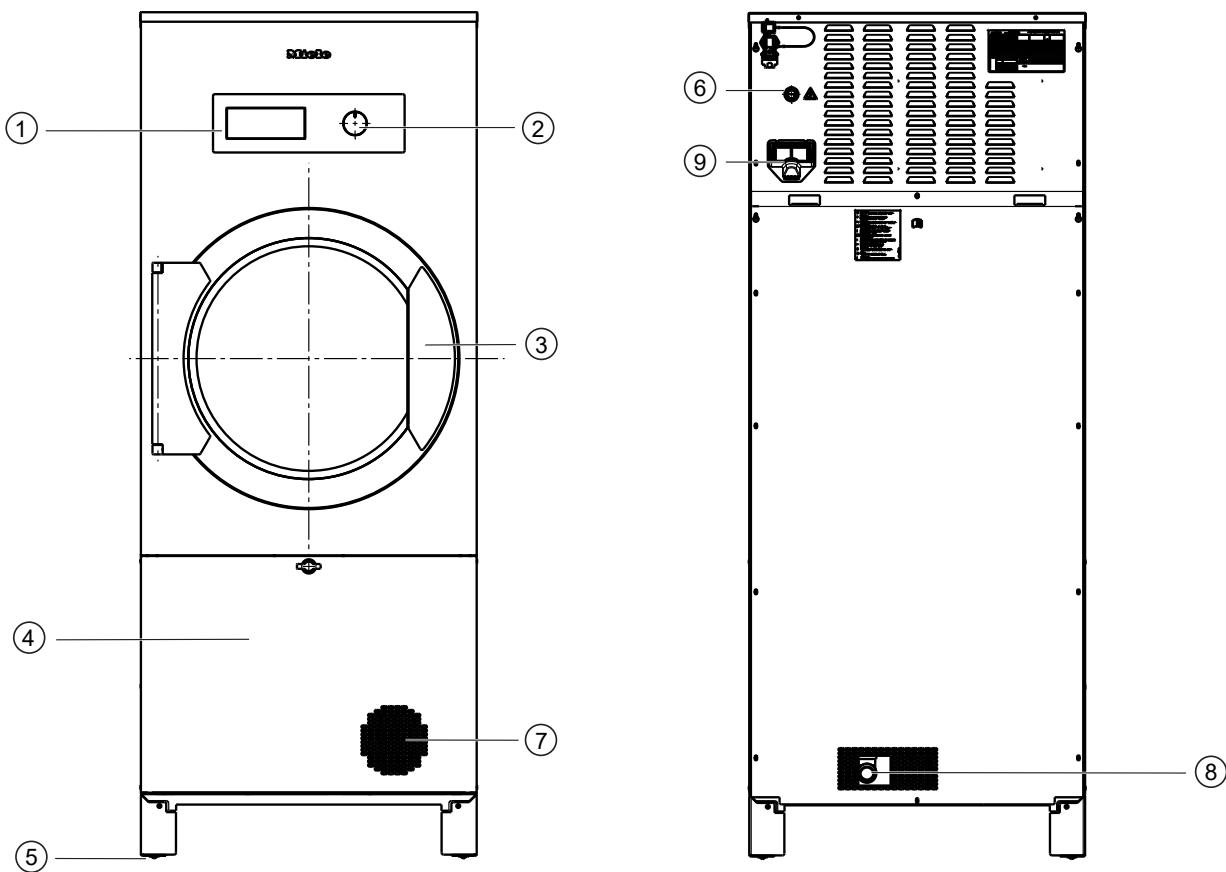
## **nl - Veiligheidsinstructies en waarschuwingen**

---

**⚠️ Worden de veiligheidsinstructies en waarschuwingen niet opgevolgd, dan kan Miele niet aansprakelijk worden gesteld voor schade die daarvan het gevolg is.**

## nl - Beschrijving machine

### PDR 511 SL (met warmtepomp)



#### ① Bedieningspaneel

#### ② Programmakeuzeschakelaar

Door aan de programmakeuzeschakelaar te draaien, wordt de droger ingeschakeld en het droogprogramma geselecteerd.

#### ③ Deur

Door aan de deurgreep te trekken, opent u de deur.

#### ④ Klep pluizenfilter met greep

Door aan de greep te draaien, opent u de klep van het pluizenfilter. Achter de klep van het pluizenfilter bevindt zich het pluizenfilter.

#### ⑤ Machinevoet (4 stuks)

Om de droger waterpas af te stellen, kan de hoogte worden ingesteld door aan de machinevoeten te draaien.

#### ⑥ Elektrische aansluiting

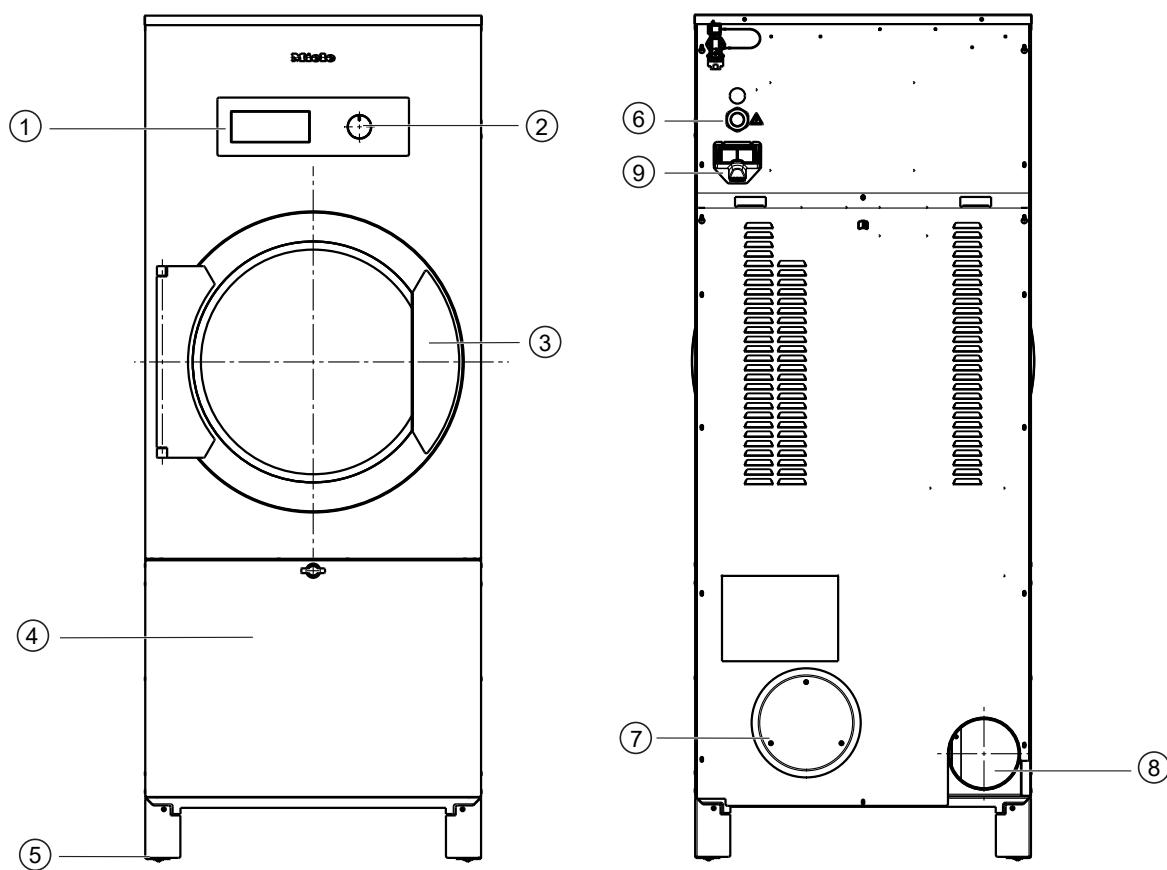
De toegestane aansluitspanning is vermeld op het typeplaatje van de droger.

#### ⑦ Luchtaanzuigopening

#### ⑧ Condensafvoer

#### ⑨ Communicatieschacht voor communicatiemodule

## PDR 516 SL (elektrisch verwarmd)



### ① Bedieningspaneel

### ② Programmakeuzeschakelaar

Door aan de programmakeuzeschakelaar te draaien, wordt de droger ingeschakeld en het droogprogramma geselecteerd.

### ③ Deur

Door aan de deurgreep te trekken, opent u de deur.

### ④ Klep pluizenfilter met greep

Door aan de greep te draaien, opent u de klep van het pluizenfilter. Achter de klep van het pluizenfilter bevindt zich het pluizenfilter.

### ⑤ Machinevoet (4 stuks)

Om de droger waterpas af te stellen, kan de hoogte worden ingesteld door aan de machinevoeten te draaien.

### ⑥ Elektrische aansluiting

De toegestane aansluitspanning is vermeld op het typeplaatje van de droger.

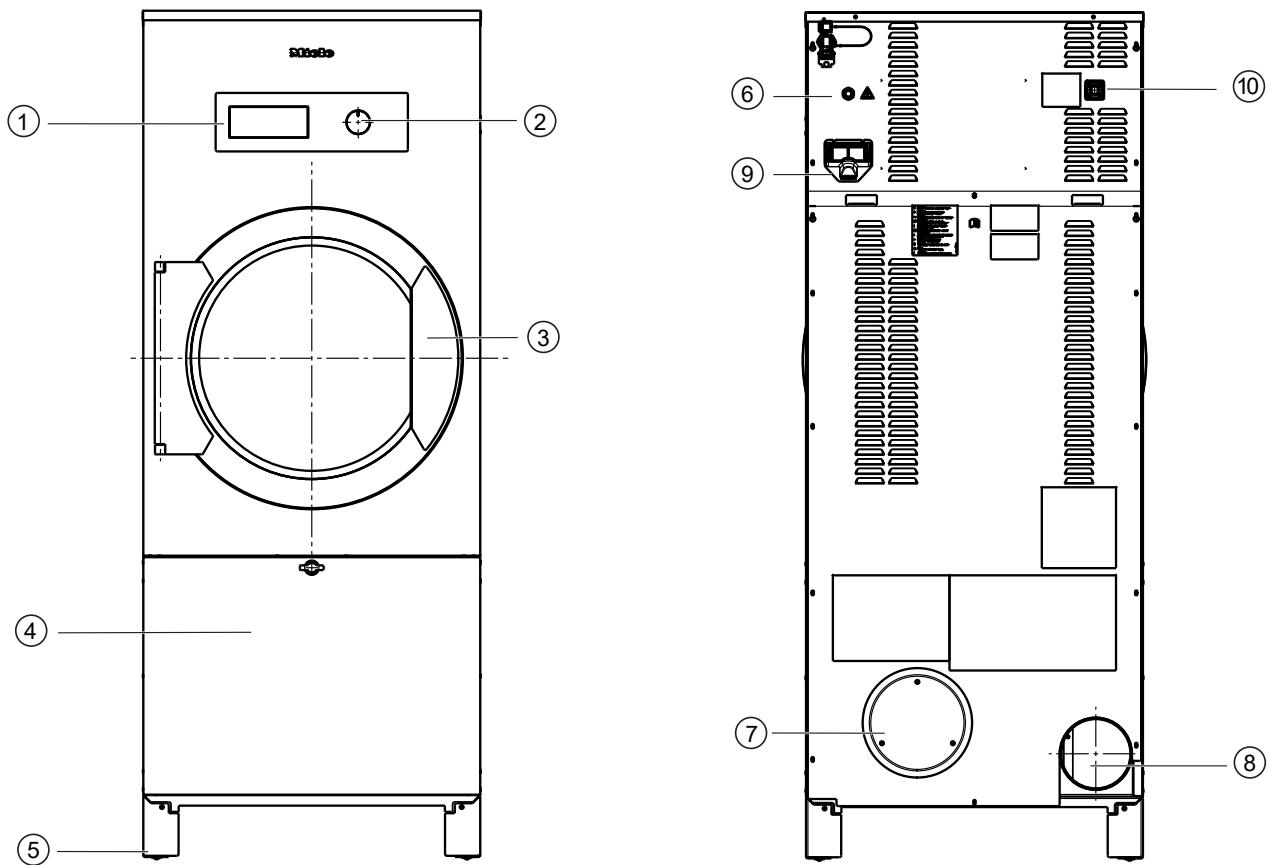
### ⑦ Luchtaanzuigopening

### ⑧ Aansluitstuk luchtafvoer

### ⑨ Communicatieschacht voor communicatiemodule

## nl - Beschrijving machine

### PDR 516 SL (met gas verwarmd)



#### ① Bedieningspaneel

#### ② Programmakeuzeschakelaar

Door aan de programmakeuzeschakelaar te draaien, wordt de droger ingeschakeld en het droogprogramma geselecteerd.

#### ③ Deur

Door aan de deurgreep te trekken, opent u de deur.

#### ④ Klep pluizenfilter met greep

Door aan de greep te draaien, opent u de klep van het pluizenfilter. Achter de klep van het pluizenfilter bevindt zich het pluizenfilter.

#### ⑤ Machinevoet (4 stuks)

Om de droger waterpas af te stellen, kan de hoogte worden ingesteld door aan de machinevoeten te draaien.

#### ⑥ Elektrische aansluiting

De toegestane aansluitspanning is vermeld op het typeplaatje van de droger.

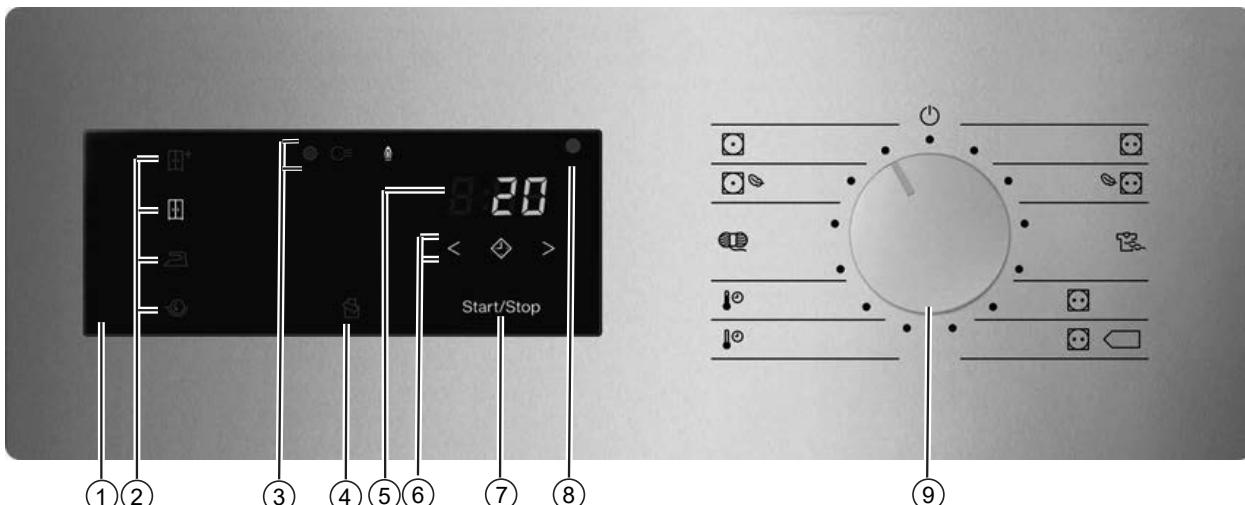
#### ⑦ Luchtaanzuigopening

#### ⑧ Aansluitstuk luchtafvoer

#### ⑨ Communicatieschacht voor communicatiemodule

#### ⑩ Gasaansluiting

## Apparaten met restvochtsturing (ROP)



- ① **Bedieningspaneel**
- ② **Sensortoetsen voor de droogtegraad**
- ③ **Statusweergaven** Branden indien nodig
- ④ **Sensortoets** Activeert de ventilatiecyclus om licht textiel zoals beddengoed en schoonmaakdoekjes optimaal te drogen. Deze functie is in de fabrieksinstelling gedeactiveerd en kan alleen door de Miele service worden geactiveerd en ingesteld.
- ⑤ **Tijdsduiding 8:88**  
Geeft de resterende programmaduur in uren en minuten weer.
- ⑥ **Sensortoetsen < >**  
Voor de voorprogrammering. Als u de sensortoets aanraakt, wordt een latere tijd voor de start van het programma (voorprogrammering) gekozen. Indien u de keuze selecteert, brandt sensortoets fel.  
Door sensortoets < of > aan te raken, kiest u de voorgeprogrammeerde tijd.
- ⑦ **Sensortoets Start/Stop**  
Met deze toets kunt u het gekozen droogprogramma starten en een gestart programma beëindigen. Zodra de sensortoets knippert, kunt u het gekozen programma starten.
- ⑧ **Optische interface**  
Wordt door Miele gebruikt voor gegevensoverdracht.
- ⑨ **Programmakeuzeschakelaar**  
Voor het kiezen van een programma en het uitschakelen van het apparaat. U schakelt de droger in door een programma te kiezen en uit door de programmakeuzeschakelaar op te zetten.

## nl - Bediening van de droger

---

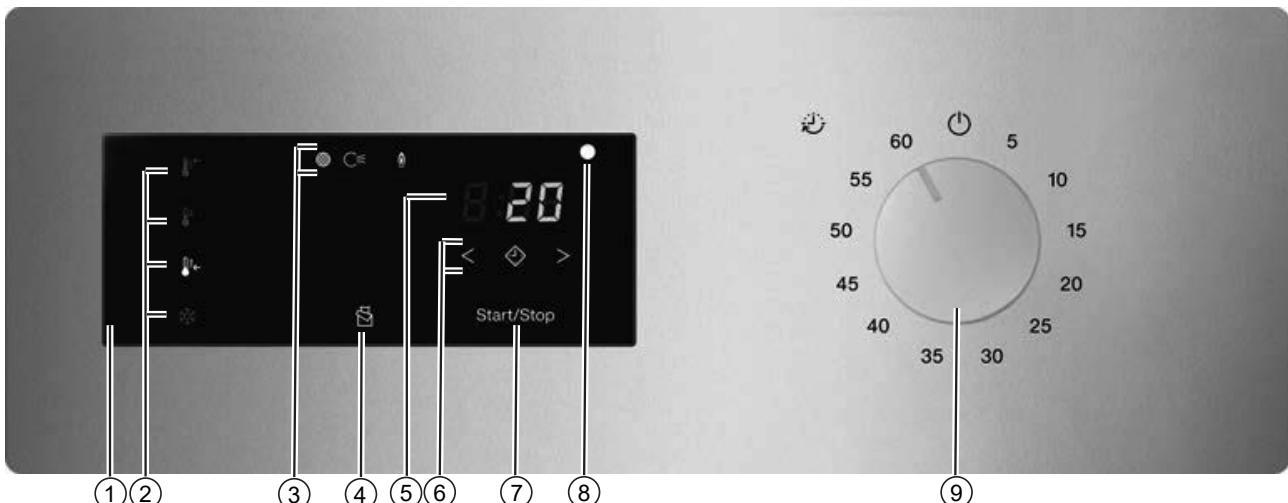
### Droogtegraad

- Sensoroets + = "Kastdr. plus"
- Sensoroets  = "Kastdroog"
- Sensoroets  = "Strijkdroog"
- Sensoroets  = "Mangeldroog"
- Sensoroets : functie "Dekbedden"

### Droogprogramma

- Positie  = programma "Witte/Bonte was"  
Voor het drogen van katoen en linnen
- Positie   = programma "Witte/Bonte was Behoedzaam"  
Voor het drogen van gevoelige stoffen als katoen en linnen
- Positie  = programma "Synthetische/fijne was"  
Voor het drogen van synthetische vezels en kunstzijde tot 20% restvocht
- Positie  PRO = programma "Labelprogramma"
- Positie   = programma "Labelprogramma"
- Positie   = programma "Tijdprogramma koud"  
Voor het ventileren van stoffen met een droogtijd van 10 minuten
- Positie   = programma "Tijdprogramma warm"  
Voor het drogen van stoffen met een hoge temperatuur en 20 minuten droogtijd
- Positie   = programma "Wol"  
Voor het drogen van wollen stoffen met 5 minuten droogtijd
- Positie   = programma "Kreukherstellend Behoedzaam"
- Positie  = programma "Kreukherstellend"
- Positie  = apparaat uit

## Tijdstuurde apparaten (TOP)



- ① **Bedieningspaneel**
- ② **Sensortoetsen voor de droogtegraad**
- ③ **Statusweergaven** Branden indien nodig
- ④ **Sensortoets** Activeert de ventilatiecyclus om licht textiel zoals beddengoed en schoonmaakdoekjes optimaal te drogen. Deze functie is in de fabrieksinstelling gedeactiveerd en kan alleen door de Miele service worden geactiveerd en ingesteld.
- ⑤ **Tijdsduiding 8:88**  
Geeft de resterende programmaduur in uren en minuten weer.
- ⑥ **Sensortoetsen < >**  
Voor de voorprogrammering. Als u de sensortoets aanraakt, wordt een latere tijd voor de start van het programma (voorprogrammering) gekozen. Indien u de keuze selecteert, brandt sensortoets fel.  
Door sensortoets < of > aan te raken, kiest u de voorgeprogrammeerde tijd.
- ⑦ **Sensortoets Start/Stop**  
Met deze toets kunt u het gekozen droogprogramma starten en een gestart programma beëindigen. Zodra de sensortoets knippert, kunt u het gekozen programma starten.
- ⑧ **Optische interface**  
Wordt door Miele gebruikt voor gegevensoverdracht.
- ⑨ **Tijdkeuzeknop**  
Voor de tijdkeuze en het uitschakelen. De droger wordt ingeschakeld met de tijdkeuze en uitgeschakeld met de instelling van de tijdkeuzeknop op .

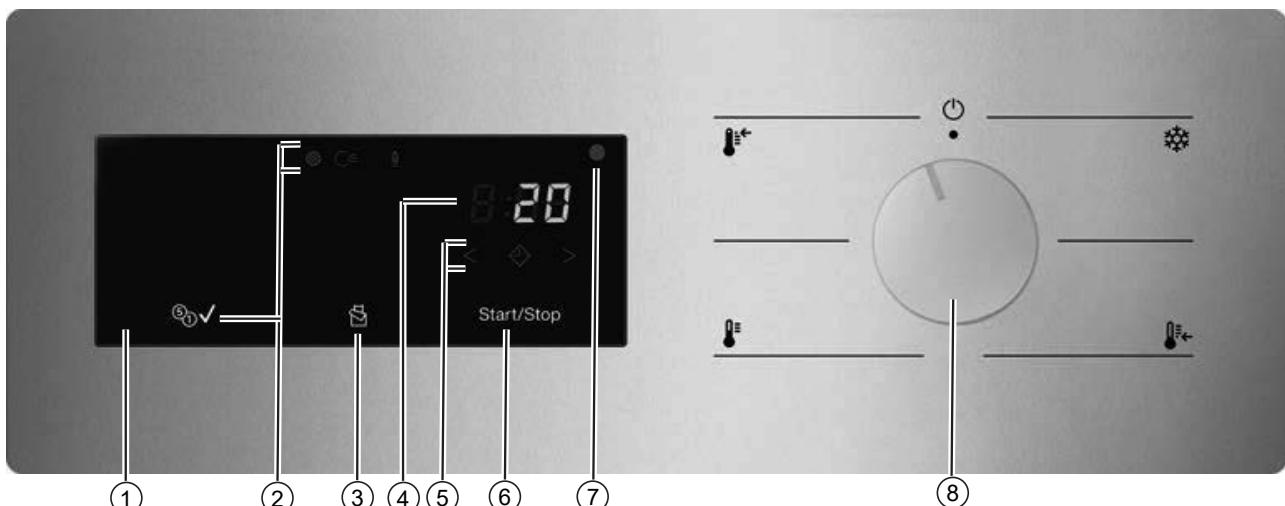
## **nl - Bediening van de droger**

---

- Temperatuurstanden (TOP)**
- Sensortoets  = temperatuurstand "hoog"
  - Sensortoets  = temperatuurstand "midden"
  - Sensortoets  = temperatuurstand "laag"
  - Sensortoets  = temperatuurstand "koud"

- Tijdgestuurde programma's**
- Positie 5 = Tijdprogramma 5 minuten
  - Position 10–55 = Tijdprogramma 10–55 minuten
  - Positie 60 = Tijdprogramma 60 minuten
  - Positie  = apparaat uit

## Apparaten met een betalingssysteem (COP)



### ① Bedieningspaneel

### ② Statusweergaven

Branden indien nodig

### ③ Sensortoets

Activeert de ventilatiecyclus om licht textiel zoals beddengoed en schoonmaakdoekjes optimaal te drogen. Deze functie is in de fabrieksinstelling gedeactiveerd en kan alleen door de Miele service worden geactiveerd en ingesteld.

### ④ Tijdsanduiding

Geeft de resterende programmaduur in uren en minuten weer.

### ⑤ Sensortoetsen

Voor de voorprogrammering. Als u de sensortoets aanraakt, wordt een latere tijd voor de start van het programma (voorprogrammering) gekozen. Indien u de keuze selecteert, brandt sensortoets fel.

Door sensortoets < of > aan te raken, kiest u de voorgeprogrammeerde tijd.

### ⑥ Sensortoets Start/Stop

Met deze toets kunt u het gekozen droogprogramma starten en een gestart programma beëindigen. Zodra de sensortoets knippert, kunt u het gekozen programma starten.

### ⑦ Optische interface

Wordt door Miele gebruikt voor gegevensoverdracht.

### ⑧ Temperatuurschakelaar

Voor het instellen van de gewenste temperatuur en om het apparaat uit te schakelen. De droger wordt ingeschakeld door de keuze van de temperatuurstand en uitgeschakeld door de temperatuurschakelaar

## nl - Bediening van de droger

---

- Droogprogramma**
- Positiebereik  = temperatuurniveau koud  
Voor het ventileren van stoffen
  - Positiebereik  = temperatuurniveau "laag"  
Voor het drogen van fijne was van kunstzijde of synthetische vezels
  - Positiebereik  = temperatuurniveau "midden"  
Voor het drogen van onderhoudsarm textiel van synthetische vezels en mengweefsels
  - Positiebereik  = temperatuurniveau "hoog"  
Voor het drogen van wit en bont wasgoed van katoen of linnen
  - Positie  = apparaat uit

## Werking van het bedieningspaneel

De sensortoetsen reageren op aanraking met de vingertoppen. U kunt een keuze maken zolang de desbetreffende sensortoets verlicht is.

Een fel verlichte sensortoets betekent: "momenteel gekozen"

Een licht verlichte sensortoets betekent: "kan worden gekozen"

### Sensortoetsen voor de droogtegraad

Als u met de programmakeuzeschakelaar een programma met droogtegraad heeft gekozen, licht de ingestelde droogtegraad op. De overige droogtegraden die kunnen worden gekozen, zijn gedimd zichtbaar.

#### Droogtegraad

- Sensortoets  = "Kastdr. plus"
- Sensortoets  = "Kastdroog"
- Sensortoets  = "Strijkdroog"
- Sensortoets  = "Mangeldroog"

#### Temperatuurstanden (TOP)

- Sensortoets  = temperatuurstand "hoog"
- Sensortoets  = temperatuurstand "midden"
- Sensortoets  = temperatuurstand "laag"
- Sensortoets  = temperatuurstand "koud"

#### Droogtegraden bij gebruik van een muntautomaat

- Sensortoets  = temperatuurstand "hoog"
- Sensortoets  = temperatuurstand "midden"
- Sensortoets  = temperatuurstand "laag"
- Sensortoets  = temperatuurstand "koud"

#### Indicatoren

- Controlelampje : licht op als het pluizenfilter moet worden gereinigd.
- Controlelampje : licht op als zich een storing in de luchtafvoerleiding voordoet.
- Controlelampje  (alleen bij gasverwarmde apparaten): licht op wanneer de verwarming actief is.
- Controlelampje   (alleen bij apparaten met een betalingssysteem): licht op als het geldbedrag is betaald.
- Tijdweergave *8:88*: de resterende programmaduur wordt in uren en minuten weergegeven. De duur van de meeste programma's kan variëren, wat tot tijdsprongen kan leiden. De duur is afhankelijk van verschillende parameters, zoals bijvoorbeeld van de hoeveelheid en het type wasgoed en het restvocht in het wasgoed. De adaptieve elektronica past zich aan deze parameters aan en wordt steeds nauwkeuriger.

## 1. Tips voor de juiste wasbehandeling

### Wassen vóór het drogen

Was ernstig vervuild textiel extra grondig. Gebruik voldoende wasmiddel en was op een hoge temperatuur. Doe dit indien u twijfelt meerdere keren.

Als industriële chemicaliën voor de reiniging van het wasgoed zijn gebruikt, mag de droger niet worden gebruikt om het chemisch gereinigde wasgoed te drogen.

Was nieuw, donker en gekleurd wasgoed extra grondig en apart. Droog donker en gekleurd wasgoed niet samen met lichtgekleurd wasgoed. Deze stoffen kunnen tijdens het drogen afgeven (ook op de kunststof onderdelen in de droger). Er kunnen ook pluizen van een andere kleur op het wasgoed komen.

### Wasgoed voorbereiden

Niet alle textielsoorten mogen in een droger worden gedroogd. Houd u daarom aan de aanwijzingen van de fabrikant op het wasetiket.

Neem de specificaties op het wasetiket in acht:

- Drogen met normale temperatuur
- Drogen met lage temperatuur
- Niet machinaal drogen

**Tip:** Als u het wasgoed op textielsoort sorteert, bereikt u een gelijkmatiger droogresultaat en voorkomt u beschadigingen aan het textiel.

 Brandgevaar door het drogen van ongeschikt textiel.

Als u textiel droogt dat niet geschikt is voor machinaal drogen, bestaat er brandgevaar.

Droog uitsluitend textiel dat volgens het etiket geschikt is voor machinaal drogen.

Droog in de droger geen textiel

- dat (schuim)rubberen of rubberachtige onderdelen bevat;
- dat in aanraking is geweest met brandbare reinigingsmiddelen;
- dat resten van haarversteviger, hairspray, nagellakremover en dergelijke bevat;
- met olie-, vet- of vergelijkbare verontreinigingen, zoals keukentextiel en wasgoed met cosmeticaresten;
- met resten van bijvoorbeeld was of chemicaliën, zoals mops en reinigingsdoekjes;
- beschadigd wasgoed met een vulling, zoals kussens of jassen;
- dat niet voldoende is gereinigd en nog vet- of olieresten bevat. Behandel sterk verontreinigd textiel (zoals bedrijfskleding) met speciale wasmiddelen. Neem voor meer informatie hierover contact op met de leverancier van uw was- en reinigingsmiddelen.

### Vreemde voorwerpen verwijderen

Controleer voorafgaand aan het drogen of er zich vreemde voorwerpen in het wasgoed bevinden.

**⚠ Schade door vreemde voorwerpen die in het wasgoed zijn blijven zitten.**

Vreemde voorwerpen in het wasgoed kunnen smelten, verbranden of exploderen.

Verwijder alle vreemde voorwerpen die er niet horen uit het wasgoed (bijv. doseerhulp en aanstekers).

Controleer of zomen en naden van de stoffen/het wasgoed intact zijn. Zo kunt u voorkomen dat eventuele vullingen eruit vallen en brand veroorzaken. Maak losgeraakte bh-beugels vast of haal deze uit de bh.

**⚠ Brandgevaar door verkeerd gebruik en verkeerde bediening.**

Het wasgoed kan in brand vliegen en de droger en het vertrek, waarin deze staat, vernielen.

Neem de veiligheidstips en waarschuwingen in het gelijknamige hoofdstuk in acht.

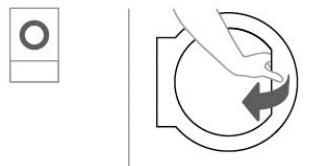
## 2. Droger vullen

### Trommel met wasgoed vullen

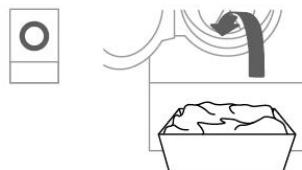
 Schade aan textiel door een onjuiste wasbehandeling.

Als het wasgoed niet juist wordt behandeld, kan de stof door het drogen beschadigd raken.

Lees voordat u de droger met wasgoed belaadt eerst hoofdstuk "1. Tips voor de juiste wasbehandeling".



- Open de deur.



- Vul de droger met wasgoed.

Zorg ervoor dat u de trommel niet te zwaar belaadt.

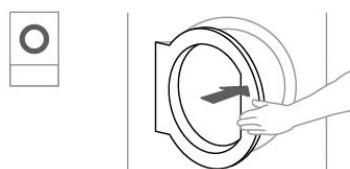
Als de trommel te vol is, vergt dit veel van het wasgoed en kan het droogresultaat nadelig worden beïnvloed. Er kunnen meer kruikels in het wasgoed ontstaan.

### Deur sluiten

 Beschadiging door vastklemmen.

Stoffen kunnen beschadigd raken als ze vast komen te zitten tijdens het sluiten van de deur.

Let er bij het sluiten van de deur goed op dat er geen wasgoed tussen de deuropening klem komt te zitten.



- Zwaai de deur voorzichtig dicht.

### 3. Programma selecteren

#### Programma selecteren

U schakelt de droger in door een programma te kiezen en uit door de programmakeuzeschakelaar ⓧ.

- Draai de programmakeuzeschakelaar naar het gewenste programma.

Vervolgens kan een droogtegraad oplichten en worden er tijden in de tijdsaanduiding weergegeven.

#### Onderhoudssymbolen

<b>Drogen</b>	
	normale/hogere temperatuur (zie bedieningspaneel: programma "Witte/Bonte was")
	verlaagde temperatuur (zie bedieningspaneel: programma "Kreuk-herstellend")
	Niet geschikt voor de droger
<b>Strijken en mangelen</b>	
	zeer heet
	heet
	warm
	niet strijken/mangelen

#### Droogtegraad van een droogtegraadprogramma

U kunt de vooraf ingestelde droogtegraad wijzigen.

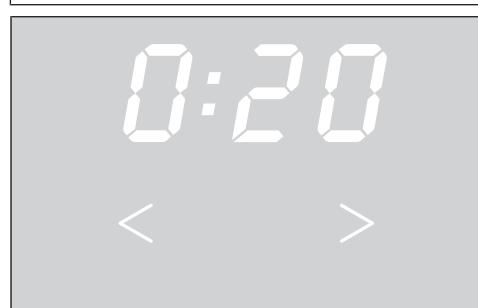
- Raak de sensoroets van de gewenste droogtegraad aan. Deze gaat fel branden.

Het aantal te selecteren droogtegraden is afhankelijk van het geselecteerde programma.

#### Andere programma's, waaronder tijdgestuurde programma's

Warmer lucht

U kunt de duur instellen in stappen van minuten: van *0:20* minuten tot *2:00* uur.



- Raak de sensoroets < of > zo vaak aan, totdat de gewenste programmaduur in de tijdsindicatie wordt weergegeven.

## nl - Drogen

### Voorprogrammering kiezen

Het resultaat voor deze programma's staat in het display en kan niet worden gewijzigd.

U kunt een programma op een later tijdstip laten starten: van 0:30 minuten tot maximaal 24h (uur).



- Raak sensortoets aan.  
 brandt fel.
- Raak de sensortoets > of < zo vaak aan, totdat de voorprogrammering in de tijsaanduiding verschijnt.

**Tip:** Als u uw vinger continu op de toetsen > of < houdt, verspringt de tijd automatisch naar beneden of naar boven.

- Raak de sensortoets Start/Stop aan.
- Raak de sensortoets > of < zo vaak aan, totdat de voorprogrammering in de tijsaanduiding verschijnt.
- Raak de sensortoets Start/Stop aan.

De voorprogrammering loopt verder.

### Voorprogrammering stoppen/wissen

- Draai de programmakeuzeschakelaar naar de instelling . U kunt de voorprogrammering ook annuleren door de deur te openen.

- De voorprogrammering wordt boven 10h afgeteld in stappen van een uur en daarna in stappen van 1 minuut tot het programma start.
- Na ieder uur draait de trommel kort rond totdat het programma start, om kreukselvorming te voorkomen.

### Proces van de gestarte voorprogrammering

## 4. Programma starten

### Programma starten

- Raak de knipperende sensoroets *Start/Stop* aan.

De sensoroets *Start/Stop* brandt.

#### Programmaverloop

- Als de voorprogrammering gekozen werd, begint allereerst de voor geprogrammeerde tijd te lopen.
- Het programma begint.

### Programmaduur/ resttijdprognose

De programmaduur is afhankelijk van de hoeveelheid en het soort wasgoed en het restvocht. De weergegeven programmaduur van de programma's met droogtegraad kan daarom variëren of "verspringen". De adaptieve elektronica van de droger past zich tijdens het actuele droogprogramma aan. De weergegeven programmaduur wordt steeds nauwkeuriger.

De eerste paar keer dat de programma's worden gebruikt, wijkt de weergegeven tijd significant af van de werkelijk resterende droogtijd. Het verschil tussen de voorspelde en werkelijk verstreken tijd wordt kleiner als het bijbehorende programma vaker wordt uitgevoerd. Als in één programma verschillende beladingen worden gedroogd, kan de resttijdindicatie alleen een geschatte tijd weergeven.

Wasgoed en textiel kan onnodig beschadigd raken.

Droog wasgoed nooit te lang.

### Energiebesparing

Na een geprogrammeerde tijd worden de indicatoren donker gemaakt. De sensoroets *Start/Stop* knippert.

- Raak de sensoroets *Start/Stop* aan om de indicatoren weer zichtbaar te maken.

De energiebesparing van de indicatoren heeft geen invloed op een lopend programma.

- Afhankelijk van de instelling in de programmeerfunctie wordt het wasgoed voor het einde van het programma afgekoeld.

## 5. Wasgoed uit de droger halen

### Einde programma

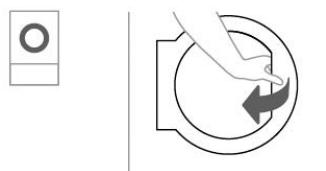
De droger kan zo worden ingesteld dat aan het einde van het programma een akoestisch signaal klinkt.

Na het einde van het programma (op de tijdsweergave verschijnt **0:00**) is het wasgoed afgekoeld en kan uit de trommel worden gehaald.

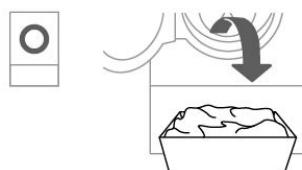
Als *kreukbeveiliging* is geselecteerd, draait de trommel met tussenpozen verder. Zo kreukt het wasgoed minder, als u het niet direct uit de trommel kunt halen.

De droger wordt automatisch uitgeschakeld na de geprogrammeerde tijd aan het einde van het programma.

### Trommel leeghalen



- Open de deur.

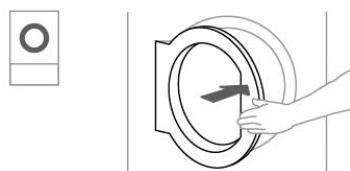


- Haal al het wasgoed uit de trommel.

 **Beschadiging door te lang drogen.**

Wasgoed dat in de trommel achterblijft, kan beschadigd raken door te lang drogen.

Haal na het drogen altijd al het wasgoed uit de trommel.



- Sluit de deur.
- Schakel de droger uit.

### Onderhoudsinstructies

Deze droger moet regelmatig worden onderhouden, vooral als de droger continu wordt gebruikt. Zie het hoofdstuk "Reiniging en onderhoud".

## Programmapakket “Label“

Programmanaam	Geschikte textielsoort	Selecteerbare droogtegraden (restvocht in %)	Activeerbare extra functies	Maximale belading
 Katoen<input type="checkbox">	Normaal vochtig katoenen wasgoed	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Mangeldroog (40 %)</li> <li>- Strijkdroog (25 %)</li> <li>- Kastdroog (0 %)</li> <li>- Kastdroog plus (-2 %)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- (♂) Kreukbeveiliging*</li> </ul>	<b>PDR 511: 11 kg</b>
 Katoen PRO	Normaal vochtig katoenen wasgoed	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Mangeldroog (40 %)</li> <li>- Strijkdroog (25 %)</li> <li>- Kastdroog (0 %)</li> <li>- Kastdroog plus (-2 %)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- (♂) Kreukbeveiliging*</li> </ul>	<b>PDR 516: 16 kg</b>

\* Als de extra functie in de programmeerfunctie van het exploitatieniveau is geactiveerd.

# nl - Programma-overzicht

## Programmapakket “Standaard”

Programma-naam	Geschikte textielsoort	Selecteerbare droogtegraden (restvocht in %)	Activeerbare extra functies	Maximale belading
 Witte/Bonte was	Katoenen en linnen textiel dat uit één of meerdere lagen bestaat	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Mangledroog (40 %)</li> <li>- Strijkdroog (25 %)</li> <li>- Kastdroog (0 %)</li> <li>- Kastdroog plus (-2 %)</li> </ul>	-  Kreukbeveiliging*	<b>PDR 511:</b> 11 kg <b>PDR 516:</b> 16 kg
 Kreuk- herstellend	Kreukherstellend wasgoed van synthetische stoffen, katoen of mengweefsels	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Strijkdroog (20 %)</li> <li>- Kastdroog (2 %)</li> <li>- Kastdroog plus (0 %)</li> </ul>	-  Kreukbeveiliging*	<b>PDR 511:</b> 4,5 kg <b>PDR 516:</b> 6 kg
 Wol	Wollen textiel	-	-	<b>PDR 511:</b> 2 kg <b>PDR 516:</b> 3 kg
 Fijne was	Kwetsbaar wasgoed van synthetische stoffen, katoen of mengweefsels	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Strijkdroog (20 %)</li> <li>- Kastdroog (2 %)</li> <li>- Kastdroog plus (0 %)</li> </ul>	-  Kreukbeveiliging*	
 Tijdprogramma koud	Textiel dat moet worden gelucht	-	-  Kreukbeveiliging*	
 Tijdprogramma warm	Voor het drogen van kleine hoeveelheden wasgoed of het nadrogen van aparte stuks wasgoed	-	-  Kreukbeveiliging*	
 Witte/Bonte was Be-hoedzaam	Voor het drogen van kleine hoeveelheden wasgoed of het nadrogen van aparte stuks wasgoed	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Mangledroog (40 %)</li> <li>- Strijkdroog (25 %)</li> <li>- Kastdroog (0 %)</li> <li>- Kastdroog plus (-2 %)</li> </ul>	-  Kreukbeveiliging*	<b>PDR 511:</b> n/a kg <b>PDR 516:</b> n/a kg
 Kreuk- herstellend Be-hoedzaam	Voor de droger geschikt wasgoed, dat niet mechanisch mag worden belast.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Strijkdroog (20 %)</li> <li>- Kastdroog (2 %)</li> <li>- Kastdroog plus (0 %)</li> </ul>	-  Kreukbeveiliging*	

\* Als de extra functie in de programmeerfunctie van het exploitatieniveau is geactiveerd.

### Een lopend programma wijzigen

Het is niet meer mogelijk om een ander programma te kiezen terwijl een programma nog loopt (bescherming tegen per ongeluk wijzigen). Als u een nieuw programma wilt kiezen, moet u het lopende programma eerst afbreken.

 Brandgevaar door verkeerd gebruik en verkeerde bediening.

Het wasgoed kan in brand vliegen en de droger en het vertrek, waarin deze staat, vernielen.

Neem de veiligheidsinstructies en waarschuwingen in het gelijknamige hoofdstuk in acht.

Als u de programmakeuzeschakelaar verandert, gaat **-0-** in de tijds-aanduiding branden. **-0-** dooft als u het oorspronkelijke programma instelt.

### Een lopend programma beëindigen

- Houd de sensortoets *Start/Stop* langer dan 2 seconden ingedrukt.  
Als het programma is beëindigd of afgebroken en de temperatuur van het wasgoed hoog genoeg is, wordt het textiel afgekoeld.  
Als u tijdens het afkoelen opnieuw *Start/Stop* aanraakt, brandt **0:00**.
- Open de deur.

### Trommel bijvullen

- Open de deur.

 Gevaar voor verbranding bij het aanraken van heet wasgoed of de droogtrommel.

Het wasgoed en de droogtrommel zijn nog heet en kunnen bij aanraking brandwonden veroorzaken.

Laat het wasgoed afkoelen en neem het voorzichtig uit de trommel.

- Vul de trommel bij met wasgoed.
- Sluit de deur.
- Start het programma.

### De trommel bijvullen terwijl de voorprogrammering actief is

U kunt de deur openen en de trommel bijvullen of wasgoed eruit nemen.

- Alle programma-instellingen blijven behouden.
- U kunt indien gewenst ook nog de droogtegraad wijzigen.
- Open de deur.
- Leg wasgoed in de trommel of neem er wasgoed uit.
- Sluit de deur.
- Raak de sensortoets *Start/Stop* aan, zodat de voorprogrammering weer gaat lopen.

### Resttijd

Bij wijzigingen in het programmaverloop kan de resttijd die in het display verschijnt, verspringen.

## **Hulp bij problemen**

De meeste problemen kunt u zelf oplossen. In al die gevallen hoeft u geen beroep te doen op onze technici en bespaart u tijd en kosten. De volgende tabellen helpen u de oorzaken van een probleem te vinden en het probleem te verhelpen. Bedenk echter:

 Reparaties mogen uitsluitend door erkende vakmensen worden uitgevoerd. Ondeskundig uitgevoerde reparaties kunnen groot gevaar opleveren voor de gebruiker.

## nl - Nuttige tips

### Een tegenwoordig droogresultaat

Probleem	Oorzaak en oplossing
<b>Het wasgoed is niet voldoende gedroogd.</b>	De belading bestaat uit verschillende soorten textiel. ■ Droog het wasgoed in het programma <i>Tijdprogramma warm na</i> .
<b>Wasgoed of een hoofdkussen met veren vulling ruikt onaangenaam nadat het is gedroogd.</b>	Er is voor dit wasgoed te weinig wasmiddel gebruikt. Veren beginnen bij warmte onaangenaam te ruiken. ■ Gebruik voor wasgoed genoeg wasmiddel bij het was-sen. ■ Laat hoofdkussens met veren buiten de automaat luch-ten.
<b>Wasgoed van synthetisch materiaal kan statisch zijn nadat het is gedroogd.</b>	Dit is bij synthetisch materiaal normaal. ■ Door bij het wassen een wasverzachter te gebruiken kunt u de statische lading van het wasgoed verminderen.
<b>Er is sprake van pluisvorming.</b>	Pluizen ontstaan voornamelijk door wrijving tijdens het dra-gen. Tijdens een droogprogramma raken deze pluisjes los. De wrijving in de droogautomaat is gering en heeft geen in-vloed op de kwaliteit van het textiel. Dit is uit onderzoek gebleken. Pluizen worden door de pluizenzeven en het fijnfilter opge-vangen en kunnen eenvoudig worden verwijderd. ■ Zie hoofdstuk: "Reiniging en onderhoud".

## Handleiding voor pairing

Door de volgende stappen op te volgen, kunt u de droger met uw netwerk verbinden.

### Exploitatienniveau openen

- Schakel het apparaat in door de draaischakelaar van de schakelaarpositie  naar een willekeurige andere positie te draaien.
- Open de deur van de droger.
- Houd vervolgens de sensortoets Start/Stop ingedrukt en sluit ondertussen de deur.
- Houd de sensortoets Start/Stop nog steeds ingedrukt totdat Start/Stop eerst knippert en uiteindelijk permanent brandt.

U bevindt zich nu op het exploitatienniveau.

### Netwerkverbinding via WPS configureren

- Kies in het exploitatienniveau *P91* met de pijltoetsen < of >.
- Kies vervolgens de interne communicatiemodule *-D1* met de pijltoetsen < of >.
- Bevestig door de sensortoets Start/Stop aan te raken.
- Start de droger opnieuw op door de programmakeuzeschakelaar naar de schakelaarpositie  te draaien.
- Schakel het apparaat nu weer in, door de draaischakelaar van de schakelaarpositie  naar een willekeurige andere positie te draaien.
- Houd de linker pijltoets < ingedrukt totdat *RPP* in het display verschijnt.

Vervolgens start er een timer.

- Druk binnen de voorgegeven tijd op de WPS-toets op uw router.

De netwerkverbinding via WPS wordt opgebouwd.

Het apparaat is nu succesvol verbonden.

### Netwerkverbinding via Soft-AP configureren

- Kies in het exploitatienniveau *P91* met de pijltoetsen < of >.
- Kies vervolgens de interne communicatiemodule *-D1* met de pijltoetsen < of >.
- Bevestig door de sensortoets Start/Stop aan te raken.
- Start de droger opnieuw op door de programmakeuzeschakelaar naar de schakelaarpositie  te draaien.
- Schakel het apparaat nu weer in, door de draaischakelaar van de schakelaarpositie  naar een willekeurige andere positie te draaien.
- Houd de sensortoets  ingedrukt totdat *RPP* op het display verschijnt.

Vervolgens start er een timer. De droger opent nu de Soft-AP.

- Breng de verbinding met de Device Connector in Miele MOVE tot stand.

Zodra er een verbinding tot stand is gebracht, knipperen punten in het woord *R.P.P.*

Ga vervolgens verder met de Device Connector in Miele MOVE.

# nl - Opname in een netwerk

## Netwerkverbinding via LAN-kabel configureren

Voor een bedrade netwerkverbinding is de optioneel verkrijgbare communicatiemodule "XKM 3200 WL PLT" vereist.

- Kies in het exploitatieniveau *P91* met de pijltoetsen < of >.
- Kies vervolgens de COM-module *-D2* met de pijltoetsen < of >.
- Bevestig door de sensoroets Start/Stop aan te raken.
- Verbind het apparaat via de netwerkkabel met uw router/switch. De router/switch moet met het internet verbonden zijn.

Het apparaat is nu succesvol verbonden.

## Technische gegevens

### Systeemvereisten voor wifi

- Wifi 802.11b/g/n
- 2,4-GHz-band
- WPA/WPA2-versleuteling
- DHCP geactiveerd
- MulticastDNS/Bonjour/IGMP Snooping geactiveerd
- Poorten 443, 80, 53 en 5353 open
- IP DNS-Server = IP Standard-Gateway/Router
- Mesh-/Repeater-gebruik: zelfde SSID en wachtwoord als bij standaard gateway/router
- SSID moet continu zichtbaar zijn

### Systeemvereisten voor LAN

- DHCP geactiveerd
- MulticastDNS/Bonjour/IGMP Snooping geactiveerd
- Poorten 443, 80, 53 en 5353 open
- IP DNS-Server = IP Standard-Gateway/Router

Accessoires voor deze droger kunt u nabestellen bij de Miele vakhandelaar of bij Miele.

► Accessoires mogen alleen worden aan- of ingebouwd als deze nadrukkelijk door Miele zijn vrijgegeven. Als andere onderdelen worden aan- of ingebouwd, vervalt de aansprakelijkheid op basis van de garantie en/of de productaansprakelijkheid.

### Communicatiebox

Door middel van de optioneel verkrijgbare communicatiebox kan externe hardware van Miele en andere aanbieders op het Miele Professional-apparaat worden aangesloten. Met externe hardware worden bijv. een betaalsysteem, piekbelastingssysteem, druksensor of externe luchtafvoerklep bedoeld.

De communicatiebox krijgt netspanning van het Miele Professional-apparaat.

De apart verkrijgbare set bestaat uit de communicatiebox en het bijbehorende bevestigingsmateriaal voor een eenvoudige bevestiging aan de machine of aan een wand.

### XKM 3200 WL PLT

Via de optioneel verkrijgbare Miele communicatiemodule kan een gegevensverbinding tussen het Miele Professional-apparaat en een apparaat voor gegevensverwerking volgens de ethernet- of wifi-standaard worden opgebouwd.

De communicatiemodule wordt in de standaard aanwezige communicatieschacht van de machines geschoven. Dankzij de communicatiemodule kan via de app intelligent met externe systemen (bijv. centrale intelligente betaalterminals of betaaloplossingen) worden gecommuniceerd. Daarnaast kan gedetailleerde informatie over de status van apparaat en programma worden opgevraagd.

Deze module vormt de basis voor de bedrade communicatie met Miele MOVE.

Koppeling van het apparaat in de app "Miele@home" voor huishoudens is niet mogelijk.

De communicatiemodule is uitsluitend bedoeld voor commercieel gebruik en wordt via het Miele Professional-apparaat van netspanning voorzien. Een extra netaansluiting is niet nodig. De uit de communicatiemodule komende ethernet-interface voldoet aan de SELV-eisen (extra lage veiligheidsspanning) volgens EN 60950. Aangesloten externe apparaten moeten eveneens aan de SELV-eisen voldoen.

### Gegevensbescherming en gegevensintegriteit

Zodra u de netwerkfunctie heeft ingeschakeld en uw apparaat met het internet is verbonden, stuurt uw apparaat de volgende gegevens naar de Miele Cloud:

- Serienummer van het apparaat
- Type apparaat en technische uitvoering
- Status van het apparaat
- Informatie over de softwareversie van uw apparaat

Deze gegevens worden in eerste instantie niet toegewezen aan een specifieke gebruiker en worden ook niet permanent opgeslagen. Alleen wanneer u uw apparaat aan een gebruiker koppelt, worden de gegevens permanent opgeslagen en worden de gegevens specifiek toegewezen. De gegevensoverdracht en -verwerking worden uitgevoerd volgens de hoge Miele veiligheidsnorm.

## **nl - Bij te bestellen accessoires**

---

### **Fabrieksinstelling netwerkconfiguratie**

Alle instellingen van de communicatiemodule of uw geïntegreerde wifi-module kunnen naar de fabrieksinstellingen worden gereset. Reset de netwerkconfiguratie wanneer u uw apparaat afvoert, verkoopt of een gebruikt apparaat gaat gebruiken. Alleen dan bent u er zeker van dat u alle persoonlijke gegevens heeft verwijderd en dat de vorige eigenaar geen toegang meer heeft tot uw apparaat.

### **Auteursrechten en licenties**

Voor de bediening en besturing van de communicatiemodule gebruikt Miele eigen software of software van derden waarvoor geen opensource-licentievoorwaarde geldt. Deze software/softwarecomponenten zijn auteursrechtelijk beschermd. De auteursrechten van Miele en derden dienen in acht te worden genomen.

Bovendien bevat deze communicatiemodule softwarecomponenten die onder opensource-licentievoorwaarden worden verspreid. U kunt de erin opgenomen opensource-componenten en de bijbehorende verwijzingen naar auteursrecht, kopieën van de daarvoor geldende licentievoorwaarden en eventueel overige informatie lokaal met een IP-adres via een webbrowser (<https://<ip adresse>/Licenses>) oproepen. De daar beschreven aansprakelijkheids- en garantieregelingen van de opensource-licentievoorwaarden gelden alleen voor de betreffende rechthebbenden.

### **Betaalautomaat**

Alle drogers kunnen via de optioneel verkrijgbare communicatiebox van een betaalautomaat met munten worden voorzien (bijvoorbeeld voor gebruik in wasserettes met zelfbediening).

Alleen de Miele Service of een Miele vakhandelaar mag de programmering voor de aansluiting uitvoeren. Voor de aansluiting van een betaalautomaat is geen externe voeding nodig.

De muntautomaat moet dagelijks worden geleegd om ophoping van munten of tickets in de automaat te vermijden.

Een te volle muntautomaat leidt tot een bedrijfsstoring.

## Technische gegevens

	PDR 51x SL
Hoogte	1.800 mm
Breedte	711 mm
Diepte	1.075 mm
Diepte bij geopende deur	1.760 mm
Nettogewicht	met warmtepomp 193 kg Elektrisch verwarmd 146 kg Met gas verwarmd 150 kg
Trommelvolume	PDR 511: 200 l PDR 516: 300 l
Maximale belading (droog wasgoed)	PDR 511: 11 kg PDR 516: 16 kg
Aansluitspanning	zie het typeplaatje
Zekering (ter plaatse)	zie het typeplaatje
Verbruik	zie het typeplaatje
Toegewezen testmarkering	zie het typeplaatje
Toegestane kamertemperatuur	met warmtepomp 10–40 °C Elektrisch verwarmd 2–40 °C Met gas verwarmd 2–40 °C
Maximale vloerbelasting tijdens gebruik	met warmtepomp 2052 N Elektrisch verwarmd 1664 N Met gas verwarmd 1704 N
Gehanteerde normen inzake productveiligheid	EN/IEC 60335-1; EN 50570; IEC 60335-2-11
Geluidsdrukniveau, EN ISO 11204	< 70 dB (A)
Geluidsvermogensniveau, EN ISO 9614-2	< 80 dB (A)
Frequentieband	2,4000–2,4835 GHz
Maximaal zendvermogen	< 100 mW

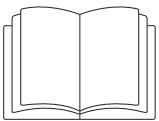
# en - Contents

---

<b>Warning and Safety instructions .....</b>	78
Extended documentation .....	78
Appropriate use .....	78
Foreseeable misuse .....	79
Technical safety .....	80
Gas-heated tumble dryers .....	82
Correct use .....	83
<b>Description of the machine .....</b>	84
PDR 511 SL (with heat pump) .....	84
PDR 516 SL (electrically heated) .....	85
PDR 516 SL (gas heated) .....	86
<b>Operating the tumble dryer .....</b>	87
Machines with residual moisture control (ROP) .....	87
Drying levels .....	88
Drying programmes .....	88
Machines with time control (TOP) .....	89
Temperature settings (TOP) .....	90
Timed programmes .....	90
Machines with payment systems (COP) .....	91
Drying programmes .....	92
How the control field works .....	93
Indicators .....	93
<b>Drying .....</b>	94
1. Notes on correct laundry care .....	94
Washing before drying .....	94
Preparing the laundry .....	94
Removing foreign objects .....	94
2. Loading the tumble dryer .....	96
3. Selecting a programme .....	97
Selecting a programme .....	97
Care symbols .....	97
Drying level for programmes with a selectable drying level .....	97
Time-controlled and other programmes .....	97
Selecting the Delay start function .....	98
4. Starting a programme .....	99
5. Unloading laundry from the tumble dryer .....	100
End of the programme .....	100
Removing the laundry .....	100
Care notes .....	100
<b>Programme overview .....</b>	101
“Label” programme package .....	101
“Standard” programme package .....	102
<b>Changing the programme sequence .....</b>	103
Changing a programme once it has started .....	103
Adding laundry .....	103
Time left .....	104
<b>Problem-solving guide .....</b>	105
Unsatisfactory drying results .....	106

<b>Connectivity .....</b>	107
Pairing instructions .....	107
Technical data .....	108
<b>Optional accessories .....</b>	109
Communication box .....	109
XKM 3200 WL PLT .....	109
Payment device .....	110
<b>Technical data.....</b>	111
Technical data .....	111

# en - Warning and Safety instructions



- It is essential to read these instructions.

## Extended documentation

This document contains essential information. You can access the full operating instructions and other up-to-date documentation for your appliance on the Miele website:

<https://www.miele.co.uk/professional/user-manuals-177.htm>



In order to access the documentation, you will need the model number or serial number for your appliance. This information can be found on the appliance's data plate.

This tumble dryer complies with all current local and national safety requirements. However, inappropriate use can lead to personal injury and damage to property.

Read the operating instructions carefully before using the tumble dryer. They contain important information on safety, installation, use and maintenance. This prevents both personal injury and damage to the tumble dryer.

In accordance with standard IEC 60335-1, Miele expressly and strongly advises that you read and follow the instructions in the chapter on installing the tumble dryer as well as the safety instructions and warnings.

Miele cannot be held liable for damage caused by non-compliance with these instructions.

Keep these operating instructions in a safe place and pass them on to any future owner.

When instructing other people how to use the tumble dryer, they must be made aware of these safety and warning instructions.

## Appropriate use

This tumble dryer complies with current safety requirements. Inappropriate use can, however, lead to personal injury and damage to property.

It is essential to read these operating instructions before using the tumble dryer for the first time. They contain important information for your safety, as well as information on using and maintaining the tumble dryer. This prevents both personal injury and damage to the machine.

- The tumble dryer is intended for installation in a commercial environment.

► This tumble dryer is only intended for drying fabrics which have been washed in a water solution, and marked on the manufacturer's care label as being suitable for tumble drying. "Dry cleaning kits" for freshening up garments in a tumble dryer are increasingly available on the market. If using, do so at your own risk, and follow the instructions provided on the packaging. Any other applications may be dangerous. Miele cannot be held liable for damage resulting from incorrect or improper use or operation.

► The tumble dryer is not intended for outdoor use.

► The tumble dryer must not be used in a non-stationary location (e.g. on a ship).

► Do not install the tumble dryer in a room where there is a risk of frost. At temperatures around freezing point, the tumble dryer may not be able to operate properly.

A room temperature between 2 °C and 40 °C is permitted for electrically heated and gas-heated tumble dryers.

A room temperature between 10 °C and 40 °C is permitted for tumble dryers with heat pumps.

► If the machine is used in a commercial environment it may only be operated by instructed/trained personnel. If the machine is used in a publicly accessible area, the supervisor must ensure that it can be operated safely without risk of danger.

► This appliance can only be used by people with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience or knowledge, if they are supervised whilst using it or have been shown how to use it in a safe way and understand and recognise the consequences of incorrect operation.

► Children under 8 years of age must be kept away from the tumble dryer unless they are constantly supervised.

► Children 8 years and older may only use the tumble dryer unsupervised if they have been shown how to use it safely and recognise and understand the consequences of incorrect operation.

► Children must not be allowed to clean or maintain the tumble dryer unsupervised.

► Please supervise children in the vicinity of the tumble dryer and do not let them play with it.

► This tumble dryer may also be operated in public areas.

► Any uses other than those listed above are prohibited. The manufacturer accepts no liability in such cases.

### Foreseeable misuse

► Do not make any alterations to the tumble dryer, unless authorised to do so by Miele.

► Do not lean on the tumble-dryer door. Otherwise, the tumble dryer may tip over, causing injury to yourself or others.

► Do not use a pressure washer or water jet to clean the tumble dryer.

► The tumble dryer must be serviced in a timely and professional manner. Otherwise, there is a potential risk of loss in performance, faults and fire.

## **en - Warning and Safety instructions**

---

- Benzine, petrol, paraffin, or any easily flammable liquid must not be stored or used near the machine. Danger of explosion.
- Do not expose the dryer to air which is contaminated with vapour of chlorine, fluorine or other solvents. Danger of fire.
- To prevent the risk of fire, the following items must not be dried in this tumble dryer:
  - Items which have not been washed.
  - Items which have not been thoroughly cleaned and are still soiled with grease, oil or other deposits (such as kitchen linens or cosmetics cloths with cooking oils, grease, lotions, etc). If items have not been thoroughly cleaned, there is a danger that they might ignite when heated, even after they have been removed from the tumble dryer at the end of the programme.
  - Items (e.g. mops and floor cloths) that have been treated with inflammable cleaning agents or which contain residues of acetone, alcohol, benzene, petrol, kerosene, stain remover, turpentine, wax and wax remover or other chemicals.
  - Items which have been splashed with hair lacquer, hair spray, nail varnish remover or similar substances.

Wash heavily soiled items thoroughly by increasing the amount of detergent and selecting a high washing temperature. If in doubt, wash the items several times.

- Danger of squashing or cutting fingers etc. around the drum door hinges and the fluff filter cover. Use the appropriate handles and release catches only.
- Always make sure that the drum is stationary before reaching in to remove laundry. Do not touch the drum whilst it is still rotating.
- In many programmes, the heating phase is followed by a cooling down phase to ensure that the items are not too hot to handle when you remove them (this also avoids the danger of the laundry self-igniting). The programme is not finished until the cooling down phase is complete. Ensure that you always wait until the end of the programme before removing the laundry.

### **Technical safety**

- This tumble dryer must only be set up and commissioned by a Miele Service technician or authorised Miele Service Dealer.
- Before installation check the tumble dryer for any obvious damage. A damaged tumble dryer must not be installed and/or used.
- Do not connect the tumble dryer to the power supply by an extension lead (fire hazard due to overheating).
- Do not operate the tumble dryer in a room where cleaning machines operate with solvents containing CFCs. During combustion, any vapours that are emitted will break down into hydrochloric acid, leading to consequential damage affecting laundry and the machine. Air exchange must not take place between rooms if machines are set up in separate rooms.
- Fire hazard. This tumble dryer must not be connected to a controllable socket (e.g. a timer). There is a risk of the laundry igniting if the tumble dryer's safety cooling-down phase is interrupted.

- The electrical safety of this tumble dryer can only be guaranteed when correctly earthed. It is essential that this standard safety requirement is met. If in any doubt, please have the on-site wiring system tested by a qualified electrician. Miele cannot be held liable for the consequences of an inadequate earthing system (e.g. electric shock).
- The tumble dryer is only electrically disconnected from the power supply, if
  - the plug has been disconnected from the socket.
  - it is switched off at the main switch, or the mains electrical fuse is disconnected (on site).
- The plug must be easily accessible so that the tumble dryer can be disconnected from the power supply at any time. The operator must be able to check from any access point that the plug is still removed.
- If the appliance is hard wired, adequate provision must be made on site to switch off all poles to disconnect the tumble dryer from the power supply.
- If the mains connection cable is faulty it must always be replaced by a Miele authorised technician to protect the user from danger.
- Tumble dryers with damage to the control panel or wire insulation must not be used until they have been repaired.
- Unauthorised repairs could result in unforeseen dangers for the user, for which Miele cannot accept liability. Repairs should only be undertaken by a Miele authorised technician, otherwise any subsequent damage will not be covered by the warranty.
- Faulty components may only be replaced by genuine Miele spare parts. Miele can only guarantee the safety standards of the appliance when Miele replacement parts are used.
- Only operate the tumble dryer when all removable outer panels are in place so that it is impossible to touch an electrical component or moving part.
- During the drying process, the door glass and the frame around the drum door will get hot. Please be aware that the laundry may also be hot if it is removed from the tumble dryer before the end of the drying programme.
- In the event of a fault and for cleaning and maintenance purposes, the tumble dryer must be disconnected from the power supply. The tumble dryer is only disconnected from the power supply, if:
  - It is switched off at the wall socket or the plug is withdrawn.
  - The mains fuse is disconnected.
  - The mains fuses have been completely removed.
- If the heater element malfunctions, accessible parts can get very hot.
- Only allow clean, fresh air to be fed into the tumble dryer. Air entering the machine must not contain vapours with chlorine, fluorine or other solvents.
- Electrically heated and gas-heated tumble dryers may only be operated when the vent ducting has been installed and the room is sufficiently ventilated. Vent ducting is not required for tumble dryers with heat pump.
- The vent ducting must never be installed in any of the following flues or shafts:
  - Chimneys or smokestacks that are in use.

## **en - Warning and Safety instructions**

---

- Shafts that are used to ventilate installation rooms with fireplaces.
- Flues that are used by third parties.

Smoke or exhaust gas that is fed back into the flue or shaft may be toxic.

► Regularly check all components in the vent ducting (e.g. wall pipe, external grille, bends, elbows, etc.) to make sure air can move through them and to ensure that they are working properly. Clean components when necessary. Fluff deposits in the vent ducting system will prevent the air from being extracted properly and, as a result, will stop the tumble dryer from working properly.

If existing vent ducting is due to be used, it must be checked before being connected to the tumble dryer.

Low pressure must not occur in the vent ducting.

► There is a risk of suffocation and poisoning due to exhaust gases being sucked back if gas-powered flow heaters, gas-powered room heaters, coal-burning stoves with a flue connection, etc., are installed in the same room, in the same flat or in neighbouring rooms and the negative pressure is 4 Pa or more.

The following measures for suitable room ventilation (examples) can help to prevent negative pressure in the installation area:

- Install vents that cannot be closed in the exterior walls.
- Use window switches so that the tumble dryer can only be switched on when a window is open.

Please always seek approval from your building regulations inspector to confirm that the appliance can be operated without risk and that negative pressure of over 4 Pa can be prevented.

► If multiple tumble dryers are to be connected to one vent ducting, a non-return flap must be installed directly on the duct for each tumble dryer.

If this requirement is not observed, the tumble dryers may be damaged and their electrical safety could be affected.

► Ensure that no closeable door, sliding door or an oppositely hinged door is installed that would hinder the drum door being opened in any way.

### **Gas-heated tumble dryers**

► In the event of a fault or when carrying out cleaning and maintenance, the on-site manual gas shut-off valve and the shut-off device on the gas meter must be closed.

► Before completing commissioning, maintenance, conversion and repair work, all gas-conducting components – from the manual shut-off valve to the burner jet – must be checked for leaks. Particular attention must be paid to the measurement connections on the gas valve and on the burner. Checks must be performed when the burner is both switched on and switched off.

► Carry out an annual visual inspection of the gas lines and gas appliances in your home. This inspection must comply with applicable national regulations.

Take these safety precautions if you smell gas

- Extinguish all flames immediately.

- Close the on-site gas shut-off device, the gas shut-off device on the gas meter or the main gas shut-off device immediately.
- Open all windows and doors immediately.
- Do not light any naked flames (e.g. matches or lighters).
- Do not smoke.
- If there is the smell of gas in a room, never enter the room with a naked flame.
- Do not carry out any actions that will create electrical sparks (such as pulling out electrical plugs or pressing electrical switches or bells).
- If you cannot find the cause of the gas smell and all gas valves have been shut off, please call the gas supply company immediately.

If other persons are being shown how to operate the appliance, they must be given and/or made aware of these important safety precautions.

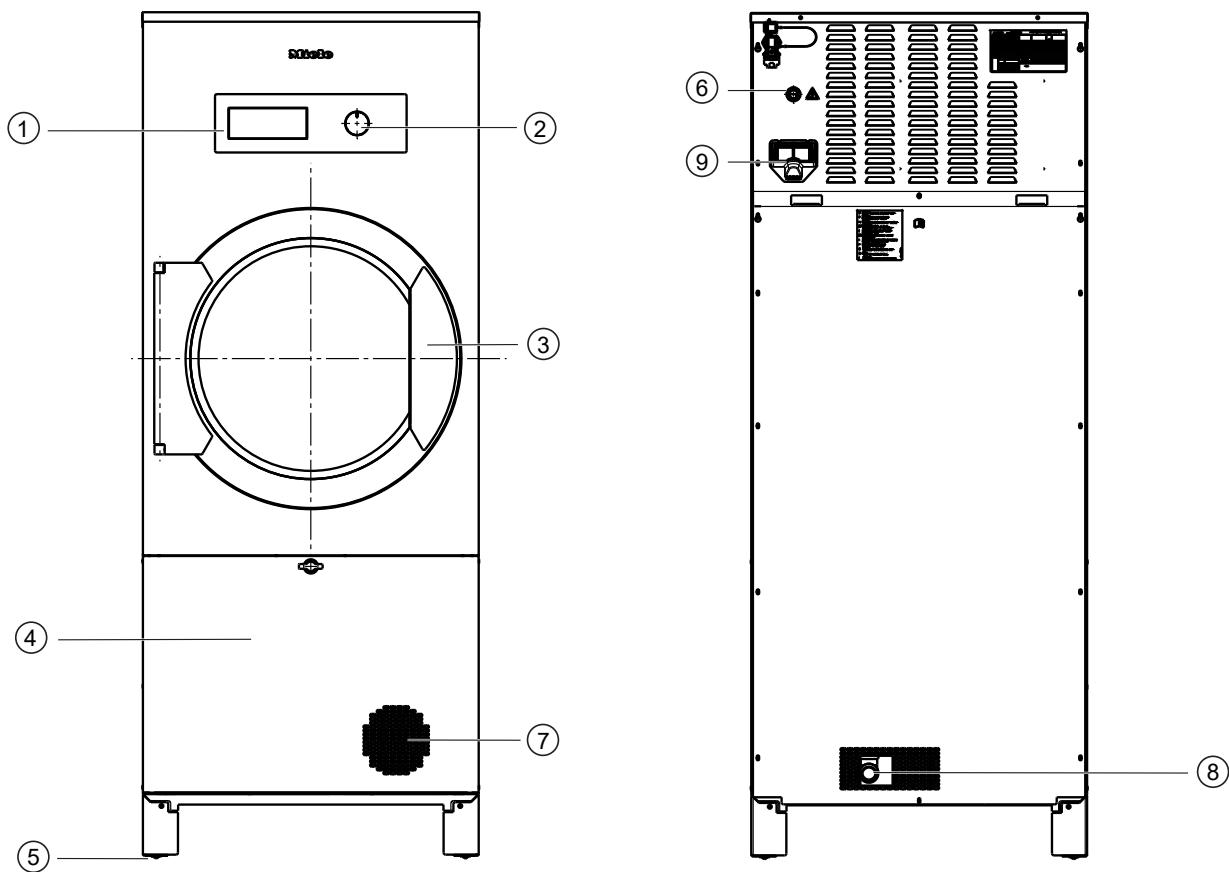
## Correct use

- Do not damage, remove or bypass the safety features and control elements of the tumble dryer.
- Always close the drum door after each drying cycle. This will prevent:
  - Children climbing into the tumble dryer or hiding things in it.
  - Pets or other small animals climbing into the tumble dryer.
- Keep the room where the tumble dryer is located free from dust and fluff. If the air that is taken into the machine contains dirt particles, this can cause blockages. A fault may then occur and there is a risk of fire.
- Never operate the tumble dryer without the fluff filter or with a damaged fluff filter. This could lead to malfunctions. Fluff can clog the air channels, heating elements and vent ducting, which could result in a fire. In this case, stop the tumble dryer immediately and replace the damaged fluff filter.
- The fluff filter must be cleaned on a regular basis.
- To ensure problem-free operation of the tumble dryer:
  - Clean the surface of the fluff filter after each drying cycle.
  - In addition, the fluff filter and the air passages must be cleaned when prompted by the display.
- Remove all items from the pockets of the laundry to be dried (e.g. lighters, matches, keys).
- The programme ends when the cooling phase starts. Many programmes are followed by the cooling phase to ensure that the items of laundry are kept at a temperature that will not cause them damage (for instance to prevent the risk of the laundry self-igniting). Always remove all items of laundry from the tumble dryer immediately after the cooling phase.
- Accessory parts may only be fitted when expressly approved by Miele. If other parts are used, warranty, performance and product liability claims will be invalidated.

 Miele cannot be held liable for damage caused by non-compliance with these Warning and Safety instructions.

# en - Description of the machine

## PDR 511 SL (with heat pump)



### ① Control panel

### ② Rotary control

Turn the rotary control to switch on the tumble dryer and select the drying programme.

### ③ Drum door

The drum door is opened by pulling the door handle.

### ④ Fluff filter compartment cover with handle

The fluff filter compartment cover is opened by turning the handle. The fluff filter is behind the fluff filter compartment.

### ⑤ Screw foot (4 feet)

To ensure that the tumble dryer is aligned, its height can be adjusted by turning the feet.

### ⑥ Electrical connection

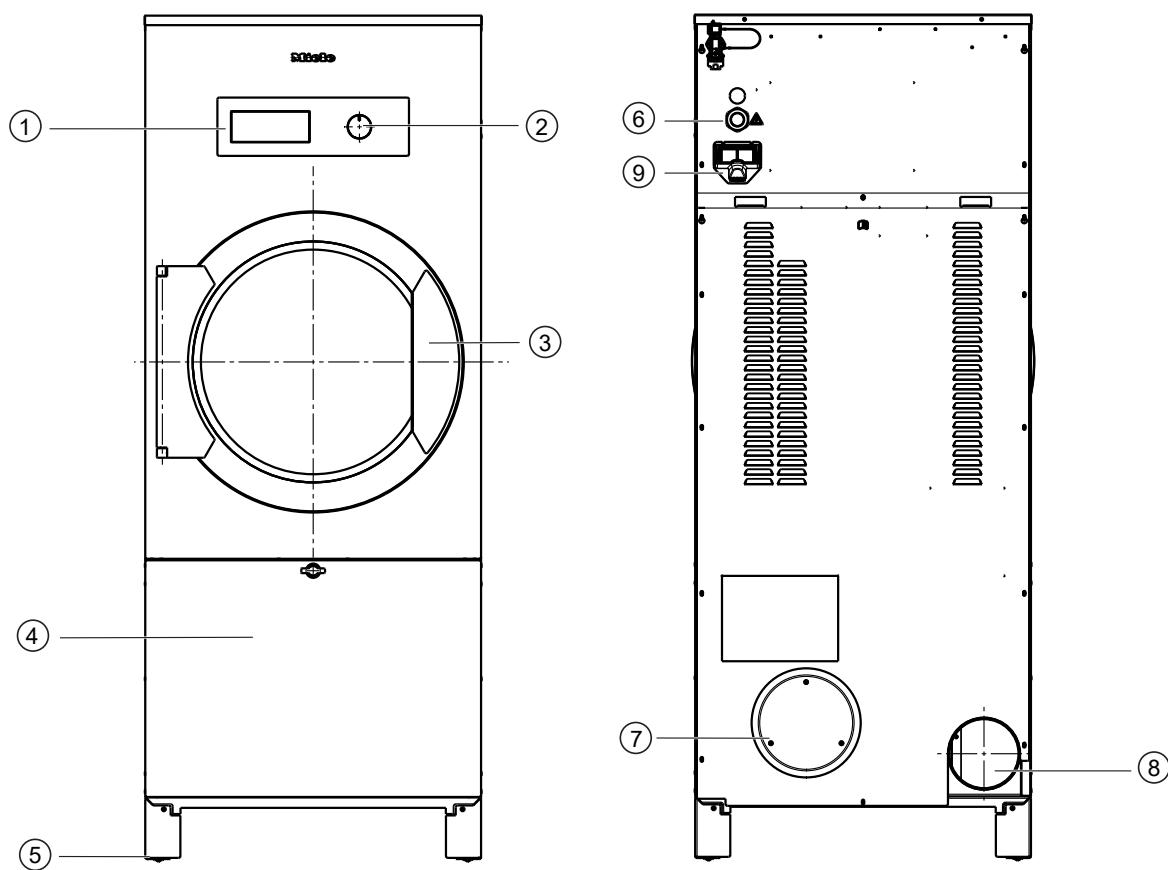
The permitted supply voltage is specified on the data plate of the tumble dryer.

### ⑦ Air intake vent

### ⑧ Condensate drainage

### ⑨ Communication slot for communication module

## PDR 516 SL (electrically heated)



**① Control panel**

**② Rotary control**

Turn the rotary control to switch on the tumble dryer and select the drying programme.

**③ Drum door**

The drum door is opened by pulling the door handle.

**④ Fluff filter compartment cover with handle**

The fluff filter compartment cover is opened by turning the handle. The fluff filter is behind the fluff filter compartment.

**⑤ Screw foot (4 feet)**

To ensure that the tumble dryer is aligned, its height can be adjusted by turning the feet.

**⑥ Electrical connection**

The permitted supply voltage is specified on the data plate of the tumble dryer.

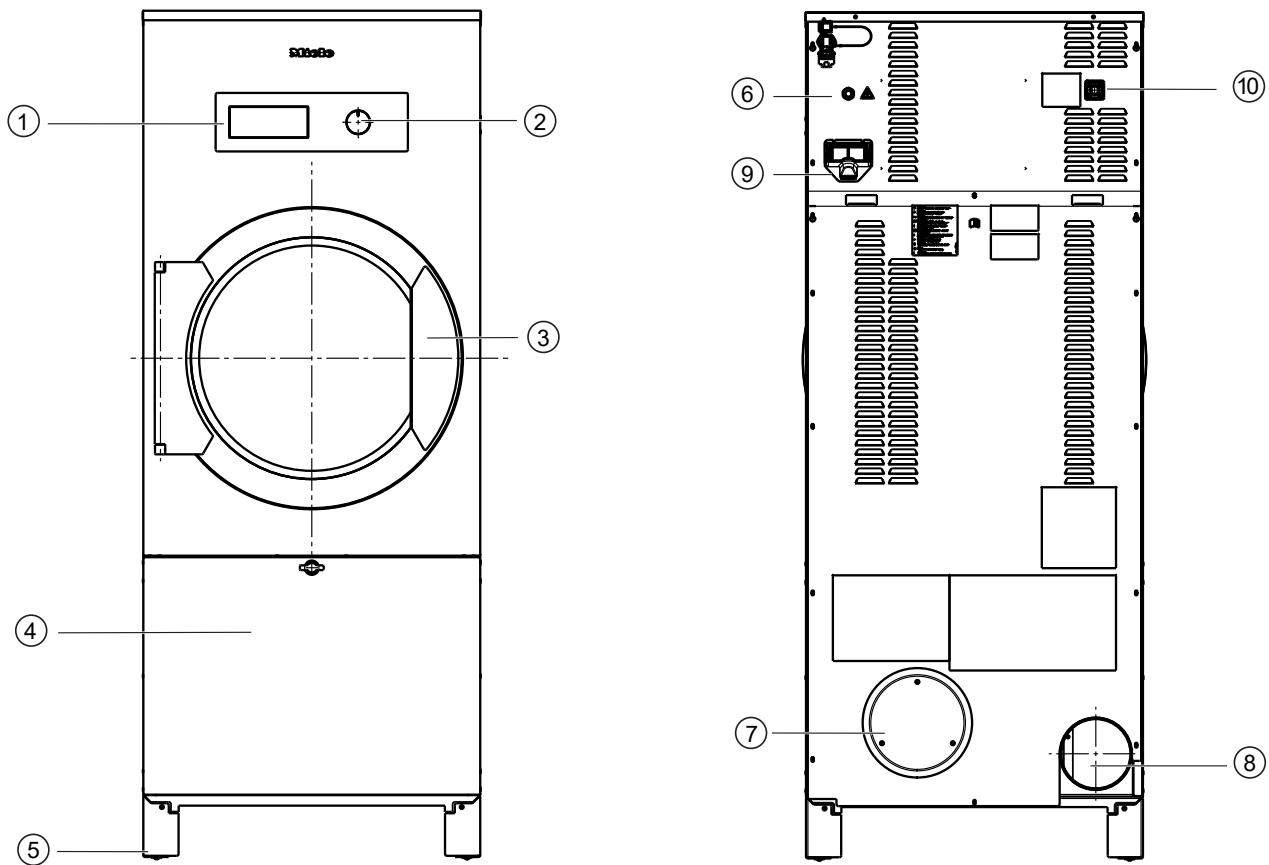
**⑦ Air intake vent**

**⑧ Exhaust duct**

**⑨ Communication slot for communication module**

# en - Description of the machine

## PDR 516 SL (gas heated)



### ① Control panel

### ② Rotary control

Turn the rotary control to switch on the tumble dryer and select the drying programme.

### ③ Drum door

The drum door is opened by pulling the door handle.

### ④ Fluff filter compartment cover with handle

The fluff filter compartment cover is opened by turning the handle. The fluff filter is behind the fluff filter compartment.

### ⑤ Screw foot (4 feet)

To ensure that the tumble dryer is aligned, its height can be adjusted by turning the feet.

### ⑥ Electrical connection

The permitted supply voltage is specified on the data plate of the tumble dryer.

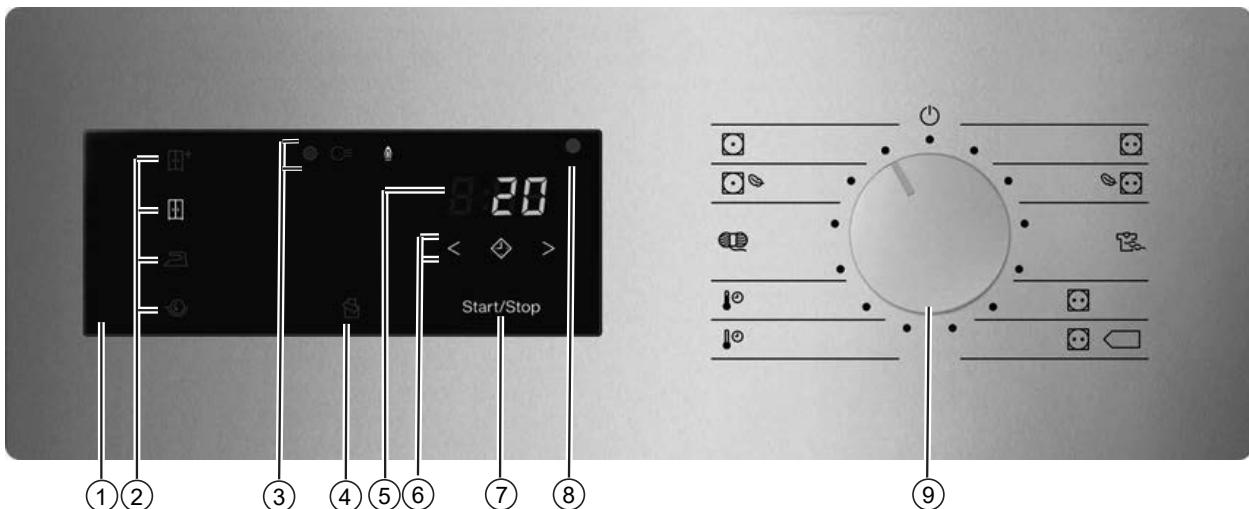
### ⑦ Air intake vent

### ⑧ Exhaust duct

### ⑨ Communication slot for communication module

### ⑩ Gas connection

## Machines with residual moisture control (ROP)



**① Control field**

**② Sensor controls for the drying levels**

**③ Status displays**

Light up when necessary.

**④ sensor control**

Activates the Intermittent fan operation to perfectly dry light fabrics, e.g. bed linen and cloths. The function is deactivated as a factory default setting and can only be activated and set by the Miele Customer Service Department.

**⑤ Time display 8:88**

Displays the remaining programme running time in hours and minutes.

**⑥ < > sensor controls**

For the Delay start function. After touching the sensor control, a later start time for the programme (Delay start) can be selected. The sensor control lights up brightly when selected.

The duration of the Delay start period is selected by touching the < or > sensor control.

**⑦ start/Stop sensor control**

For starting the selected drying programme and cancelling a programme once it has started. The programme selected can be started as soon as the sensor control starts flashing.

**⑧ Optical interface**

Used for data transfer by the Customer Service Department.

**⑨ Programme selector**

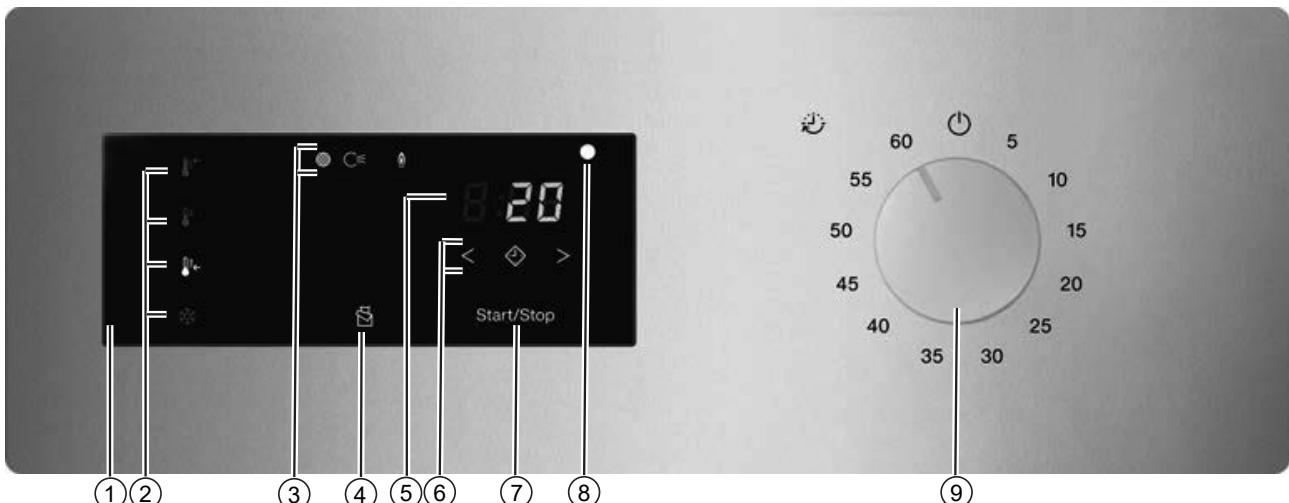
For selecting programmes and for switching the machine off. The tumble dryer is switched on when you select a programme and switched off by turning the programme selector to the position.

## en - Operating the tumble dryer

---

- Drying levels**
- <sup>+</sup> sensor control = "Normal plus"
  - sensor control = "Normal"
  - sensor control = "Hand iron"
  - sensor control = "Machine iron"
  - sensor control: "Duvets" function
- Drying programmes**
- position = "Cottons" programme  
For drying cotton and linen fabrics.
  - position = "Cottons Low temperature" programme  
For drying delicate cotton and linen fabrics.
  - position = "Synthetics/Delicates" programme  
For drying synthetic fibres and artificial silk to 20 % residual moisture.
  - PRO position = "Label programme" programme
  - position = "Label programme" programme
  - position = "Timed drying cool air" programme  
For airing fabrics with 10 minutes of drying time.
  - position = "Timed drying warm air" programme  
For drying fabrics at high temperatures and with 20 minutes of drying time
  - position = "Woollens" programme  
For drying woollens with 5 minutes of drying time.
  - position = "Minimum iron Low temperature" programme
  - position = "Minimum iron" programme
  - position = machine off

## Machines with time control (TOP)



**① Control field**

**② Sensor controls for the drying levels**

**③ Status displays**

Light up when necessary.

**④ sensor control**

Activates the Intermittent fan operation to perfectly dry light fabrics, e.g. bed linen and cloths. The function is deactivated as a factory default setting and can only be activated and set by the Miele Customer Service Department.

**⑤ Time display 8:88**

Displays the remaining programme running time in hours and minutes.

**⑥ < > sensor controls**

For the Delay start function. After touching the sensor control, a later start time for the programme (Delay start) can be selected. The sensor control lights up brightly when selected.

The duration of the Delay start period is selected by touching the < or > sensor control.

**⑦ start/Stop sensor control**

For starting the selected drying programme and cancelling a programme once it has started. The programme selected can be started as soon as the sensor control starts flashing.

**⑧ Optical interface**

Used for data transfer by the Customer Service Department.

**⑨ Time selector**

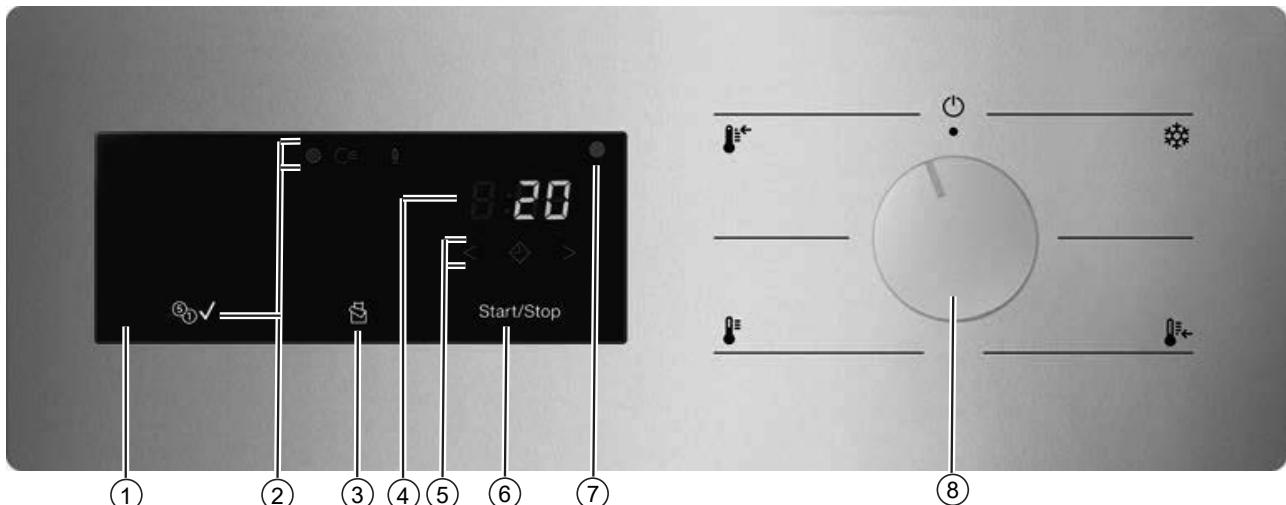
For selecting times and for switching the machine off. The tumble dryer is switched on when you select a time and switched off based on the position of the time selector .

## en - Operating the tumble dryer

---

- |                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| <b>Temperature settings (TOP)</b> | -  sensor control = "high" temperature setting<br>-  sensor control = "medium" temperature setting<br>-  sensor control = "low" temperature setting<br>-  sensor control = "cool" temperature setting |
| <b>Timed programmes</b>           | - position 5 = Timed programme 5 minutes<br>- position 10-55 = Timed programme 10–55 minutes<br>- position 60 = Timed programme 60 minutes<br>-  position = machine off  |

## Machines with payment systems (COP)



**① Control field**

**② Status displays**

Light up when necessary.

**③ sensor control**

Activates the Intermittent fan operation to perfectly dry light fabrics, e.g. bed linen and cloths. The function is deactivated as a factory default setting and can only be activated and set by the Miele Customer Service Department.

**④ Time display** 8:88

Displays the remaining programme running time in hours and minutes.

**⑤ < > sensor controls**

For the Delay start function. After touching the sensor control, a later start time for the programme (Delay start) can be selected. The sensor control lights up brightly when selected.

The duration of the Delay start period is selected by touching the < or > sensor control.

**⑥ start/Stop sensor control**

For starting the selected drying programme and cancelling a programme once it has started. The programme selected can be started as soon as the sensor control starts flashing.

**⑦ Optical interface**

Used for data transfer by the Customer Service Department.

**⑧ Temperature setting selector**

For selecting temperature settings and for switching the machine off. The tumble dryer is switched on when you select a temperature setting and switched off at temperature selector setting .

## en - Operating the tumble dryer

---

### Drying pro- grammes

- ☀ position range = cool temperature setting  
For airing fabrics.
- ⚡ position range = “low” temperature setting  
For drying delicates made from artificial silk or synthetic fibres.
- ⚡ position range = “medium” temperature setting  
For drying easy-care synthetics and mixed fibres.
- ⚡ position range = “high” temperature setting  
For drying cotton and linen fabrics.
- ⏻ position = machine off

## How the control field works

The sensor controls react to fingertip contact. If a sensor control is lit, it can be selected.

If a sensor control is brightly lit, this means it is currently selected.

If a sensor control is dimly lit, this means it can be selected.

### Sensor controls for the drying levels

After selecting a drying level programme with the programme selector, the recommended drying level lights up. Drying levels that can be selected are dimly lit.

#### Drying levels

-  sensor control = "Normal plus"
-  sensor control = "Normal"
-  sensor control = "Hand iron"
-  sensor control = "Machine iron"

#### Temperature settings (TOP)

-  sensor control = "high" temperature setting
-  sensor control = "medium" temperature setting
-  sensor control = "low" temperature setting
-  sensor control = "cool" temperature setting

#### Drying levels in payment system operation

-  sensor control = "high" temperature setting
-  sensor control = "medium" temperature setting
-  sensor control = "low" temperature setting
-  sensor control = "cool" temperature setting

### Indicators

-  indicator light: lights up when the fluff filter needs cleaning.
-  indicator light: lights up if a fault is present in the ducting.
-  indicator light (gas-heated machines only): lights up when the heating is active.
-  indicator light (machines with payment system only): lights up when payment has been made.
- *8:88* time display: the remaining programme running time is displayed in hours and minutes. With most programmes, the duration displayed may vary or "jump". The following factors, among others, affect the programme duration displayed: the quantity of laundry, the type of fabric and the residual moisture in the laundry. The electronic module adapts to these parameters and then adjusts the programme duration with increasing accuracy.

## 1. Notes on correct laundry care

**Washing before drying** Heavily soiled laundry must be washed particularly thoroughly. Use sufficient detergent and select a high wash temperature. If in doubt, wash the items several times.

The tumble dryer must not be used for drying items of laundry which have been cleaned using industrial chemicals.

New and coloured items must be washed thoroughly and separately. Do not dry new and coloured items with light coloured garments. There is the risk of colours running and discolouring other garments or even plastic components in the tumble dryer. Dark coloured fluff can also settle on light coloured garments and vice versa.

**Preparing the laundry**

Not all fabrics are suitable for drying in a tumble dryer. Please observe the symbols on the fabric care label.

Observe the instructions on the laundry care label:

- Dry at normal temperature
- Dry at low temperature
- Do not tumble dry

**Tip:** For even drying results and to avoid damaging fabrics, sort the laundry by fibre and weave.

 Fire hazard due to drying unsuitable fabrics.

Machine drying unsuitable textiles poses a fire hazard.

Only tumble dry items that have a care label stating that they are suitable for tumble drying.

The following fabrics must not be dried in a tumble dryer:

- Fabrics which contain a large proportion of rubber, foam rubber or rubber-like materials.
- Fabrics treated with inflammable cleaning agents.
- Items which have been splashed with hair lacquer, hair spray, nail varnish remover or similar substances.
- Items soiled with oil, grease and similar residues, e.g. kitchen linen and linen used in beauty clinics.
- Items such as mop heads and floor cloths containing residual wax or chemicals.
- Damaged items that contain fillings, e.g. pillows and jackets.
- Fabrics contaminated by greases and oils that have not been adequately washed. Use a heavy-duty detergent for very heavily soiled items (e.g. workwear). Please seek advice from the detergent and cleaning agent manufacturer in this regard.

**Removing foreign objects** Before drying, ensure that there are no foreign objects in the laundry.

 Damage due to foreign objects which were not removed from the laundry.

Foreign objects in the laundry can melt, burn or explode.

Ensure that any foreign objects (e.g. detergent dispensing aids, lighters, etc.) have been removed from the laundry.

Check seams and stitching to ensure that the items of laundry are intact. This way you will avoid the danger of fillings coming out and causing a fire. Sew in or remove underwiring from bras.

 Risk of fire due to incorrect use and operation.

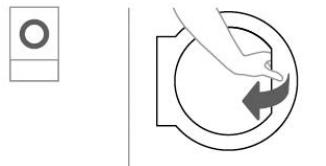
The laundry can burn and destroy the tumble dryer and the surroundings.

See the section on “Warnings and safety notes” for further information.

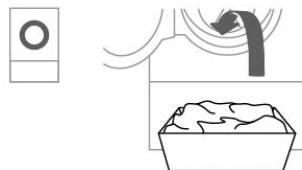
## 2. Loading the tumble dryer

### Loading the laundry

 Damage to fabrics caused by incorrect laundry care.  
Incorrect laundry care can damage fabrics during tumble drying.  
Before loading the dryer, read "1. Notes on correct laundry care".



- Open the door.

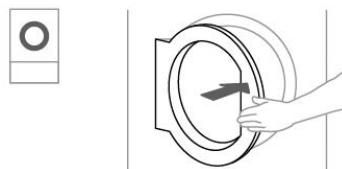


- Load the washed laundry into the tumble dryer.

 Do not overload the drum.  
Overloading the drum will cause unnecessary wear and tear to the laundry and affect the drying results. This can also increase the creasing in the laundry.

### Closing the door

 Damage caused by laundry getting trapped.  
Laundry can be damaged by getting trapped when closing the door.  
When closing the door, make sure that laundry does not get trapped in the door opening.



- Shut the door gently.

### 3. Selecting a programme

#### Selecting a programme

The tumble dryer is switched on by selecting a programme and switched off by turning the programme selector to the  position.

- Turn the programme selector to the required programme.

A drying level may also light up and durations will appear in the time display.

#### Care symbols

Drying	
	Normal/higher temperature (see control panel: "Cottons" programme)
	Low temperature (see control panel: "Minimum iron" programme)
	Do not tumble dry
Ironing	
	Very hot
	Hot
	Hot
	Do not iron

#### Drying level for programmes with a selectable drying level

The pre-set drying level can be changed if required.

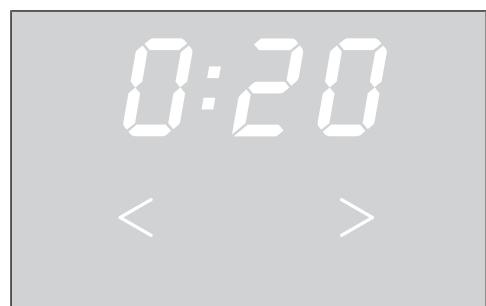
- Touch the sensor control for the drying level you want. It then lights up brightly.

The drying levels that are available for selection depend on the selected programme.

#### Time-controlled and other programmes

Warm air

You can set the duration in one-minute increments from **0:20** minutes to **2:00** hours.

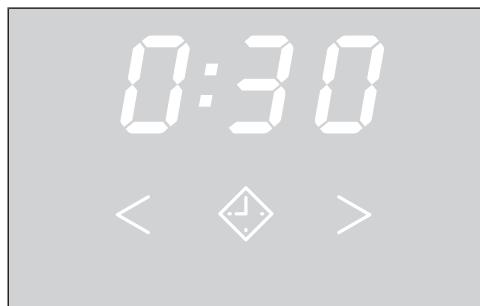


- Touch the < or > sensor control repeatedly until the required programme running time appears in the time display.

## Selecting the Delay start function

The drying result is preset by the tumble dryer and cannot be altered.

With Delay start, you can delay the start of a programme from 0:30 minutes up to 24h (hours).



- Touch the  $\diamond$  sensor control.  
 $\diamond$  lights up brightly.
- Touch the  $>$  or  $<$  sensor control repeatedly until the required Delay start time appears in the time display.

**Tip:** The time will count upwards or downwards automatically if you touch the  $>$  or  $<$  sensor controls continuously.

## Changing the Delay start time

- Touch the *Start/Stop* sensor control.
- Touch the  $>$  or  $<$  sensor control repeatedly until the required Delay start time appears in the time display.
- Touch the *Start/Stop* sensor control.

The Delay start function continues to count down.

## Cancelling/deleting Delay start

- Turn the programme selector to the  $\odot$  position. Alternatively, you can also cancel Delay start by opening the door.

## Delay start countdown

- Delay start times of more than 10h will count down in hours and then in minutes until the start of the programme.
- The drum will turn briefly every hour until the start of the programme to reduce laundry creasing.

## 4. Starting a programme

### Starting a programme

- Touch the flashing *Start/Stop* sensor control.

The *Start/Stop* sensor control will light up.

#### Programme sequence

- If Delay start has been selected, the Delay start time will start to count down first.
- The programme starts.

### Programme running time/Time left estimation

The programme running time depends on the quantity of laundry, the type of fabric and the residual moisture in the laundry. The displayed programme running time for drying level programmes can therefore vary or "jump". The tumble dryer's electronic module adapts during the ongoing drying programme. The displayed programme running time becomes more and more accurate.

When using the programmes for the first time, the displayed time sometimes deviates significantly from the real time left. The difference between the estimated and achieved time becomes smaller if the corresponding programme is run more often. If different load sizes are dried in one programme, the time left display can only show an approximate time.

Laundry items and fabrics can wear out unnecessarily.  
Avoid overdrying the laundry.

### Energy saving

After a programmed time, the indicators dim. The *Start/Stop* sensor control flashes slowly.

- Touch the *Start/Stop* sensor control to switch the indicators back on.

Energy saving for the indicators will not affect a running programme.

- The laundry is cooled before the end of the programme in line with the setting in the programmable function.

## 5. Unloading laundry from the tumble dryer

### End of the programme

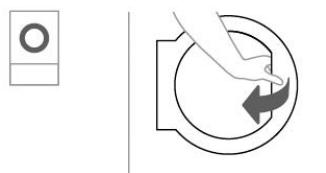
The tumble dryer can be configured so that a buzzer sounds at the end of the programme.

At the end of the programme (*0:00* is indicated on the time display), the laundry has cooled down and can be removed.

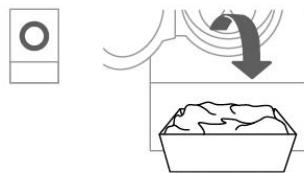
If *Anti-crease* has been selected, the drum keeps rotating at intervals. This reduces creasing if the laundry cannot be removed straight away.

The tumble dryer will switch off automatically after the programmed time after the end of a programme.

### Removing the laundry



- Open the door.

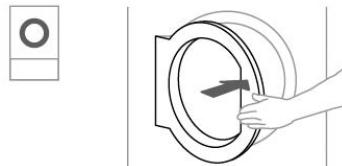


- Remove all of the laundry from the drum.

**Damage caused by overdrying.**

Laundry left in the dryer can be damaged by overdrying.

Always remove all items from the drum once drying has finished.



- Close the door.
- Switch the tumble dryer off.

### Care notes

This tumble dryer requires regular maintenance, particularly if it is used on a continuous basis. Please see "Cleaning and care" for details.

## “Label” programme package

Programme name	Suitable fabrics	Selectable drying levels (residual moisture in %)	Activatable extras	Maximum load size
 Cottons ◀	Cotton items with normal residual moisture	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Machine iron (40 %)</li> <li>- Hand iron (25 %)</li> <li>- Normal (0 %)</li> <li>- Normal plus (-2 %)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- (⌚) Anti-crease*</li> </ul>	PDR 511: 11 kg
 Cottons PRO	Cotton items with normal residual moisture	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Machine iron (40 %)</li> <li>- Hand iron (25 %)</li> <li>- Normal (0 %)</li> <li>- Normal plus (-2 %)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- (⌚) Anti-crease*</li> </ul>	PDR 516: 16 kg

\* If the extra is activated in the programmable function at supervisor level.

# en - Programme overview

## “Standard” programme package

Programme name	Suitable fabrics	Selectable drying levels (residual moisture in %)	Activatable extras	Maximum load size
 Cottons	Single and multi-layer cotton/linen items	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Machine iron (40 %)</li> <li>- Hand iron (25 %)</li> <li>- Normal (0 %)</li> <li>- Normal plus (-2 %)</li> </ul>	- (⌚) Anti-crease*	<b>PDR 511:</b> 11 kg <b>PDR 516:</b> 16 kg
 Minimum iron	Minimum iron fabrics made of synthetic, cotton or mixed fibre	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Hand iron (20 %)</li> <li>- Normal (2 %)</li> <li>- Normal plus (0 %)</li> </ul>	- (⌚) Anti-crease*	<b>PDR 511:</b> 4.5 kg <b>PDR 516:</b> 6 kg
 Woollens	Woollen items	-	-	<b>PDR 511:</b> 2 kg <b>PDR 516:</b> 3 kg
 Delicates	Delicate synthetic, cotton or mixed fibre fabrics	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Hand iron (20 %)</li> <li>- Normal (2 %)</li> <li>- Normal plus (0 %)</li> </ul>	- (⌚) Anti-crease*	
 Timed drying cool air	Fabrics that need airing	-	- (⌚) Anti-crease*	<b>PDR 511:</b> n/a kg <b>PDR 516:</b> n/a kg
 Timed drying warm air	For drying small loads or for airing individual items	-	- (⌚) Anti-crease*	
 Cottons Low temperature	For drying small loads or for airing individual items	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Machine iron (40 %)</li> <li>- Hand iron (25 %)</li> <li>- Normal (0 %)</li> <li>- Normal plus (-2 %)</li> </ul>	- (⌚) Anti-crease*	
 Minimum iron Low temperature	Items suitable for tumble drying for which mechanical stress should be avoided.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Hand iron (20 %)</li> <li>- Normal (2 %)</li> <li>- Normal plus (0 %)</li> </ul>	- (⌚) Anti-crease*	

\* If the extra is activated in the programmable function at supervisor level.

## Changing a programme once it has started

You cannot change to another programme once a programme has started (this prevents unintentional alterations). You will need to cancel the current programme before you can select a new one.

 Risk of fire due to incorrect use and operation.

The laundry can burn and destroy the tumble dryer and the surroundings.

See the section on “Warning and safety” for further information.

If you adjust the programme selector, the **-D-** symbol will light up in the time display. The **-D-** symbol goes out when you select the original programme.

## Cancelling the current programme

- Touch the *Start/Stop* sensor control for more than 2 seconds.

If the programme has ended or has been cancelled and the laundry temperature is high enough, the items will be cooled down.

If you press the *Start/Stop* sensor control again during the cooling phase, **0:00** will light up.

- Open the door.

## Adding laundry

- Open the door.

 Risk of burns by touching hot laundry in the tumble dryer drum. The laundry and the tumble dryer drum are still hot and can cause burns if they are touched.

Let the laundry cool down and remove it carefully.

- Add the laundry.
- Close the door.
- Start the programme.

### **Adding laundry during ongoing Delay start period**

You can open the door to add or remove laundry.

- All programme settings will be saved.
- You can change the drying level, if required.
- Open the door.
- Add or remove laundry.
- Close the door.
- Touch the *Start/Stop* sensor control so that the Delay start period continues.

### **Time left**

Altering the programme sequence can cause the programme duration shown in the display to be adjusted.

With the help of the following notes minor faults in the performance of the appliance, some of which may result from incorrect operation, can be put right without contacting the Service Department.

 Repair work to electrical appliances should only be carried out by a suitably qualified person in strict accordance with current local and national safety regulations. Repairs and other work by unqualified persons could be dangerous. The manufacturer cannot be held liable for unauthorised work.

## en - Problem-solving guide . . .

### Unsatisfactory drying results

Problem	Cause and remedy
<b>The laundry is not dried sufficiently.</b>	The load consisted of different types of fabric. ■ Finish drying using the <i>Timed drying warm air</i> programme.
<b>Laundry or feather filled pillows smell after drying.</b>	The laundry was washed with insufficient detergent Feathers are a natural product and this is quite normal. ■ Laundry: use sufficient detergent next time. ■ Allow feather pillows to air after tumble drying.
<b>Items made of synthetic fibres are charged with static electricity after drying.</b>	Synthetic fibres tend to attract static charge. ■ Static charge can be reduced by adding a fabric conditioner to the final rinse in the washing programme or a fabric conditioner sheet to the load when drying.
<b>There is a build-up of fluff.</b>	Fluff is principally the result of friction when garments are being worn and to some extent when they are being washed. Machine drying hardly causes any fluff to form and has no appreciable effect on the lifetime of the fabric. Fluff is collected by the fluff filters and fine filter and can be easily removed ■ (see "Cleaning and care").

## Pairing instructions

Follow the steps below to connect the tumble dryer to your network.

### Opening the Supervisor level

- Switch on the appliance by turning the rotary control from the  position to any other position.
- Open the door of the tumble dryer.
- Press and hold the Start/Stop sensor control while you close the door.
- Keep pressing the Start/Stop sensor control until start/stop flashes and then lights up permanently.

You are now in the Supervisor level.

### Establishing the network connection via WPS

- On the supervisor level, select *P91* using the < or > arrow buttons.
- Then select the internal communication module *-01* using the < or > arrow buttons.
- Confirm with the Start/Stop sensor control.
- Restart the tumble dryer by turning the rotary control to the  position.
- Switch the appliance on again by turning the rotary control from the  position to any other position.
- Press and hold the left arrow button < until *RPP* appears briefly on the display.

A timer will then start.

- Press the WPS button on your router within the specified time.

The network connection via WPS is being established.

The appliance is now successfully connected.

### Establishing the network connection via soft AP

- On the supervisor level, select *P91* using the < or > arrow buttons.
- Then select the internal communication module *-01* using the < or > arrow buttons.
- Confirm with the Start/Stop sensor control.
- Restart the tumble dryer by turning the rotary control to the  position.
- Switch the appliance on again by turning the rotary control from the  position to any other position.
- Press and hold the  sensor control until *RPP* appears briefly on the display.

A timer will then start. The tumble dryer now opens the soft AP.

- Establish the connection with the Device Connector in Miele MOVE.

Once a connection is established, dots flash in the *R.P.P* word.

Then continue with the Device Connector in Miele MOVE.

## en - Connectivity

### Establishing the network connection using a LAN cable

The optional XKM 3200 WL PLT communication module is required for wired network connection.

- On the supervisor level, select *P91* using the < or > arrow buttons.
- Then select the COM module -*D2* using the < or > arrow buttons.
- Confirm with the Start/Stop sensor control.
- Connect the appliance to your router/switch using the network cable. The router/switch must be connected to the Internet.

The appliance is now successfully connected.

### Technical data

#### System requirements for WiFi

- WiFi 802.11b/g/n
- 2.4 GHz band
- WPA/WPA2 encryption
- DHCP activated
- Multicast DNS / Bonjour / IGMP snooping activated
- Ports 443, 80, 53 and 5353 open
- IP DNS server = IP standard gateway/router
- Mesh/repeater use: same SSID and password as standard gateway/router
- SSID must be permanently visible

#### System requirements for LAN

- DHCP activated
- Multicast DNS / Bonjour / IGMP snooping activated
- Ports 443, 80, 53 and 5353 open
- IP DNS server = IP standard gateway/router

Optional accessories for this tumble dryer are available from your Miele dealer or from the Miele Customer Service Department.

► Accessory parts may only be fitted when expressly approved by Miele. If other parts are used, warranty, performance and product liability claims will be invalidated.

### Communication box

The optional communication box allows external hardware from Miele and other suppliers to be connected to the Miele Professional machine. External hardware includes, e.g. payment system, peak-load system, pressure sensor or an external vent flap.

The communication box is supplied with mains voltage by the Miele Professional machine.

The separately available set consists of the communication box and fasteners for installation on the machine or on the wall.

### XKM 3200 WL PLT

The optional Miele communication module can be used to establish a data connection between a Miele Professional machine and a data processor in accordance with the Ethernet or WiFi standard.

This communication module fits into the communication slot which is a standard feature on all machines. The communication module offers the option of intelligent app-based communication with external systems (such as central smart payment terminals or payment systems). In addition, it can display detailed machine and programme status information.

This module forms the basis for wired communication with Miele MOVE.

It is not possible to integrate the machine into the “Miele@home” app for domestic installations.

The communication module is intended exclusively for commercial use and is supplied with mains voltage directly via the Miele Professional machine. No additional power connection is required. The Ethernet interface provided via the communication module complies with SELV (safety extra low voltage) requirements in accordance with EN 60950. Connected external machines must also comply with SELV.

### Data protection and data security

When you activate the networking function and connect your machine to the Internet, your machine sends the following data to the Miele Cloud:

- Machine serial number
- Machine model and technical features
- Machine status
- Information about the software status of your machine

Initially, this data cannot be assigned to a specific user and is not saved permanently. Data cannot be saved permanently or assigned to a specific user until after you have linked your machine to a user. Data transmission and processing are governed by Miele's strict security standards.

## en - Optional accessories

---

### Factory default settings for network configuration

You can reset all of the settings on the communication module or your integrated WiFi module to the factory default settings. The network configuration should be reset whenever a machine is being disposed of or sold, or if a used machine is being put into operation. This is the only way to ensure that all personal data has been removed and the previous owner will no longer be able to access the machine.

### Copyright and licences

For the purpose of operating and controlling the communication module, Miele uses proprietary or third-party software that is not covered by open source licensing terms. This software/these software components are protected by copyright. The copyrights held by Miele and third parties must be respected.

Furthermore, this communication module contains software components which are distributed under open source licence conditions. The open source components contained in the machine along with the corresponding copyright notices, copies of the licensing terms valid at the time and any further information can be accessed locally by IP using a web browser (<https://<IP address>/Licenses>). The liability and warranty arrangements for the open source licences displayed in this location only apply in relation to the respective rights holders.

### Payment device

All tumble dryers can be equipped with a coin box via the optional communication box (e.g. for self-service operations).

The programming required for connecting a payment system must be carried out by the Miele Customer Service Department or an authorised Miele dealer only. An external power supply is not required for a payment device.

The coin box must be emptied daily to prevent an accumulation of coins or tokens in the coin box.

An overfilled coin box can cause the system to malfunction.

## Technical data

	PDR 51x SL
Height	1800 mm
Width	711 mm
Depth	1075 mm
Depth with door open	1760 mm
Net weight	with heat pump Electrically heated Gas heated
	193 kg 146 kg 150 kg
Drum volume	PDR 511: 200 l PDR 516: 300 l
Maximum load size (dry weight)	PDR 511: 11 kg PDR 516: 16 kg
Supply voltage	See data plate
Fuse rating (on site)	See data plate
Power rating	See data plate
Issued test codes	See data plate
Permitted room temperature	with heat pump Electrically heated Gas heated
	10–40 °C 2–40 °C 2–40 °C
Max. floor load in operation	with heat pump Electrically heated Gas heated
	2052 N 1664 N 1704 N
Product safety standard	EN/IEC 60335-1; EN 50570; IEC 60335-2-11
Sound pressure level, EN ISO 11204	< 70 dB (A)
Sound power level, EN ISO 9614-2	< 80 dB (A)
Frequency range	2.4000–2.4835 GHz
Maximum transmission power	< 100 mW

## België / Belgique

nv Miele België / S.A. Miele Belgique  
Z.5 Mollem 480  
1730 Mollem (Asse)  
Tel. 02/451.15.40  
E-mail: professional@miele.be  
Internet: [www.miele-professional.be](http://www.miele-professional.be)

## Danmark

Miele A/S  
Erhvervsvej 2  
2600 Glostrup  
[www.miele.dk](http://www.miele.dk)  
Afdeling:    Telefon:    E-mail:  
Kundecenter 43 27 15 10 [profservice@miele.dk](mailto:profservice@miele.dk)

## France

MIELE S.A.S  
Z.I. du Coudray  
9, av. Albert Einstein  
B.P. 1000  
93151 Le Blanc-Mesnil Cedex  
[www.miele.fr/professional](http://www.miele.fr/professional)  
R.C.S. Bobigny B 708 203 088  
Contact Service Commercial  
Tél. : 01 49 39 44 44 - Fax : 01 49 39 44 38  
Mail : [advpro@miele.fr](mailto:advpro@miele.fr)  
Contact SAV Professionnel (Intervention)  
Tél. : 01 49 39 44 78 - Fax. : 01 49 39 34 10  
Mail : [savpro@miele.fr](mailto:savpro@miele.fr)  
Contact Support Technique (Hotline)  
Tél. : 01 49 39 44 88  
Mail : [support.technique@miele.fr](mailto:support.technique@miele.fr)

## Ireland

Miele Ireland Ltd.  
2024 Bianconi Ave.  
Citywest Business Campus  
Dublin 24  
Tel: (01) 461 07 10, Fax: (01) 461 07 97  
E-Mail: [info@miele.ie](mailto:info@miele.ie)  
Internet: [www.miele.ie](http://www.miele.ie)

## Luxembourg

Miele S.à.r.l.  
20, rue Christophe Plantin  
Boîte Postale 1011  
L-1010 Luxembourg/Gasperich  
Téléphone: 49711-29, Télifax: 49711-39  
E-mail: [infolux@miele.lu](mailto:infolux@miele.lu)  
Internet: [www.miele.lu](http://www.miele.lu)

## Nederland

Miele Professional  
De Limiet 2  
Postbus 166  
4130 ED VIANEN  
Afdeling Customer Service Professional  
Tel.: (03 47) 37 88 84  
Fax: (03 47) 37 84 29  
E-mail: [professional@miele.nl](mailto:professional@miele.nl)  
(verkoop & algemene vragen)  
E-mail: [serviceprofessional@miele.nl](mailto:serviceprofessional@miele.nl)  
(service & onderhoud)  
Website: [www.miele-professional.nl](http://www.miele-professional.nl)

## Norge

Miele AS  
Nesbruveien 71  
1394 NESBRU  
Postboks 194  
1378 NESBRU  
Telefon 67 17 31 00, Telefax 67 17 31 10  
Internett: [www.miele.no/professional](http://www.miele.no/professional)  
E-post: [professional@miele.no](mailto:professional@miele.no)  
Foretaksnr. NO 919 157 089 MVA

## Suomi

Miele Oy  
Porttihaari 6  
01200 Vantaa  
Puhelin: (09) 875 97500  
Sähköposti: [professional@miele.fi](mailto:professional@miele.fi)  
Internet: [www.miele.fi/professional](http://www.miele.fi/professional)

## Sverige

Miele AB  
Industrivägen 20, Box 1397  
171 27 Solna  
Serviceanmälan:  
08-562 29 800  
[professionalservice@miele.se](mailto:professionalservice@miele.se)  
[www.miele.se/professional](http://www.miele.se/professional)

## United Kingdom

Miele Co. Ltd., Fairacres, Marcham Road  
Abingdon, Oxon, OX14 1TW  
Professional Sales, Tel: 0845 365 6608  
E-mail: [professional@miele.co.uk](mailto:professional@miele.co.uk)  
Internet: [www.miele.co.uk/professional](http://www.miele.co.uk/professional)



Miele & Cie. KG  
Carl-Miele-Straße 29, 33332 Gütersloh, Germany